

Vertical text or markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page, appearing as dark, indistinct shapes.

“La construcción de espacio de la ciudad contemporánea tendrá que hacerse en y para reconstitución de la democracia y la solidaridad que permitan no solo superar las inequidades del mundo sino contribuir a fundamentar una opción de vida que, en su propia recreación, pueda permitir la vivencia, el conflicto que significa la vida (en el individuo y en la sociedad) de una manera siempre interrogatoria, esto es, emancipadora. El espacio, pues, de fundación de una nueva utopía”. (Giraldo y Viviescas 2003)

**EL CONFLICTO COMO
OPORTUNIDAD EDUCADORA:
ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA
EN EL ESPACIO PÚBLICO DEL
CENTRO DE CARTAGENA. CASO
CALLE DE LA MONEDA.**

T
303.60861
B456

4

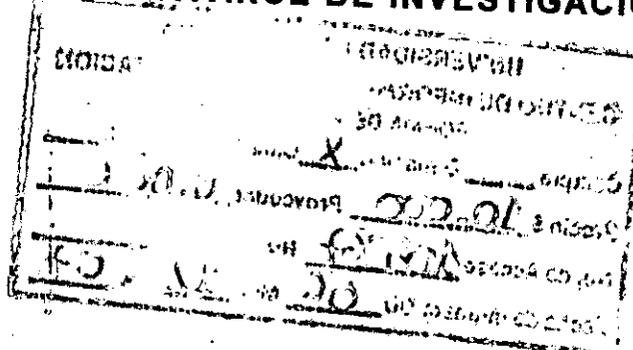
**EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA:
ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA EN EL ESPACIO PÚBLICO
DEL CENTRO DE CARTAGENA. CASO CALLE DE LA MONEDA.**

**LEISY KARINA BENAVIDES GUERRA
NAYARA MIRSA LAMBIS MEDRANO**

**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACIÓN
PROGRAMA DE TRABAJO SOCIAL
CARTAGENA D. T. Y C.
2006**

**EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA:
ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA EN EL ESPACIO PÚBLICO
DEL CENTRO DE CARTAGENA. CASO CALLE DE LA MONEDA.**

INFORME DE AVANCE DE INVESTIGACIÓN



**LEISY KARINA BENAVIDES GUERRA
NAYARA MIRSA LAMBIS MEDRANO**
Estudiantes - Co Investigadoras

Trabajo Presentado como requisito
Para obtener el Título de
Trabajadoras Sociales

JULIA DURAN RIVERA
Docente - Investigadora

**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACIÓN
PROGRAMA DE TRABAJO SOCIAL
PRACTICAS FORMATIVAS
CARTAGENA D. T. Y C.
2006**

UNIVERSIDAD DE GUATEMALA
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y PROYECCIONES
CARRERA DE INGENIERIA EN SISTEMAS DE COMPUTACION
CARRERA DE INGENIERIA EN SISTEMAS DE COMPUTACION

UNIVERSIDAD DE GUATEMALA	
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y PROYECCIONES	
Compra	Demanda
Precio \$	Proveedor
No. de Accesorios	No.
Fecha de ingreso: 10/10/10	Min.

UNIVERSIDAD DE GUATEMALA
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y PROYECCIONES
CARRERA DE INGENIERIA EN SISTEMAS DE COMPUTACION

UNIVERSIDAD DE GUATEMALA
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y PROYECCIONES

UNIVERSIDAD DE GUATEMALA
CENTRO DE INVESTIGACIONES Y PROYECCIONES
CARRERA DE INGENIERIA EN SISTEMAS DE COMPUTACION
CARRERA DE INGENIERIA EN SISTEMAS DE COMPUTACION

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a esa fuerza interior que me mueve cada día y que para mí es Dios.

*A mi familia por su apoyo y paciencia en este proceso
A mi compañera Leisy, con quién compartí el sentimiento de una verdadera amistad.*

*Julia Durán por su guía, sus enseñanzas y dedicación.
A la Universidad por haberme brindado la oportunidad de estar aquí y
Conocer a personas especiales*

DICATORIA

*A Dios
A todos aquellos que aportaron un granito de arena para alcanzar este sueño
A mi familia: a Alvaro mi esposo y amigo por ser tan especial por su gran apoyo incondicional y su amor.
A mi madre Zaira, por su ejemplo y por el valor de seguir adelante,
A mis hijos Alvaro Yael y Adriana los seres mas especiales y quienes iluminan de luz mi vida,
A Patricia en quien tengo una hermana,
A Nidia por su afecto,
A Leisy quien me enseñó que la edad no es una barrera en la amistad.
A mis Abuelitas gracias especialmente para ustedes*

NAYARA MIRSA LAMBIS MEDRANO

AGRADECIMIENTOS

Gratitud es el sentimiento que me acompaña al finalizar esta etapa de mi vida.

Le debo mucho a Dios quién me ha regalado el don de la vida, la salud, la familia, la sabiduría y la fuerza para vivir cada momento.

A mis padres por su esfuerzo y apoyo.

A la Profe Julia por su dedicación, apoyo y paciencia siempre para con nosotras.

A la U por ser mi alma mater.

A mis amigos, compañeras y cada una de las personas que han estado en mi camino.

DEDICATORIA

*Les dedico este trabajo a las personas que hicieron posible su realización:
Los vendedores de la calle de la Moneda.*

*A mi mamá Candelaria,
mi tía Meme,*

A la familia Meza Herazo quienes me acogieron y brindaron un segundo hogar.

A Nayara quien me acompañó durante este proceso y me regaló un gran tesoro: la amistad y se tomó en serio lo de investigadora.

A Cartagena la ciudad heroica.

LEISY KARINA BENAVIDES GUERRA

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA
 CENTRO DE INVESTIGACION
 Compra... X...
 Precio: 10.000 Proveedor:
 No. de Aceptación: 109296
 Fecha de ingreso: 17 11 07

CONTENIDO

INTRODUCCION

CAPITULO I: ¿CÓMO SURGE Y HACIA DÓNDE VA LA INVESTIGACION. CASO CALLE DE LA MONEDA?.....13

CAPITULO II : PROYECTO DE INVESTIGACION

2.1 Planteamiento del Problema..... 18

2.2 Preguntas directrices 20

2.3 Objetivos 20

 2.3.1 Objetivo General.....20

 2.3.2 Objetivos Especificos.....20

2.4 Justificacion..... 21

2.5 Contexto de ocurrencia..... 23

 2.5.1 Caso: Calle de la Moneda.....23

2.6 Diseño Metodologico 23

 2.6.1 Tipo de estudio23

 2.6.2 Informante.....23

2.6.3 Fuentes, tecnicas e instrumentos de recoleccion de informacion...24

CAPITULO III: REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS

3.1 Antecedentes 26

3.2 Referentes Historicos..... 30

3.3 Referentes Legales 35

3.4 Fundamentos Epistemologicos..... 39

3.5 Referentes conceptuales 47

 3.5.1 Ciudad, Ciudadanía y Ciudadano.....47

 3.5.2 Espacio público 57

 3.5.3 Convivencia y Conflicto social.....68

 3.5.4 Pedagogia del Conflicto.....76

CAPITULO IV : LA CALLE DE LA MONEDA COGIÓ VIDA...

4.1 La Calle de la Moneda a través del tiempo79

4.2 Las dos caras de la moneda..... 83

4.2.1 Lo público: el escenario y sus actores.....83

4.2.2 De lo público a lo privado..... 123

4.3 Resultados alcanzados.....150

CONCLUSIONES

BIBLIOGRAFIA

ANEXOS

LISTA DE ANEXOS

ANEXO 1. OBSERVACIONES

ANEXO 2. ENTREVISTAS

ANEXO 3. FOTOGRAFIAS

GLOSARIO

Acera. (De *hacera*). f. Orilla de la calle o de otra vía pública, generalmente enlosada, sita junto al paramento de las casas, y particularmente destinada para el tránsito de la gente que va a pie. || 2. Fila de casas que hay a cada lado de la calle o plaza. ||

Actitud. (Del lat. **actitūdo*). f. Postura del cuerpo humano, especialmente cuando es determinada por los movimientos del ánimo, o expresa algo con eficacia. *Actitud graciosa, imponente. Las actitudes de un orador, de un actor.* || 2. Disposición de ánimo manifestada de algún modo. *Actitud benévola, pacífica, amenazadora, de una persona, de un partido, de un gobierno*

Ambulante. (Del lat. *ambūlans, -antis*, part. act. de *ambulāre*, andar). adj. Que va de un lugar a otro sin tener asiento fijo. *Vendedor ambulante*

Anden: Corredor o sitio destinado para andar. *Col., Ecuad. y Guat.*

Acera || orilla de la calle.

Calle: (Del lat. *callis*, senda, camino). f. En una población, vía entre edificios o solares. || 2. Exterior urbano de los edificios.

Carretera. (De *carreta*). f. Camino público, ancho y espacioso, pavimentado y dispuesto para el tránsito de vehículos.

Cliente: en el comercio, es el comprador. (Del lat. *comparātor, -ōris*). Adj. Que compra habitualmente en un establecimiento.

Comercio. (Del lat. *commercium*). m. Negociación que se hace comprando y vendiendo o permutando géneros o mercancías. || 2. Tienda, almacén, establecimiento comercial

Compañerismo. m. Vínculo que existe entre compañeros. || 2. Armonía y buena correspondencia entre ellos.

Conducta. (Del lat. *conducta*, conducida, guiada). f. Manera con que los hombres se comportan en su vida y acciones.

Estacionario, ria. (Del lat. *stationarius*). Adj. Dicho de una persona o de una cosa: Que se mantiene en el mismo lugar, estado o situación

Ensimismarse. (De *en sí mismo*). prnl. **Abstraerse.** || 2. Sumirse o recogerse en la propia intimidad. || 3. *Bol., Col. y Hond.* **Envanecerse** (ll ensoberbecerse o ponerse vanidoso).

Indigencia. (Del lat. *indigentia*). f. Falta de medios para alimentarse, para vestirse, etc.

Mendigo, ga. (Del lat. *mendicus*). m. y f. Persona que habitualmente pide limosna.

Minusválido, da. (Del lat. *minus*, menos, y *válido*). Adj. Dicho de una persona: Incapacitada, por lesión congénita o adquirida, para ciertos trabajos, movimientos, deportes, etc.

Peatón, na. (Del fr. *piéton*). m. y f. Persona que va a pie por una vía pública

Piso: Pavimento natural o artificial de las habitaciones, calles, caminos, etc. || 2. Cada una de las diferentes plantas que superpuestas constituyen un edificio.

|| 3. Conjunto de habitaciones que constituyen vivienda independiente en una casa de varias alturas. ||

Resignación. f. Entrega voluntaria que alguien hace de sí poniéndose en las manos y voluntad de otra persona. || 2. Renuncia de un beneficio eclesiástico. || 3. Conformidad, tolerancia y paciencia en las adversidades

Tolerancia. (Del lat. *tolerantia*). f. Acción y efecto de tolerar. || 2. Respeto a las ideas, creencias o prácticas de los demás cuando son diferentes o contrarias a las propias. ||

Trancón. m. *Col.* **embotellamiento** (ll congestión de vehículos).

INTRODUCCION

En el marco de la formación del profesional de Trabajo Social la Facultad de Ciencias Sociales y Educación promueve el desarrollo de practicas formativas, para las estudiantes de VII, IX y X semestre, de manera intensiva en el que desarrollaran y aplicaran conocimientos adquiridos en los semestres anteriores así como las bases para la intervención profesional, es así como se vinculan estudiantes tanto a procesos institucionales como investigativos. Este último es donde se vinculan dos estudiantes de practicas específicamente en la investigación "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA: ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA EN EL ESPACIO PÚBLICO DEL CENTRO DE CARTAGENA. CASO CALLE DE LA MONEDA."

El presente trabajo es un informe de avance de esta investigación, en el cual se da cuenta del proceso realizado a partir del segundo semestre del 2005 hasta el segundo semestre del 2006 en donde se llevo a cabo un acercamiento a los diferentes actores que convergen en la calle de la Moneda ubicada en el centro de la ciudad de Cartagena, aplicando diferentes técnicas de investigación que permitieron conocer los nexos y relaciones dados a partir del transito y la convivencia en este espacio.

El informe de avance contiene cuatro capítulos:

En el Capitulo I se muestra como inicia esta investigación, como ha sido su desarrollo, que se ha logrado a partir del trabajo de la investigadora y las co-investigadoras (estudiantes de prácticas) y hasta donde se quiere llegar con esta investigación.

El capitulo II es el proyecto de investigación que esta formado por el planteamiento del problema, la justificación, los objetivos, el contexto de ocurrencia y la metodología.

En el capítulo III se pondrá al tanto al lector sobre los antecedentes de la investigación, una breve reseña de la historia de Cartagena y de la calle de la Moneda, también los referentes legales que sustentan el derecho al trabajo y el uso del espacio público en Colombia y en Cartagena, los fundamentos epistemológicos que aportan una reflexión filosófica apoyada en Habermas y Arendt, y finaliza este capítulo con los referentes conceptuales de ciudad, ciudadanía, espacio público, convivencia, conflicto y pedagogía del conflicto.

Por último en el cuarto capítulo se describe el desarrollo histórico de la calle de la Moneda según la percepción de los actores, se hace una analogía de las dos caras de la Moneda con dos aspectos de la vida del ciudadano: lo público y lo privado. Mostrando en el primero como es la calle físicamente y como son las relaciones de los diferentes actores que convergen en ese espacio, y en el segundo una caracterización socio-económica de los vendedores estacionarios y en el caso de peatones, clientes, "moto taxistas" y conductores de taxi una aproximación en el ámbito de lo privado.

CAPITULO I
¿CÓMO SURGE Y HACIA DÓNDE VA LA
INVESTIGACION CASO CALLE DE LA
MONEDA?

La investigación "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA: ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA EN EL ESPACIO PUBLICO DEL CENTRO DE CARTAGENA. CASO CALLE DE LA MONEDA" se desprende de la macro investigación "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA" que hace parte del grupo de Pedagogía Social de la Facultad de Ciencias Sociales y Educación de la Universidad de Cartagena.

Esta investigación surge como una propuesta específica a trabajar en el espacio público de la Calle de la Moneda, teniendo como investigadora principal la docente Julia Duran Rivera, y vinculando estudiantes de trabajo social que estuvieron en calidad de co-investigadoras, bajo la permanente asesoría de la Investigadora principal quién se desempeñó como docente de prácticas y como coordinadora del campo.

¿QUE SE HA ALCANZADO?

En el transcurso de la investigación, las co-investigadoras realizaron:

- Acercamiento a la población objeto de estudio.
- Recolección, organización y análisis de la información recogida a través de encuestas, observaciones y entrevistas.
- Recopilación documental para marco teórico-conceptual.

A raíz de esto se logra:

- Establecimiento del rapport principalmente con vendedores estacionarios ubicados en la calle de la Moneda.
- Caracterización socio económica de Vendedores estacionarios.
- Contacto con peatones, clientes de ventas estacionarias, conductores de taxi, "moto taxistas" y autoridades.
- Descripción de las relaciones entre los actores.

- Conocimiento de la problemática de espacio público en la calle de la Moneda.
- Construcción de marco histórico, de antecedentes, teórico- conceptual y fundamentos epistemológicos.

¿HACIA DONDE VA LA INVESTIGACIÓN?

Teniendo en cuenta que este es un avance de la investigación y cuyas fases están en construcción se hace necesario seguir fortaleciendo el marco teórico en general y continuar con el trabajo de campo profundizando en el comportamiento del peatón y del ciudadano.

Una vez se fortalezca esta parte se hará la descripción de los actores y de sus relaciones, posteriormente, la investigación pasará a la fase de Profundización en la cual se busca conocer e interpretar las relaciones, el uso y el conflicto en el espacio público a la luz del marco teórico. Así mismo, se diseñará la propuesta de pedagogía social en la que se adelantarán Talleres Formativos que busquen hacer del conflicto por el uso del espacio público una oportunidad de educar en la ciudadanía.

APORTES

A las estudiantes involucradas en este proceso nos permitió adquirir conocimientos y habilidades prácticas para estudiar, analizar, comprender una problemática social y construir un proceso de actuación profesional que responda a las demandas actuales.

También el desarrollo de unas competencias:

Cognitivas: aplicación del conocimiento adquirido, apertura al nuevo conocimiento y al aprendizaje continuo y al pensamiento crítico y reflexivo.

Investigativas: alimentar una actitud investigativa permanente, abierta a interrogantes y a la búsqueda de conocimiento.

Procedimentales: habilidad para el diseño de instrumentos de recolección de información primaria.

Comunicativas: fortalecimiento de la capacidad lectora, la expresión oral y escrita, destreza en el manejo de la información.

Humanas: desarrollo de la autonomía, responsabilidad, compromiso, creatividad, motivación, la interacción social e interpersonal, actitud conciliadora frente al manejo de las diferencias de opinión, o de conflicto.

CAPITULO II

PROYECTO DE INVESTIGACION

2.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En los tiempos contemporáneos la ciudad se asume como un espacio vivido y como un escenario de interacción. Como consecuencia, se convierte en la mediadora de las socializaciones y de los conflictos que de estos intercambios se derivan.

En la vida de ciudad, el espacio público es por excelencia el sitio para los contactos y encuentros breves entre extraños. Este aspecto que bien parece insignificante o de poca trascendencia, está reglamentado por convenciones o por formas de control social tácitos e implícitos. Es así como la ciudad y sus pobladores interactúan para establecer los diferentes ritmos de circulación, de desplazamientos y de horarios en el uso del espacio público.

No obstante a lo anteriormente esbozado, así como el espacio público puede ser el lugar ocupado en una temporalidad simultánea, también puede ser el escenario de apropiaciones privadas hasta convertirse en territorios bien demarcados y defendidos por individuos o grupos, que por medio de gestos, miradas, símbolos y comportamientos van excluyendo o limitando a otro de su uso.

Por otra parte, determinadas prácticas llevadas a cabo en esos espacios, muestran posiciones egoístas que contrastan visiblemente con el carácter de lo público, que es el lugar en donde las relaciones sociales apuntan hacia la formación de tejido social.

Si se conforman los elementos teóricos planteados con la vida de ciudad del centro de Cartagena, se puede decir que desde hace mucho tiempo está atravesando por un serio problema en el uso del espacio público que merma considerablemente la calidad de vida de los ciudadanos:

- Los andenes son ocupados por los vendedores ambulantes y estacionarios.
- Propietarios de almacenes toman el andén para colocar maniqués, vitrinas, entre otros.
- Los transeúntes se ven obligados a abordar la calle por donde transitan los vehículos.
- Los taxis de servicio de público, vehículos particulares y moto-taxis se detienen a tomar y dejar pasajeros en cualquier lugar de la calle.
- Es común observar motos estacionadas haciendo uso de parte del andén.

En las interacciones observadas a diario se percibe claramente que cada quien defiende su interés personal: el peatón defiende el derecho que tiene de transitar por las aceras, el vendedor ambulante apela al derecho que tiene al trabajo, al igual que el mendigo, que ya ha hecho de esa actividad su fuente de ingreso, el comerciante del sector formal justifica sus practicas señalando que afrontan una competencia desleal y desigual con los vendedores que exhiben en la calle sus productos. Las autoridades por su parte tratan de controlar la situación amparando "el derecho a la mayoría", el cual es el derecho al uso del espacio público.

Como se puede observar en la percepción, representación y el consumo que se hace del espacio público en el centro de Cartagena, surge tantas afinidades como contradicciones. Hay diversas formas de apropiación y uso posible del espacio en donde priman los intereses individuales por encima de lo colectivo. Por las razones expuestas se hace necesario la posibilidad de la apropiación colectiva, sin renunciar al conflicto y a la diferencia, mas bien deben ser aprovechados como oportunidad para educar al ciudadano; como espacio para la comunicación y expresión de los diversos intereses y para la negociación de la diferencia.

2.2 PREGUNTAS DIRECTRICES

- ¿Cómo se distribuye y se usa el Espacio Público en la calle de la Moneda?
- ¿Cuáles son las principales características de los sujetos que interactúan en ella?
- ¿Cómo se desarrollan las interacciones sociales?

2.3 OBJETIVOS

2.3.1 OBJETIVO GENERAL

Caracterizar física y socialmente el uso del espacio público de la calle de la moneda, a fin de comprender e interpretar como es la convivencia en este espacio.

2.3.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Describir la distribución y el uso que se hace del espacio público en la calle de la moneda.
- Identificar las características socioeconómicas en los principales actores que interactúan en esta calle.
- Describir y comprender las interacciones sociales que se desarrollan en la calle de la moneda del centro de Cartagena.

2.4 JUSTIFICACION

La investigación que se esta proponiendo esta revestida de relevante importancia por los beneficios teóricos, prácticos y metodológicos que de ella se derivan.

Desde lo teórico, se construirá un marco de conocimiento que desde la perspectiva de la Convivencia y el conflicto Social serán fundamentales.

Estos constructos teóricos fortalecerán el macroproyecto "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA" que viene desarrollándose en el marco de los grupos de investigación de Convivencia y desarrollo Humano.

Además ampliara aspectos relevantes ya trabajados por los grupos de investigación "Imaginario y Representaciones Culturales en la Construcción de lo Publico y lo Privado" y "Practicas Sociales y Educativas". Todos ubicados en el componente de investigación de la Facultad de Ciencias Sociales y Educación de la Universidad de Cartagena.

Desde el punto de vista práctico, se proyecta como un proceso que cumplirá con la doble función de la investigación en el ámbito universitario:

La investigación formativa, porque se vincularán al proceso estudiantes de pregrado y postgrado para desarrollar competencias investigativas.

La investigación estricta, por la vinculación de profesionales que de forma interdisciplinaria orientarán un proceso en donde uno de sus objetivos es la obtención de conocimiento científico, utilizando la metodología propia del diseño de investigación cualitativa.

En lo que respecta a los aportes prácticos, cabe recordar que se tratará de un proceso que involucrará tanto un componente investigativo como otro

formativo. Por tal razón el grupo, en la medida en que avance su investigación asumirá también el rol de pedagogo social, que hace alusión a un profesional que participa en la realidad y facilita la incorporación de los individuos a nuevos procesos de socialización. Los talleres formativos serán la estrategia utilizada para el cumplimiento de dicho objetivo formativo.

Por último se anota que por estar la ciudad de Cartagena próxima a vivir todo un proceso de recuperación de andenes y espacio público, acompañado con la constitución de verdaderas zonas comerciales, todo condensado en el proyecto de transporte masivo para el distrito C.S.I.T.M. TRANSCARIBE, se hace imperativo acompañar este reordenamiento de serios procesos educativos que conduzcan a transformar los posibles conflictos que se generan en una oportunidad para educar a las personas en aras a que sean capaces de asumir una nueva ciudadanía.

2.5 CONTEXTO DE OCURRENCIA

La investigación se lleva a cabo en la calle de la Moneda ubicada en el centro de la ciudad de Cartagena.

2.5.1 CASO: CALLE DE LA MONEDA

Criterios: Por ser una de las calles con mas afluencia de transeúntes, donde el espacio público es compartido por comerciantes (formales e informales), conductores, compradores y peatones; es una calle cuyo uso ha evolucionado y en estos momentos ha cobrado importancia por servir de enlace entre el paradero principal de buses y busetas y el centro amurallado. Es además, una calle vehicular.

2.6 DISEÑO METODOLÓGICO

2.6.1 Tipo de estudio

Se utilizará un diseño de tipo emergente, en la medida en que se hará uso de los métodos tanto cualitativo como cuantitativo de acuerdo a las necesidades del estudio.

La base epistemológica por tanto esta dada por el Paradigma de la Investigación Total.

2.6.2 INFORMANTES

Yeimy (vendedora estacionaria de artículos varios)

José (vendedor estacionario arepa)

Humberto (acompañante de vendedor estacionario)

Funcionarios de Espacio publico

Brigadistas de la secretaria del interior

Peatones

Conductores (Conductores de taxi y moto taxistas).

2.6.3 FUENTES, TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

CATEGORIA	TÉCNICAS	INSTRUMENTOS	FUENTES	TIPO DE FUENTES
ESPACIO PÚBLICO	observaciones	Diario de campo	Situaciones que se presentan con relación al uso del espacio público ubicado en la calle de la moneda	PRIMARIAS
	Fotografía			
CARACTERÍSTICAS SOCIO-ECONÓMICAS	Encuesta	Cuestionario	Vendedores, compradores, conductores, transeúntes y moto taxistas.	PRIMARIAS
	Observación participante	Registros de observación		
	Entrevista	Guía de preguntas (flexible)	Comerciantes y autoridades	
	Historia de vida	Entrevista a profundidad	Mendigos	
INTERACCIONES SOCIALES	Observaciones	Diario de campo	Interacciones sociales relacionadas con las características socio económicas de : <ul style="list-style-type: none"> • Vendedores -vendedores • Compradores- vendedores • Transeúntes- vendedores • Comerciantes- vendedores • Moto taxistas- vendedores • Mendigos – transeúntes • Conductores - autoridades 	PRIMARIAS
	Observación participante	Registro de observaciones		
	Entrevistas	Guía de preguntas flexibles		
	Historia oral	Entrevista a profundidad		
	observaciones	Diario de campo		
GENERACION DE CONFLICTOS	Observación participante	Registro de observaciones	Situaciones conflictivas derivadas de las interacciones entre : <ul style="list-style-type: none"> • Vendedores- vendedores • Autoridades- vendedores • Transeúntes- vendedores • Mendigos –transeúntes • Comerciantes- mendigos • Conductores- moto taxistas- transeúntes-autoridades • Moto taxistas-vendedores 	PRIMARIAS
	Entrevista	Guía de preguntas (flexible)		
	Talleres formativos desde la pedagogía social	Dinámicas de grupo -registros		
CONSTRUCCIÓN DE CIUDADANÍA	Fotografías	Cámara	Docentes- estudiantes Vendedores- compradores Autoridades- comerciantes Conductores – moto taxistas	PRIMARIAS Y SECUNDARIAS

CAPITULO III
REFERENTES BIBLIOGRÁFICOS

3.1 ANTECEDENTES

Las siguientes investigaciones son tomadas como antecedentes de este documento en cuanto giran en torno a los temas de espacio público, conflicto y ciudad.

En cuanto *espacio público*:

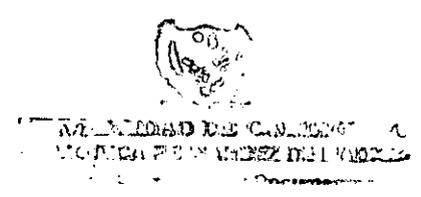
Dinámica Urbana. Observatorio de Dinámica Urbana. Alcaldía de Bogotá. Febrero de 2001¹

En este documento se presentan los aspectos conceptuales del diagnóstico realizado sobre el espacio público en Bogotá D.C. El propósito fundamental es hacer explícito el soporte de este componente dentro del Plan de Ordenamiento Territorial y mostrar su relación con el modelo de ordenamiento territorial urbano apropiado.

En la primera parte, se hace alusión al estado de los elementos estructurantes del espacio público; en la segunda parte, se presentan indicadores comparativos sobre la cantidad de espacio público disponible en Bogotá D.C, y algunas ciudades del mundo; por último, se plantean los retos para el diseño de políticas y se muestra, de manera esquemática, los proyectos a ejecutar en desarrollo del Plan de Ordenamiento Territorial.

Los investigadores concluyen que los estudios sobre espacio público muestran que la ciudad ha tenido una lógica de creación y uso del espacio público que ha producido una gran inequidad en la calidad y en la cantidad del espacio público entre los diferentes grupos de población. Pese a los esfuerzos de mejorar el espacio público en bogota se requiere mantener en el largo plazo la misma intensidad en la inversión propuesta por el plan de desarrollo "por la

¹ Observatorio de Dinámica Urbana. DAPD – SECI- Dinámica Urbana. Antanas Mockus Sivickas. Alcaldía de Bogotá. Febrero de 2001



Bogotá que queremos” en el POT, para acercar los indicadores locales a los internacionales.

Características y significados del espacio público en Cartagena. Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Universidad de Cartagena²

La Facultad de Ciencias Sociales y Educación inició en el primer periodo de 1999 un trabajo sobre las plazas, calles y parques del centro amurallado e histórico de la ciudad de Cartagena, con el propósito de reflexionar sobre si estos espacios eran propicios para el desarrollo de una ciudadanía.

Presentan una primera información cuyo objetivo es compartirla con los interesados en el tema y para contribuir a la discusión que sobre espacio público hay que adelantar en la ciudad. Primero hacen una ubicación y caracterización de algunas plazas, muelles y calles de los barrios Centro, Getsemaní y San Diego y se resalta la dinámica interior de cada sector.

Relacionado con *conflicto* la siguiente investigación es antecedente fundamental.

El conflicto como oportunidad educadora del menor en las escuelas de Mamonal. Grupo pedagogía social. Facultad de Ciencias Sociales y educación.

Esta investigación pretende identificar y analizar las interacciones que establece el niño con su entorno próximo, para comprender como los imaginarios culturales de poder generan el manejo inadecuado de los conflictos.

² CABRALES VARGAS, Carmen. *Características y significados del espacio publico en Cartagena*. Cuaderno de trabajo N°2. Departamento de Investigación y desarrollo, Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Universidad de Cartagena. Cartagena, junio de 2000.

Ante una situación de violencia generalizada simbólica y fáctica identificada en las comunidades del sector industrial de Mamonal de Cartagena de Indias, el conflicto no se utiliza como fuente de crecimiento en sus interacciones con la familia, la escuela y la comunidad; sino que se convierte en limitante para las convivencias.

Como resultados han obtenido: una caracterización socio económica de las comunidades del área de Mamonal, el conocimiento de los imaginarios culturales a través de los cuales 80 maestros de centros educativos interactúan con el menor desde sus concepciones de menor-mayor, maestro-alumno, autoridad y experiencia, obediencia y castigo, conflicto, poder y valores para la convivencia; el conocimiento de los imaginarios culturales a través de los cuales los padres de familia interactúan con sus hijos.

Referente al concepto de *ciudad* se muestra estas investigaciones que se consideran un aporte.

Programa de estudios estratégicos ¿Qué ciudades estamos construyendo en el caribe Colombiano? Observatorio del Caribe Colombiano.³

Este documento hace parte del programa de estudios estratégicos del Observatorio del caribe Colombiano sobre *que ciudades estamos construyendo*, cuya misión es indagar por el estado del desarrollo urbano al final del siglo XX. Busca además conocer la compleja problemática urbana de manera integral, encontrar nuevas herramientas teóricas para su interpretación, identificar tanto las particularidades como los lugares comunes, los éxitos tanto como los fracasos en iniciar un diálogo constructivo entre actores y entre ciudades que promueva una mayor cooperación y una mayor racionalidad al enfrentar los retos del próximo siglo.

³ Programa de estudios estratégicos ¿Qué ciudades estamos construyendo en el caribe Colombiano? La ciudad costeña, sus problemas, retos y particularidades. Cartagena de Indias, Sobrellevando la crisis. Relatoria del Taller *¿Cómo es Cartagena al final del siglo XX?* N°7. Observatorio del Caribe Colombiano en convenio con la Universidad Jorge Tadeo Lozano. Octubre de 1999. Línea de investigación dirigida por Alberto Abello Vives y Silvana Giaimo.

Contiene un análisis del esplendor y la decadencia de la ciudad de 1953 a 1990, las características de la planeación urbana en Cartagena durante el siglo XX, la ciudad y sus servicios públicos, su economía, la crisis financiera y fiscal, la cultura en Cartagena y por ultimo la participación comunitaria.

Concluyen que falta un proyecto colectivo de ciudad, y la construcción de este es la primera tarea que corresponde impulsar como ciudades, desde cada uno de los distintos sectores y ámbitos de desempeño y que la participación y el consenso se constituyen en elementos claves para el proceso de construcción de ciudad.

3.2 REFERENTES HISTÓRICOS

Cartagena de indias es una ciudad donde la historia se muestra palpable a través de cercos, murallas y arquitectura colonial española.

Cuando los españoles llegaron a la bahía de Cartagena existía en esa región una población llamada Calamari o Caramari (cangrejo en español).

Era un pueblo de construcción de paja, rodeado de fuerte empalizada circular y árboles espinosos. Eran hábiles en la confección de vestidos, en la construcción de canoas, poseían instrumentos astronómicos que les permitían orientarse con precisión. Conjuntamente con este trabajo iban desarrollando una forma de comunicación mediante el lenguaje, que a la llegada del peninsular poseía una interesante estructura gramatical.

Con la incursión del peninsular se desconoció todo el proceso allí desarrollado. Es así como el primero de junio de 1533 se procedió a fundar oficialmente como ciudad. Se destrozaron las casas pajizas, la empalizada circular y se trazaron calles, cuadras y plazas; se repartieron solares, se eligieron alcaldes y funcionarios y se cumplieron los demás formales rituales exigidos por las leyes españolas. De esta manera quedó fundada Cartagena, como una replica de cualquier ciudad española.⁴

Por las ventajas que ofrecía su situación geográfica, se le utilizó como una escala obligatoria de embarcaciones provenientes del sur con destino al viejo mundo, por esta razón fue blanco de represalias de las potencias en conflicto en España y, que cada vez resquebrajaba su siempre débil desarrollo. De ahí que para el gobierno español fue más motivo de preocupación construir fortalezas que defendieron el puerto que desarrolló cualquier tipo de economía.

⁴ LEMAITRE, Eduardo. Breve Historia de Cartagena 1501-1901. Italgraf Cuarta edición. Bogotá 1983.

Cartagena fue una ciudad que siempre necesitó de imperio para satisfacer sus más elementales necesidades.

Al faltar el imperio español su actividad comercial fue mermando y, poco a poco desapareció. Durante el siglo XIX Cartagena llevó una vida vegetativa y precaria; permaneció al margen del fenómeno que el país vivió: el desarrollo de grandes capitales comerciales que luego, en época de crisis se invirtieron en industria por este motivo no fue dotada de vías de acceso, que le permitieran comunicarse con los centros productores y consumidores del país. Solo a finales del siglo XIX e inicios del siglo XX surgen las primeras fábricas privadas con la instalación de la primera refinería de petróleo que desapareció en 1921 como consecuencia de la primera guerra mundial.

En 1920 empezó a declinar la actividad industrial que ya se vislumbraba. En la década del 30, muchas fábricas y empresas instaladas en la ciudad cierran sus puertas, debido al surgimiento de industrias de más envergadura en Barranquilla y otras ciudades del país. Los despidos masivos, producto de estos cierres fue el inicio de la formación del gran sector informal de Cartagena.

En los próximos 20 años Cartagena tiene un receso en la actividad industrial hasta en 1957.

Con el capital extranjero estableció industria constituyéndose el complejo industrial de Mamonal. En esta medida Cartagena se convirtió en un foco de atracción para foráneos que masivamente se iban desplazando a la ciudad creciendo esta de forma desordenada, además este complejo industrial no se constituyo en fuente creadora de empleos masivos.

La utilización de capital y tecnología extranjera redujo la contratación de mano de obra nativa, además la ciudad no podía ofrecer la demanda de mano de obra calificada tanto que para satisfacer las necesidades técnicas de esta naciente industria, se hizo forzosa la traída de personal calificado de diferentes partes del país dando como resultado una aglomeración conformada por las

personas rechazadas por este sector industrial que se refugiaba en las economías informales con sus consecuencias derivadas: desnutrición, hambre, hacinamiento entre otros.

Fueron las primeras zonas tuguriales: Pekín, Pueblo nuevo y Chambacú que derivaban su sustento de la pesca artesanal y de la venta directa. Poco a poco se fueron ocupando nuevos terrenos, se apropiaron del antiguo basurero de San Francisco, hasta formar el gran sector marginal que se llamó la zona norte de Cartagena. Posteriormente surgieron nuevas zonas de miseria como la zona sur-oriental integrada por 18 barrios ubicados a lo largo de la zona de la Ciénaga de la Virgen, además de numerosos tugurios dispersos algunas veces aledaños a los barrios o aislados a éstos.

Un nuevo incentivo para los foráneos, fue el movimiento turístico que se presentó en Cartagena. Es así como se construyeron en el sector residencial de Bocagrande: hoteles y servicios complementarios. Cabe señalar que la industria turística no llegó a constituir en la ciudad una economía sólida; acogió un número relativamente bajo de empleados, no obstante contribuyó a incrementar la proliferación de ventas callejeras.

En 1988 el sector industrial ha representado un bajo crecimiento en los últimos años, algunas empresas como Colpuertos, Tabaco del Caribe, Dow Colombia, Dow química y medianas y pequeñas industrias del sector del Bosque realizaron despidos masivos de empleados los cuales, en su mayoría fueron absorbidos por el sector informal de la economía. Este produjo una ocupación aproximada de 80.620 puestos de trabajos entre empleos y subempleos lo que representa un 52.25% de la ocupación total de la ciudad y el 75% del empleo en Cartagena, lo que quiere decir que la mayor parte del empleo era producido por la economía informal que ya se vislumbraba con una gran tendencia a seguir aumentando desproporcionadamente.

Hay que resaltar que hubo una concentración de capital vinculado a la distribución de mercancía que se manifestó en el surgimiento de negocios de

tamaño considerable en toda la ciudad. El comercio fue la actividad dentro del sector moderno que tuvo un descubrimiento dinámico en la generación de nuevos empleos, en la medida en que de los 58.380 empleos generados por la economía formal o moderna la zona industrial de Mamonal sólo produce 5.819 empleos directos.⁵

Esto se refleja en algunas estadísticas de 1998 que señalan que en Cartagena “es notable el desequilibrio en la distribución del ingreso, notándose que el 62% de la población ocupada se encuentra en la escala de ingresos bajos, 54% niveles medios y solo el 0.3% niveles altos.”⁶

Todo lo antes mencionado ha influido notoriamente en la realidad de la actual Cartagena, que además de ser el más importante centro histórico y turístico de la costa caribe colombiana es una de las ciudades que recibe más población de diferentes departamentos del país que se desplaza con fines de comercio y empleo; y también los desplazados por los grupos al margen de la ley en conflicto con el gobierno provenientes de zonas rurales y de comunidades Afro-Colombianas e indígenas.

Un claro ejemplo en Cartagena, que da fe del desequilibrio del ingreso y de la actual situación de pobreza, es la calle de la moneda, que en tiempos remotos fue conocida con el nombre de “**Nuestra Señora de la Oliva**”, y para el año de 1630, en adelante, fue bautizada con el nombre que actualmente lleva. Y se llama así, sencillamente porque en la casa* que es propiedad de don Rafael de Zubiría funcionó la “**Casa de la Moneda**” que el monarca español ordenó establecer de conformidad con la real cédula expedida en Madrid el 16 de Marzo de 1630.

⁵ PAJARO Alvaro e ILLUECA Jairo. *Estructura del subempleo segmento de vendedores ambulantes y estacionarios*. Facultad de ciencias económicas. Universidad de Cartagena. Tesis de grado. 1980

⁶ **Gobernación de Bolívar**. *Plan de desarrollo socio económico del departamento de Bolívar*. 1980 - 1990

* Este inmueble fue declarado Monumento Nacional. Durante mucho tiempo permaneció abandonado.

El director de la "casa de moneda" fue el capitán Alfonso Trujillo de Yebra y el rey español, entre otras cosas, dispuso que en dicha casa solamente se "labre oro y plata encontrado en tierras del Nuevo Reino de Nueva Granada". Desde entonces la casa acuñaba grandes cantidades de moneda y parece que siguió funcionando por todo el tiempo de la colonia.

Ya en plena época republicana el gobierno del Estado libre de Cartagena, continuó haciendo uso de dicha oficina, y la prueba es que, para el sitio de 1815, las autoridades fundieron, entre otras reliquias valiosas, el precioso cincelado sepulcro de plata que era de propiedad de la comunidad de los Frailes agustinos el cual pesaba 8.000 onzas y para la procesión del viernes santo salía a recorrer las calles de la ciudad.

3.3 REFERENTES LEGALES

Como referente legal es relevante hacer alusión a la Declaración Universal de los Derechos Humanos y a la Constitución Política de Colombia que contienen artículos relacionados con el derecho al trabajo. Además las leyes y normas que en cuanto espacio público se han reglamentado en Colombia y en la ciudad de Cartagena.

Así mismo el concepto de los derechos humanos; aquellos que el hombre posee por el hecho de serlo; son inherentes a la persona y se proclaman sagrados, inalienables, imprescriptibles, fuera del alcance de cualquier poder político. Están proclamados en la **Declaración Universal de los Derechos Humanos**, que fue adoptada en diciembre de 1948 por resolución de la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas.

Artículo 1. “Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos (...)”.

En relación al trabajo el **Artículo 23.** –1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

–2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

–3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana, y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

De igual forma en la **Constitución Política de Colombia**, en el **artículo 25** “el trabajo es un derecho y una obligación social y goza en todas sus modalidades, de la especial protección del Estado. Toda persona tiene derecho a un trabajo en condiciones dignas y justas”

En cuanto, las normas que protegen el espacio público y el uso adecuado del suelo urbano "de conformidad con el **artículo 82 de la Constitución Política de Colombia**, es deber del Estado velar por la protección de la integridad del espacio público y por destinación del espacio común, el cual, refrendando el principio fundamental que consagra el artículo 1, prevalece sobre el interés particular, se trata de la afectación de bienes y áreas al uso y goce común por parte de todos los habitantes del territorio, sin discriminación alguna es un derecho típicamente colectivo y es por ello que en el artículo 88 de la carta se establecen las acciones populares como los mecanismos adecuados para la protección del espacio público, desde el punto de vista de los intereses de la comunidad."

La ley 9ª de 1989 o Ley de reforma Urbana, define el espacio público así: Entiéndase por espacio público el conjunto de inmuebles públicos y los elementos arquitectónicos y naturales de los inmuebles privados, destinados por su naturaleza, por su uso o afectación, a la satisfacción de necesidades urbanas colectivas que trascienden, por tanto, los límites de los intereses individuales de los habitantes.

Así, constituyen el espacio público de la ciudad las áreas requeridas para la circulación, tanto peatonal, como vehicular, las áreas para la recreación pública, activa o pasiva, para la seguridad y tranquilidad ciudadana, las franjas de retiro de las edificaciones sobre las vías, fuentes de agua, parques, plazas, zonas verdes y similares, las necesarias para la instalación y mantenimiento de los servicios públicos básicos, para la instalación y uso de los elementos constitutivos del amoblamiento urbano en todas sus expresiones, para la preservación de las obras de interés público y de los elementos históricos, culturales, religiosos, recreativos y artísticos, para la conservación y preservación del paisaje y los elementos naturales del entorno de la ciudad, los necesarios para la preservación y conservación de las playas marinas y fluviales, los terrenos de bajamar, así como de sus elementos vegetativos, arenas y corales y, en general por todas las zonas existentes o debidamente

proyectados en los que el interés colectivo sea manifiesto y conveniente y que constituyen por consiguiente zonas para el uso o el disfrute colectivo.

Artículo 7 de la ley 9 de 1989

Las actuaciones de la administración Distrital se enmarcan dentro del respeto y el acatamiento a los pronunciamientos de la corte constitucional y de las diferentes instancias judiciales que señalan claramente conceptos y criterios para armonizar el conflicto que surge entre, la necesidad de proteger el espacio público y el derecho al trabajo de los vendedores ambulantes y estacionarios.

El concepto del espacio público de la corte constitucional de reciente fallo está compuesto por porciones de ámbito territorial del Estado que son afectados por los intereses y derechos colectivos como además de algunos otros de carácter fundamental, cuya satisfacción permiten comprender partes del suelo y del espacio aéreo, así como de la superficie del mar territorial y de las vías fluviales.

En concordancia con esto, el distrito de Cartagena expidió el **decreto 1034 de septiembre de 2004**, que establece las disposiciones referidas al comercio informal en espacios de circulación. Este decreto contiene:

- Las disposiciones con las que se espera restaurar el uso del espacio público.
- Las actividades que se incluyen y se excluyen.
- Las condiciones de funcionamiento, la clasificación, las dimensiones de las ventas.
- Las áreas donde se permite o prohíben la ubicación.
- Las suspensiones y obligaciones.
- Regulación de horario para el ejercicio de la actividad.
- Establecimiento de sanciones, el control y decomiso de mercancías.

Igualmente se implementa el **decreto 0423 del 10 de julio/2003**, por el cual se reglamenta la administración, mantenimiento y aprovechamiento económico del

espacio público del Distrito Turístico y Cultural de Cartagena por medio del cual el vendedor estacionario que cumpla con los requisitos estipulados en el marco legal recibe permiso de ubicación en un sitio determinado por la administración y suscribe el contrato de concesión temporal de uso del espacio público.

El contrato supone derechos y deberes para el adjudicatario sino se cumple se declara la caducidad. En todo este contenido legal se respeta la inmutabilidad del espacio público como patrimonio de la comunidad general, en consecuencia la concesión es un uso temporal y plenamente controlado por la presencia del Estado.

No obstante el amparo a los vendedores ambulantes y estacionarios gira alrededor de la doctrina especializada considera como la *confianza legítima*. Que se deriva directamente de los principios de seguridad jurídica (artículo 1 y 4 C. P), de respeto al acto propio y buena fe (artículo 83 C. P) adquiere una identidad propia, en virtud de las especiales reglas que se imponen en la relación entre administrador y administrado es por ello que la confianza en la administración no solo es éticamente deseable sino jurídicamente exigible.

Este principio se aplica como mecanismo para conciliar el conflicto entre intereses públicos y privados, cuando la administración ha creado expectativas favorables para el administrado y los sorprende al eliminar súbitamente esas condiciones, por lo tanto, la confianza que el administrado deposita en la estabilidad de la actuación de la administración, es digna de protección y debe respetarse.

La aplicación del principio de la buena fe significa que la administración no puede hacer cambios sorpresivos que afecten derechos particulares consolidados y fundamentados en actos de la administración suficientemente concluyentes que da una imagen de aparente legalidad a la conducta desarrollada por el particular.

La gerencia de espacio público y movilidad en coordinación con las Secretarías del Interior y planeación diseñó estrategias encaminadas a formular y ejecutar proyectos de reubicación y reorganización de ventas callejeras.

3.4 FUNDAMENTOS EPISTEMOLÓGICOS

El abordaje del uso de un espacio público y las interacciones que en él se suceden implica un reflexionar filosófico. En el marco de esta investigación se toma como referente el pensar de Hannah Arendt consignado en el texto *La Condición Humana*⁷ y *La Teoría de la Acción Comunicativa* de Jurgen Habermas.

Con relación a la reflexión de Hannah Arendt es de gran utilidad su conceptualización acerca de la Vida Activa y de las tres actividades fundamentales que involucra, a saber: labor, trabajo y acción. Cada una la asume como una condición básica para el desarrollo de los hombres en la tierra atribuyéndole especificidades pero, sin embargo, se relacionan.

La labor hace referencia al proceso biológico del cuerpo humano. Son actividades ligadas al crecimiento, al metabolismo y al deterioro físico natural. Al decir de Arendt "La condición humana de la labor es misma vida"⁸.

Por su parte el trabajo es la actividad referente a lo no natural. Su producto organiza el mundo artificial en donde transcurre la vida humana. Es un proceso que implica compromisos individuales.

La acción, señala la autora, es la "Única actividad que se da entre los hombres sin la mediación de cosas o materias, corresponde a la condición humana de la pluralidad".⁹

Con esto hace referencia a la vida política que exige "Estar entre hombres" de acuerdo con la expresión utilizada en la antigua Roma.

⁷ ARENDT Hannah. *La Condición Humana*. 1975

⁸ *Ibid.* pág 20.

⁹ *Ibid.* pág 22

Como ya se señaló estas tres actividades se relacionan íntimamente y están ligadas con el nacimiento y la muerte. La labor garantiza la vida individual y la vida de las especies; el trabajo construye el mundo y a la vez asegura la permanencia de la vida humana en él y la acción se encarga de establecer y preservar los cuerpos políticos y crea la condición para la historia.

Las tres actividades proporcionan elementos que permiten la incorporación al mundo de aquellos que nacen. No obstante, para la autora objeto de esta reseña la acción proporciona elementos que posibilitan una autónoma y auténtica forma de vida humana; pues en el ejercicio de la vida política los hombres se diferencian, se presentan unos a otros como hombres y no como objetos. Por tanto "Una vida sin acción ni discurso está literalmente muerta para el mundo; a dejado de ser una vida humana por que ya no la viven los hombres"¹⁰

La acción lleva consigo la palabra y el acto que permite la inserción en el mundo humano. A esto no obliga la necesidad como en el caso de la labor ni se percibe una utilidad como en el trabajo; actuar significa tomar una iniciativa, comenzar, conducir, gobernar y/o poner algo en movimiento.

Otro aspecto importante desarrollado por la autora es el referente a la trama de las relaciones. Al respecto dice: "La esfera de los asuntos Humanos estrictamente hablando está formada por la trama de las relaciones humanas que existe donde quiera que existen juntos"¹¹. De ahí que la acción a diferencia de la fabricación, nunca es posible en forma aislada; estar aislado significa carencia de capacidad de acción. El acto y el discurso necesitan la presencia de otros, al igual que el trabajo necesita de la naturaleza y el mundo que ha de recibir este producto.

Agrega que la trama de relaciones es condición para el desarrollo de la vida política pues "El único factor material" indispensable para la generación de

¹⁰ *Ibíd.* Pág 201.

¹¹ *Ibíd.* Pág 207

poder es el vivir unido del pueblo. Solo donde los hombres viven tan unidos que las potencialidades de la acción están siempre presente, el poder puede permanecer con ellos y la fundación de ciudades que como ciudades – estados sigue siendo modelo para toda organización política occidental, es por lo tanto el mas importante prerrequisito del poder”¹².

La filosofa en mención sigue afirmando que el mundo no seria humano sin la escena de la acción y del discurso; en este aparte señala la obligatoriedad que tiene el humano de entrar en el campo de la acción. “Sin la acción para hacer entrar en el juego del mundo el nuevo comienzo de que es capaz todo hombre por el hecho de nacer. Sin el discurso para materializar y conmemorar, aunque sea de manera tentativa lo nuevo que aparece y resplandece, no hay memoria sin la permanencia del artificio humano, no puede haber memoria de lo que sucederá en los que serán después”¹³

Algo interesante es el hecho de otorgarle a la acción un carácter procesal. Es decir de aquella capacidad que tiene el humano para comenzar nuevos procesos en donde intervienen su habilidad para actuar y desencadenar movimientos sin precedentes, de resultados inciertos y de pronóstico imposible. Además le asigna una característica particular a los procesos desencadenados por la acción: “La fuerza del proceso de la acción nunca se agota en un acto individual si no que por el contrario, crece al tiempo que se multiplican sus consecuencias; lo que perdura en la esfera de los asuntos humanos son estos procesos y su permanencia es tan ilimitada e independiente de la caducidad del material y de la mortalidad de los hombres como la permanencia de la propia humanidad”.

Asume la filosofa que el carácter irreversible y no pronosticable de los procesos de la acción hace que los hombres se alejen con desesperación de la esfera de los asuntos humanos y con ello desprecian la capacidad del hombre para la libertad “Que al producir la trama de las relaciones humanas parece enmarañar

¹² *Ibíd.* Pág. 224

¹³ *Ibíd.* Pág 227

su producto en tal medida que el individuo mas semeja la victima y el paciente que el autor y agente de lo que ha hecho”¹⁴ .

Continuando con este asunto recalca que solo en ese tipo de actividad aparece el hombre menos libre, a pesar de que su esencia es la libertad y es en ella justamente que no debe su existencia a nadie ni a nada si no al hombre.

Es precisamente en este punto en donde la autora aporta el más valioso elemento para el proceso interpretativo de la realidad captada en la calle de la moneda:

“La gran tradición del pensamiento occidental acusa a la libertad de atraer al hombre a la necesidad, condena la acción, el espontáneo comienzo de algo nuevo, ya que sus resultados caen en una predeterminada red de relaciones que invariablemente arrastra con ella al agente, quien parece empeñar su libertad en el instante en que hace uso de ella. La única manera de salvarse de esta clase de libertad parece radicar en la no actuación, en la abstención de participar en la esfera de los asuntos humanos como medio de salvaguarda de la soberanía e integridad personal.”¹⁵

Este ejercicio conllevó al inicio de una seria reflexión: En el espacio público Calle de la Moneda ubicado en el Centro de la ciudad de Cartagena se presenta una situación en donde se refleja una gran problemática que involucra actividades laborales de subsistencia, la lucha por el acceso al espacio entre peatones y conductores que bien pudiera ser las consecuencias de la carencia de unos verdaderos procesos que condujera al establecimiento de una red de relaciones que llevaran al comienzo de algo nuevo: La construcción de nuevos ciudadanos conocedores de su papel de agentes, prestos a defender su libertad. El conformismo y la aceptación que reina en los actores de este escenario llevan a pensar que hay una evasión en la actuación y una abstención de participar en los asuntos políticos.

¹⁴ *Ibíd.* Pág 253

¹⁵ *Ibíd.* Pág 254

A continuación se abordaran los planteamientos de *Jurgen Habermas* consignados en sus texto *Pensamiento PostMetafisico*¹⁶, específicamente en el capitulo Acciones, Actos de habla, Interacciones, lingüísticamente mediadas y mundo de la vida.

Este autor establece un estrecho vínculo entre acción y lenguaje. En primer lugar considera acciones a ambos aspectos. En el primero las acciones son consideradas como actividades de carácter teológicos con que un actor interviene en el mundo, para realizar mediante la elección y utilización de los medios apropiados, los fines que se proponen. En el segundo son asumidas, manifestaciones lingüística, descrita como actos con los que un hablante puede entenderse con otro acerca de algo en el mundo. Ambos remiten a condiciones específicas de comprensión.

Para Habermas, el empleo comunicativo de saber proporcional en actos de habla conduce al concepto de una racionalidad inherente al entenderse que lleve implícito la experiencia de la fuerza unificadora sin coacción y fundadora de consensos a partir del habla argumentativa.¹⁷

Cuando este autor aborda la acción comunicativa señala que en ella se establece un tipo de relación en donde el lenguaje natural se utiliza como medio en que tiene lugar la transmisión de informaciones o como fuente de integración social.

Es importante para Habermas el papel que juega el lenguaje en los procesos de interacción social, expresa que al contrario de lo que ocurre en la acción estratégica, en la acción comunicativa el lenguaje es "La fuerza generadora de consenso del entendimiento lingüístico, es decir, las energías que el propio lenguaje posee en lo tocante a crear vínculos, se tornan eficaces para la coordinación de la acción"¹⁸.

¹⁶ HABERMAS, Jurgen. *Pensamiento PostMetafisico*. Taurus Humanidades. 1990

¹⁷ *Ibid.* Pág 71

¹⁸ *Ibid.* Pág 73

Señala que la Acción Comunicativa al depender de la utilización del lenguaje, con miras a un entendimiento debe poseer unas características:

- Planes de acción a partir de trabajo cooperativo en un mundo compartido y sobre la base de interpretaciones comunes.
- Definición de la situación y de objetivos a través de procesos de entendimiento en la relación hablante-oyente
- Acuerdos sobre la validez de los actos de habla con base en los acuerdos y desacuerdos.
- Actos de habla susceptibles a la crítica que tienen por meta un reconocimiento intersubjetivo.

Al decir de este filósofo la acción comunicativa se distingue por ser "Una fuerza racionalmente motivadora que tiene las operaciones de entendimiento, en una racionalidad, por tanto, que se manifiesta en las condiciones a que esta sujeto un acuerdo comunicativamente alcanzado"¹⁹.

Es la aspiración de Habermas llevar el concepto de acción comunicativa a una teoría sociológica de la acción que tendría como fin explicar como es posible el orden social.

Un concepto importante en el texto objeto de esta reseña es el referente al acto de habla; en la medida en que se pudieran conocer las clases de razones que un hablante podría aducir para convencer a un oyente de que en las circunstancias dadas tiene razón para pretender validez para su emisión.

Con esto explica que el lenguaje dispone de un potencial de fuerzas capaces de establecer vínculos que pueden utilizarse con el fin de coordinar la acción. Ilustra esta aseveración con la explicación, que al asumir un hablante la garantía de aducir razones que avalen la validez del acto de habla a partir de una postura susceptible de crítica, está en condiciones de asumir las obligaciones relevantes para el posterior curso de interacciones.

¹⁹ *Ibid.* pág 74

Introduce este filósofo en su escrito el concepto del Mundo de la Vida como complemento para el de acción comunicativa. Hace referencia a la coordinación de la acción que sirve a la interacción social en donde los implicados comparten intersubjetivamente.

Los componentes del mundo de la vida son:

- Patrones culturales: la cultura es el acervo del saber en donde se proveen de interacciones los participantes en la comunicación al entenderse entre si sobre algo en el mundo.
- Los órdenes considerados legítimos: es la estructura misma del sistema social en el cual los participantes a partir de la comunicación regulan sus pertenencias a grupos sociales y aseguran la solidaridad.
- Estructura de la personalidad: se refiere a todos los motivos y competencia que capacitan a un sujeto para hablar y actuar y para asegurarse su propia identidad.

A partir del desglose de estos componentes expresan que en el mundo de la vida los actos del habla sirven para:

- La transmisión del saber cultural
- La socialización
- La formación y mantenimiento de identidades personales.

Una interesante conclusión del autor de referencia es: "si se considera la sociedad en sentido lato como un mundo de la vida simbólicamente estructurado, no cabe duda que la sociedad solo se forma y reproduce a través de la acción comunicativa"²⁰. Sus componentes cultura, sociedad y estructura de la personalidad, constituyen plexos complejos de sentidos que comunican unos con otros, a un cuando quedan encarnados en sustratos distintos.

Estos sustratos son:

- Saber cultural, materializado en objetos de uso y tecnología, palabras y teorías, libros y documentos y acciones.

²⁰ *Ibíd.* Pág 100

- La sociedad materializada en órdenes institucionales normas jurídicas, prácticas y usos normatizados.
- Estructura de la personalidad concretada en los organismos humanos y sus comportamientos.

En suma, son contenidos semánticos que al pensar de Habermas también circulan en lenguaje ordinario “En la plaza publica que es la práctica comunicativa cotidiana todo sentido viene a fundirse con todos los demás”.²¹ .

El concepto del mundo de la vida articulado en los anteriores términos suministra una respuesta a dos preguntas clásicas:

¿Como es posible el orden social?

¿Que relación hay entre el individuo y la sociedad?

La propuesta de Habermas al establecer la relación sociedad e individuo señala que toda integración social se constituye en un proceso de socialización para los sujetos capaces de lenguajes y acción que en él se forman a través de procesos de aprendizaje; no obstante estos individuos deben renovar y estabilizar a la sociedad en el marco de las relaciones interpersonales que alcancen un orden legitimo.

La teoría de la acción comunicativa de Habermas proporcionará al proceso interpretativo unas categorías de análisis tales como acción, lenguaje, consenso, habla argumentativa, integración social, relaciones intersubjetivas, mundo de la vida, orden social, relación individuo sociedad, entre otras.

Por último considérese esta reseña un avance significativo que permitirá a la luz del pensamiento de estos dos grandes escritores llegar a un nivel de comprensión del texto descriptivo. En este se escucharán las voces de los diferentes actores que convergen en el espacio público Calle de la Moneda del Centro de Cartagena y cuyo sentido estará dado a partir de su contraste con todos estos referentes teóricos.

²¹ **Ibíd.** Pag101

3.5 REFERENTES CONCEPTUALES

3.5.1 CIUDAD, CIUDADANÍA Y CIUDADANO

Algunos autores han definido el concepto de la ciudad desde diversas perspectivas y enfoques. Aquí se tomarán como referencia a Jorge Alberto Velásquez con el libro "*Comunicación, cultura y ciudad*" y al Grupo de Investigación de la Maestría en Gestión Urbana de la Universidad Piloto de Colombia "*La Investigación: propuesta para la formulación de trabajos de grado en ciencias sociales*" de los cuales se sacarán apartes y reflexiones de un fenómeno tan complejo como lo es la ciudad. También como un referente al concepto de ciudadano y ciudadanía al autor Abraham Magendzo "*Cultura Democrática. Formación ciudadana*".

La ciudad según Jorge Velásquez, "es expresión de sentido y de intereses sociales, políticos y económicos que confluyen en un mismo territorio, caracterizada por la diversidad cultural. Es el espacio social de uso colectivo y democrático de sus riquezas, sus culturas y relaciones por quienes en ella viven, independientemente de sus expresiones políticas y creencias y de sus condiciones sociales, económicas, de género y de edad en virtud de la comunicación que promueve y dentro del respeto a su identidad y de su memoria".

El mismo autor agrega que "la ciudad es una construcción social continua, siempre inacabada y siempre en formación; un espacio en que cada persona que habita deja huella y encuentra referente"²²

Escobedo y Camargo aportan que "la ciudad puede ser definida como un espacio construido por un grupo de seres humanos como estrategia de sobrevivencia y supervivencia."

²² VELAZQUEZ, Jorge Alberto. *Comunicación, culturas y ciudad*. Editorial Universidad Pontificia Bolivariana Facultad de comunicación. Colombia, 2005. Págs. 15-16.

Es más eficiente para las personas convivir en un mismo espacio que vivir solos. El lugar en donde se vive se puede transformar y perfeccionar, de manera conveniente, ya que es mejor que cambiar de lugar constantemente debido a que el objetivo fundamental de una ciudad es que los ciudadanos estén bien o en las mejores condiciones posibles (supervivir). “La ciudad debe ser un medio eficiente para satisfacer las necesidades fisiológicas y las necesidades sociales de quienes conviven en ella”.

“La ciudad además de ser una construcción física (calles, vías, parques, construcciones, etc.) es una construcción social (relaciones y redes de relaciones económicas, políticas y personales) y su función es la de garantizar el bienestar de sus ciudadanos”²³

El concepto de ciudad también ha sido relacionado con la comunicación. Al respecto Velásquez señala que:

Las ciudades son los principales asentamientos humanos, el modo de vida urbana es en consecuencia, el principal modelo de relaciones sociales en la sociedad contemporánea cuyas exigencias son la justicia social, la sustentabilidad, la fluidez de la comunicación, la prestación de los servicios esenciales y la dotación del equipamiento adecuado.

No obstante a esto, señala que, en la realidad colombiana ese modelo de relación es desbordado por factores como la pobreza, la marginalidad, la exclusión, la superpoblación originada por el desplazamiento interno al tiempo que agota las posibilidades de expresión de amplios grupos humanos y reduce las oportunidades de desarrollo. La ciudad es una red de comunicaciones en permanente movimiento. La comunicación es el elemento cohesionador en el diario y enriquecedor proceso de construir sociedad. La comunicación vincula, crea sentido, estrecha lazos, refuerza sentimientos, y permite el entendimiento.

²³ ESCOBEDO Hernán y CAMARGO Angélica. *LA INVESTIGACION. Propuesta para la formulación de trabajos de grado en ciencias sociales*. Universidad Piloto de Colombia. Ediciones aurora, Colombia 2006. Págs. 60-61

Las soluciones de las problemáticas de las ciudades nacen de la mano de la comunicación como una estrategia apropiada par construir comunidad, bien sea mediante una política de comunicación publica o utilizando los instrumentos del plan de desarrollo municipal.

La comunicación es una fuerza legitimadora de los procesos sociales , para lograrlo es preciso que la comunicación ayude a compartir una visión de ciudad, a la formación de ciudadanía, la creación de sistemas de información y comunicación, la construcción y ampliación de espacios públicos, la promoción de los hábitos de consumo cultural, divulgación y cuidado del patrimonio cultural, difusión de los imaginarios colectivos y códigos culturales, compatibilidad de la comunicación con la planeación del desarrollo urbano, la ampliación de los fuentes y medios de comunicación para la toma de decisiones por parte de la comunidad.

A partir de lo anterior se puede definir la ciudad como el resultado de las relaciones sociales y culturales que implican un territorio delimitado con características e identidad propia, transversalizada por hechos históricos que la hacen única y la diferencian de otras. En la cual convergen diferentes relaciones de tipo político, económico, e individuales cuyo objetivo principal es el bienestar social.

No se debe dejar de lado la importancia que tiene la familia como grupo humano y como base primordial de la sociedad que a su vez forma una comunidad y esta a la ciudad, en donde cada miembro teje el diario vivir con su ser y con su hacer aportando a la formación de ciudad.

✦ CONCEPTO DE CIUDADANIA Y DE CIUDADANO

Escobedo y Camargo refieren que para hablar de ciudad es necesario analizar el concepto de ciudad y pensar en lo que la define: El ciudadano.

“Ciudadano se refiere al hecho de vivir en una ciudad, lo cual hace referencia a los derechos y deberes, además significa ser vecino, caminar por las calles, recrearse comprar en el mercado o servirse de cualquier servicio publico”²⁴

Magendzo²⁵ habla de unas nociones generales de ciudadanía y de ciudadano y hace referencias generales acerca de estos conceptos: La Real Academia Española que define la ciudadanía como “calidad y derecho de ciudadano; conjunto de los ciudadanos de un pueblo o nación”.

Plantea que en el lenguaje cotidiano la ciudadanía se ve como un conjunto de practicas concretas: votar en elecciones, ser electos para cargos públicos, gozar de libertad de expresión, recibir beneficios públicos, ayudar a otros, participar como voluntario en la comunidad, tener sentido de pertenencia, ser lo que uno quiere ser, capacidad de definir cuales son los problemas, su abordaje y solución. “El termino de ciudadanía se ligó al de la igualdad de los seres humanos en el ámbito del derecho con abstracción de sus particularidades o diferencias”.

“El concepto clásico de ciudadanía, define a la ciudadanía como un status jurídico y político, mediante el cual, el ciudadano adquiere unos derechos como individuo (civiles, políticos, sociales) y unos deberes (impuestos, tradicionalmente servicio militar, fidelidad...) respecto a una colectividad política, además de la facultad de actuar en la vida colectiva de un Estado”

Velásquez, por su parte, no difiere de estos conceptos ya que en uno de sus apartes expone “la ciudadanía se define en razón de los derechos civiles y políticos pero la ciudad determina su vivencia, por cuanto este es el escenario para el ejercicio de estos derechos y para el acceso a las oportunidades”²⁶.

Retomando a Magendzo se muestra una noción de ciudadano, ciudadanía y sus cambios a partir del siglo XX donde se desarrolló el Estado democrático,

²⁴ *Op cit.* Págs. 65-66

²⁵ MAGENDZO, Abraham. *Cultura democrática. Formación ciudadana.* TRANSVERSALES MAGISTERIO. Bogota, 2004. Págs. 13- 14

²⁶ VELÁSQUEZ. *Op cit* Pág. 34



se desarrolló, expandió y enriqueció. Este concepto se dió como resultado de haber presenciado y vivido la supresión de todos los derechos ciudadanos fundamentales. En Europa por la Segunda Guerra Mundial y en América Latina por las dictaduras militares que institucionalizaron la violación de los derechos humanos como una práctica de Estado.

En América latina surge la necesidad de avanzar desde la noción clásica de ciudadanía política a la de ciudadanía social.

“Ciudadanía es entonces una nueva manera de aludir al pueblo o a la sociedad civil, que pone en el centro los individuos como sujetos de derechos y responsabilidad a los cuales acceden como integrantes de una ciudad política y social concebida como un estado democrático y social de derecho”²⁷.

El concepto de ciudadanía se ha convertido en uno de los términos claves del debate político ya que es un concepto que apenas esta evolucionando. En los procesos de globalidad la ciudadanía se vincula “a la defensa de los derechos humanos y de las concepciones democráticas de gobierno, la igualdad de oportunidades para mujeres y hombres, los derechos de las minorías, los conceptos de paz y no-violencia y los principios de solidaridad y justicia (...) como procesos ciudadanos”²⁸.

La noción social vincula todos los derechos con la ciudadanía y conllevan a la identificación de la persona como sujeto-ciudadano de derecho y deber.

Hoy aparecen sociedades cada vez mas multiculturales, diversas a nivel local, regional o nacional que cada vez se impone con mayor fuerza.

La nueva ciudadanía abarca de manera integral a todos los ciudadanos indistintamente de su origen, procedencia, género, etnia, orientación sexual, capacidad física o mental, religión edad, etc., compartiendo un proyecto común de humanidad.

²⁷ ALFARO, Rosa Maria. *¿Comunicación popular o educación ciudadana?* CEAAL, 1994. citada por Alfredo Riquelme (editor) *Educación para la ciudadanía y acción ciudadana en América Latina. El estado del debate y los casos de Perú, Chile, Colombia y Brasil.* Serie plataforma de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo N° 3. Santiago de Chile, nov 1995

²⁸ ESTEVEZ Valencia, Francisco. *El norte y el sur de la educación ciudadana.* Documento de trabajo. Fundación ideas. Serie ciudadanía N° 10. Santiago de Chile, octubre 1997

En esta óptica de globalidad y diversidad Estévez hace una clasificación que distingue:

- *Ciudadanía política* que viene a ser un ejercicio de la democracia y de la soberanía por parte del pueblo.
- *Ciudadanía económica-social* que vincula el desarrollo humano, la equidad y la igualdad de oportunidades.
- *Ciudadanía ecológica* que se orienta por un proyecto de sociedad fundado en el desarrollo sustentable con la conservación de la naturaleza.
- *Ciudadanía cultural* que se ubica en una puesta de interculturalidad, pluralidad y no discriminación.²⁹

Maria Amelia Palacios³⁰ incluye muchos de los significados que hoy tiene el concepto de ciudadanía:

- *La ciudadanía jurídica política* que refiere la igualdad en derechos, oportunidades y obligaciones.
- *La ciudadanía un derecho y una responsabilidad* que hace referencia en su dignidad y tiene derecho a decidir y participar en asuntos de interés general de la comunidad política a la que pertenece.
- *La ciudadanía es deliberación y razón crítica* conducente a participar en la discusión de las leyes y en los asuntos de interés común.
- *La ciudadanía es convivencia* con otros que se sustenta en la tolerancia y el respeto al otro.
- *La ciudadanía es una opción* porque uno puede querer participar en las decisiones, unos pueden querer que se les tome en cuenta y unos pueden también preferir que otros decidan y que le resuelvan todos los problemas.

²⁹ *Ibid.* Pág. 10

³⁰ PALACIOS, María Amelia. *¿De que formación ciudadana hablamos?* Tarea Asociación de Publicaciones Educativas. Lima, Perú. 1997. Págs. 13-16

Un concepto que se impone como tendencia es el de ciudadanía activa. Este concepto refiere a la distribución del poder ciudadano, es decir, a la necesidad de empoderar a los ciudadanos para que, por un lado, puedan exigir sus derechos, y por el otro para que puedan hacer propuestas de políticas públicas capaces de recoger y hacer valer sus intereses y aspiraciones en el nivel local, regional y nacional. El empoderamiento remite al control ciudadano el cual busca regular los compromisos del Estado; a hacer responsable al Estado ante la ciudadanía y fortalecer la sociedad civil.

La ciudadanía activa remite a la participación ciudadana. Por supuesto en la política pero no exclusivamente en la política partidista.

Un espacio preferente de participación lo constituye la cultura. Es en la cultura en donde los ciudadanos se reconocen como sujetos pertenecientes a un pasado común, a una identidad compartida y es sobre todo un lugar de innovación, creatividad y recreación. Es la cultura en donde se abren los canales para que la ciudadanía discuta, delibere, hable y converse de todos los temas y problemas ciudadanos instalados en la vida cotidiana.

Una ciudadanía activa es la que promueve una multiplicidad de oportunidad para que la ciudadanía se apropie de estos temas, haga oír su voz frente a ellos, aporte a la solución. Se hace referencia a una ciudadanía con dimensión ética, con sentido colectivo en donde no bastan las soluciones individuales si no van acompañadas de un sentido de bien común.

Existe una estrecha relación entre ciudad –ciudadano-ciudadanía ya que en la práctica que ejercen los ciudadanos como tal, puede afectar de forma positiva o negativa el desarrollo de una ciudad y por ende el ejercicio de la ciudadanía.

✦ ELEMENTOS DE LA CIUDAD³¹

Velásquez habla de unos elementos constitutivos de la ciudad como son la sociedad civil, el territorio, el espacio público, el gobierno, la comunicación, las relaciones socio-culturales, la vocación económica y la calidad de vida.

De la **sociedad civil** dice "la ciudad es un grupo humano, heterogéneo y diverso, pero a la vez con sentido de identidad y con pautas comunes de comportamiento"

En cuanto al **territorio** "Es un lugar geográfico marcado por los límites de la jurisdicción político-administrativa. Este ámbito geográfico determina características y contexto. La ciudad implica la relación con lo rural y las condiciones de la relación centro-periferia".

El **espacio público** es la razón de ser de la vida ciudadana; es el escenario de intercambio de experiencias, del diálogo, de la integración colectiva y de la expresión de las diversas manifestaciones sociales y políticas, es el lugar de las representaciones y de la presencia democrática.

El espacio público es un "concepto utilizado en filosofía política como lugar de representación y de expresión colectiva de sociedad"³²

Del **gobierno** menciona que la ciudad tiene vocación de autogobierno lo que genera relaciones entre gobernabilidad y política y relaciones con la comunidad mediante la promoción de la participación ciudadana. La percepción más cercana de Estado que tienen los ciudadanos y ciudadanas es el gobierno municipal. Los municipios son órganos de representación, de participación, de identificación y de gestión. De ahí el imperativo de fortalecer los gobiernos locales como la forma más adecuada de robustecer la democracia.

³¹ VELASQUEZ op. Cit. Págs. 18-22

³² BORJA, Jordi. "La ciudad conquistada". 1ed Madrid: Alianza Editorial. 2003. p.21

La **Comunicación** es producción de intercambios de sentidos. Desde la comunicación, la ciudad se construye a través de representaciones simbólicas, de la búsqueda de consensos y disensos. En la ciudad se asimilan referentes comunes, imaginarios colectivos, identidades y dan sentido al contexto estimulan la comunicación, desencadenando procesos de adaptación social que crean escenarios de interacción y convivencia.

En cuanto a las **relaciones socioculturales**: La ciudad es una realidad histórica y socio cultural siempre en un proceso de cambio. Construye múltiples culturas urbanas (formas de estar en la ciudad y de pertenecer a ella), prácticas y hábitos que requieren del espacio público y de las relaciones sociales que propicien el reconocimiento y la retroalimentación.

Vocación económica y la calidad de vida: En la ciudad se dan relaciones económicas y de producción para la satisfacción de las necesidades básicas individuales y el logro del bienestar colectivo de ahí que a ella se le exijan respuestas en lo económico como la creación de fuentes de empleo, estímulos de trabajo y oportunidades de desarrollo individual y social.

De estos elementos se podría destacar la relevancia del espacio físico, dado en términos de territorio y espacio público, como el escenario en donde los seres humanos fundamentan sus relaciones y en donde se establecen los elementos como son la sociedad civil, gobierno, comunicación, las relaciones socioculturales, la vocación económica y calidad de vida.

El concepto de Espacio Público es fundamental para este estudio por tanto será ampliado más adelante.

+ CIUDAD Y CULTURA

Al respecto Velásquez que “las manifestaciones culturales están llamadas a afianzar el concepto de lo público, lo cual pasa, necesariamente, por la construcción de una nueva ciudadanía.

Como nueva ciudadanía la cultura ciudadana propone la consecución de un cambio político a partir de la apropiación y vivencia de los valores ciudadanos, de la equidad y de los derechos fundamentales. Un cambio que les otorgue a los ciudadanos y ciudadanas la importancia que merecen como centro de las decisiones políticas y que a su vez les reconozcan nuevos derechos y deberes. En esta línea de acción es preciso vencer, por la vía de la civilidad, las desigualdades y las exclusiones”.

Escobedo y Camargo dicen que la cultura ciudadana esta dirigida a orientar procesos y acciones tendientes a mejorar la calidad de vida de la ciudad. La cultura ciudadana entendida como “el conjunto de costumbres, acciones y reglas mínimas compartidas que generen sentido de pertenencia, facilitan la convivencia urbana y conducen al respeto del patrimonio común y al reconocimiento de los derechos y deberes ciudadanos”

Expresiones de la cultura ciudadana

Se expresa como: cultura de la convivencia y respeto de la dignidad humana con base en el conocimiento, apropiación y respeto a los derechos humanos, cultura de la legalidad, cultura de lo público, cultura de la comunicación, cultura de la solidaridad, la equidad de género, de la responsabilidad social, la participación, y de la transparencia.

3.5.2 ESPACIO PÚBLICO

Para aproximarse al concepto de espacio público y su relación con la ciudad, se hace necesario hablar de espacio y de lo público, además de sus elementos, variables y características que definen su importancia dentro de una ciudad.

✦ CONCEPTO DE ESPACIO³³

El espacio no debe plantearse solo por la cantidad de metros cuadrados requeridos para albergar a miles y millones de individuos. El espacio debe ser el lugar para que los habitantes, al encontrarse en su ámbito privado: en donde se ejecutan relaciones a vista de pocos, familiar y doméesticamente, sin formalidad ni ceremonia alguna, en aquello particular y personal de cada individuo puedan llegar a formular y desarrollar su intimidad, autonomía y sus capacidades. "Para que la niña y el niño puedan aprender la profundidad y belleza del conflicto complejo de la diferencia; para que los padres puedan transmitir a sus hijos el legado de la historia y de la cultura".

Espacio, en fin, para construir la interioridad del individuo y de la familia (de todas y cada una de las formas que tienen en cada cultura) y prepararlos para el atravesamiento del umbral que los llevara al encuentro con el otro, justo ahí donde comienza la calle, el camino, la vereda; ya salido de su casa, de su vivienda, donde la sociedad los espera para la construcción del espacio para lo público: para la conversación, el intercambio, la interrogación de su pensamiento, de su opinión; para la confrontación de su criterio y de sus intereses con los demás; para lo social para la cultura para la ideación de los imaginarios colectivos que surgen de los enfrentamientos, de los reconocimientos. Espacio pues, para el encuentro y la confrontación civilista,

³³ GIRALDO, Fabio y VIVIESCAS Fernando. (compiladores). Pensar la ciudad. CENAC: FEDEVIVIENDA. TM editores. Pág. 148- 150. Bogotá 2003

para la fiesta, para el símbolo, para el juego, para la expresión: artística, científica, política, identificatoria y /o diferenciadora.

“El llamado espacio privado es donde con más fuerza se requiere apropiarse de los sistemas de exigencias del mundo para seguir con vida y lograr, entre otros, la superación, la estabilidad y la armonía”.³⁴

Existe una diferencia entre la esfera privada (la del encantamiento y las sombras) y la esfera pública donde lo que reina es la visibilidad, la “luz dura” que resalta los eventos y los acontecimientos, la de la publicidad (todo es visto y oído), la de lo “común a todos”³⁵

✦ **CONCEPTO DE PÚBLICO**³⁶

El concepto de lo público nace en el campo jurídico y luego se aplica en todos los niveles y dimensiones de la vida práctica (economía, moral y política).

Desde sus comienzos hay tres sentidos o formas para conceptualizar lo público que aun perviven:

- a) La oposición entre lo individual y lo colectivo que progresivamente evoluciono hacia la dicotomía entre lo político-estatal y la sociedad civil;
- b) El sentido de lo abierto, de lo visible de lo luminoso (Arendt) en contra de lo cerrado, de lo clausurado, de lo oculto,
- c) Lo que nos pertenece a todos, lo que es de uso común, lo opuesto a lo privado.

Es el espacio en donde se practican unas reglas y unas interacciones establecidas y legitimadas por un acuerdo común.

³⁴ **Revista Eleutheria**. Universidad de Caldas, Departamento de Desarrollo Humano Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Manizales, Colombia marzo de 1997. Pág. 56

³⁵ **ARENDT**, H. La condición humana. Barcelona. Paidós, 1993. En: *Ibíd.* Pág. 32

³⁶ En Memorias del Seminario Internacional Ciudadanía y Conflicto. **CIFUENTES**, Maria y **SERNA**, Adrián (compiladores).Editorial. Bogota. Págs. 235



✦ CONCEPTO DE ESPACIO PÚBLICO

Desde lo Filosófico³⁷, con la polis, del ciudadano ateniense, se crea el "espacio público", esto quiere decir que se ha creado el dominio de lo público que pertenece a todos. Lo público ya no es espacio privado del rey, de los sacerdotes, de los administradores o de los políticos que detentan el poder. "Espacio publico" quiere decir que todo lo que compete a la humanidad es decisión colectiva

Como se señaló anteriormente, desde la normatividad (Ley 9ª de 1989. Art. 5) el concepto de espacio público hace énfasis al conjunto de inmuebles públicos y los elementos arquitectónicos y naturales de los inmuebles privados, destinados por su naturaleza, por su uso o afectación, a la satisfacción de necesidades urbanas colectivas que trascienden, por tanto, los límites de los intereses individuales de los habitantes.

✦ ESTRUCTURA URBANA DEL ESPACIO PÚBLICO³⁸

Espacio público dentro de la estructura urbana de la ciudad debe ser pretexto para experimentar nuevas formas de organización para la producción del espacio público donde las relaciones sociales de producción sean más socializadas con la colaboración de la empresa privada y de las instituciones gubernamentales. Estos espacios deben hacer parte de un sistema o subsistema que enfatice su razón de ser dentro de la ciudad, la región urbana o la localidad.

El espacio público es la razón de ser de la vida ciudadana, es el escenario de intercambio de experiencias, del diálogo, de la integración colectiva y de la

³⁷ *Ibíd.* Pág. 247

³⁸ **CUESTA BELEÑO**, Andrés. *Espacio y público y desarrollo sostenible*. Universidad de la Salle. Págs. 189-190. Bogotá 2003.

El espacio público constituye un lugar de encuentro de desarrollos de identidad y de pertenencia en todas las escalas barrios, ciudad, región y país así como expresión de diversidad cultural, generacional y social.⁴⁰

Dentro de la estructura urbana, el espacio público debe cumplir con los siguientes aspectos:

ORDENAMIENTO

El espacio público debe hacer parte de un sistema o red física donde su identidad contribuya con el sistema de red multinuclear permitiendo la complementación de actividades entre distintos espacios públicos relacionados. No se puede concebir un espacio público independiente y/o diversificado o multifuncional.

FUNCIONAMIENTO

Espacio público, dentro de la estructura urbana de la ciudad puede enfatizar su funcionamiento con relación a: los equipamientos y áreas urbanas en general ubicadas a su alrededor, sirviendo como preámbulo y lugar de contactos preliminares para participar de las actividades generadas al interior de dichos equipamientos y de los acuerdos asumidos por la comunidad. Por ello, el lenguaje de lo lleno y lo vacío deben ser complementario o comunicativos entre sí.

El espacio público puede verse como un proceso de consumo del espacio consumido o transformado, donde se desarrolla una serie de usos y actividades, que generan desechos, intercambios sociales, transmisión de conocimientos, utilización de recursos renovables y no renovables siendo la preocupación fina, dentro del funcionamiento del espacio público.

⁴⁰ MAGENDZO, Abraham. *Cultura democrática. Formación ciudadana*. TRANSVERSALES MAGISTERIO. Bogotá, 2004. Págs. 66-67

expresión de diversas manifestaciones sociales y políticas; es el lugar de las representaciones y de la presencia democrática.

“El concepto de espacio público trasciende el urbanismo del que toma prestado elementos como zonas comunes y equipamientos urbanos, para convertirse en el eje estructurante de ciudad y ciudadanía, un factor estratégico en la construcción de formas de expresión pública, de producción y de apropiación del desarrollo urbano así como un elemento determinante en la calidad de vida de la población y del equilibrio ambiental”³⁹.

La defensa del espacio público es hoy más imperativa, pues en la sociedad contemporánea las personas pasan más tiempo en la calle que en su propia casa.

La cultura ciudadana crea espacios para la reflexión, el diálogo y el entendimiento entre las personas y en el interior de las comunidades.

La vinculación entre cultura ciudadana y espacio público por intermedio de la cultura y el deporte y el énfasis en la formación de valores que incentiven la posibilidad de compartir y debatir, actúa como integradores de la vida colectiva.

“Dado que el ejercicio de la ciudadanía se ejerce en los espacios que confieren identidad y pertenencia a una colectividad de iguales pero distintos, en una comunidad de intereses compartidos, la formación ciudadana refuerza su sentido colectivo al crear “capital social” que se traduce en el grado de confianza existente entre los actores sociales, las normas de comportamiento cívico practicadas y nivel de asociatividad que caracteriza a sus miembros. En esta misma perspectiva la formación ciudadana contribuye a apropiarse del espacio público, en donde los ciudadanos se pueden reconocer y reencontrar como miembros de una comunidad con historia y tradiciones comunes.

³⁹ VELAZQUEZ, Jorge Alberto. *Comunicación, culturas y ciudad*. Editorial Universidad Pontificia Bolivariana Facultad de comunicación. Colombia, 2005. Págs. 46-48.

PLANEACION URBANA

La manera como el espacio público hace parte de un proceso de planeación territorial, se constituye en muestra fehaciente del apoyo que puede dar este instrumento a la sostenibilidad de estos espacios.

✦ USO DEL ESPACIO PÚBLICO⁴¹

El uso del espacio público en Colombia sigue fluctuaciones de lo político y económico y de lo cultural. Por eso el espacio es concebido como espacio en estado de sitio en los últimos cincuenta años en el país, particularmente en Bogotá. En ese sentido, cabe anotar que en las ciudades colombianas es difícil ser ciudadano. Ya que se tiene una imagen errónea de lo que es ser ciudadano y el uso que se le debe dar al espacio público.

Al mismo tiempo, se ha desarrollado una especie de paternalismo espacial. Seguimiento de desigualdades en cantidad y calidad de espacio por grupos socio-económicos, a la vez que la manera en que las clases "populares" se toman la mayor parte del espacio público es el hogar extendido del pobre en esta ciudad, cuyo clima y amoblamiento amortiguan en algo las deficiencias en cantidad y calidad de espacios privados para él (énfasis de lo mío).

Se puede generalizar su análisis para el resto del país así lo público ha sido lo "popular", lo destinado a las clases con menos recursos económicos, pues los dirigentes utilizan espacios privados de clubes y más recientemente de condominios.

Esta segregación es cierta también en las fiestas anuales de renovación, como los carnavales de Barranquilla y otras ciudades. Pero la apropiación del espacio público no es tan "pública" pues además de los visitantes ocasionales, turistas, pasajeros, hay también los semipermanentes (que también siguen un

⁴¹ ARTURO, Julián et al (compilador). Pobladores urbanos. Ciudades y espacios. TM editores. ICAN COLCULTURA. Pág. 27. Santa Fe de Bogotá 1994.

ciclo) que se apropian del espacio y de sus funciones. ¿Tienen derecho? ¿O debía ser un espacio de amplia apropiación pública en el sentido de que se hacen frente de los demás o de que es accesible?

CALLES⁴²

La calle es la expansión de carácter de la ciudad, o mejor dicho es la ciudad misma. Les da su fisonomía como la cara a los individuos. Por las calles corre la vida de la ciudad. Las calles de una ciudad tienen entre si caracteres diferentes.

DERECHO A LA CALLE⁴³

No se ha pensado lo suficiente que implica este pleno derecho a la libre accesibilidad al espacio público como máxima expresión del derecho universal a la ciudadanía. La accesibilidad a los lugares, de ahí, su condición de públicos.

Esta calle de la que se está hablando es algo más de una vía por la que transitan, de un lado a otros vehículos e individuos mero instrumento para los desplazamientos en el seno de la ciudad. Es, sobre todo el lugar de epifanía de una sociedad que quisiera ser de verdad democrática, un escenario vacío a disposición de una inteligencia social mínima, de una ética social elemental basada en el consenso y en un contrato de ayuda mutua entre desconocidos. Ámbito al mismo tiempo de evitación y del encuentro, sociedad igualitaria donde, debilitado el control social inviable una fiscalización poética completa, gobierna una "mano invisible", es decir nadie.

ACERAS⁴⁴

El ancho de las aceras y la vía comprendida entre ellas, varía según la naturaleza de las calles. Ambas se determinan por la naturaleza del tráfico. En

⁴² Primer Congreso de Mejoras Nacionales. Imprenta Nacional. Pág. 3. Bogota. 1917

⁴³ *Ibíd.* Pág. 247

⁴⁴ *Ibíd.* Pág. 4.

los barrios y mercados públicos hay mas concurrencias de gente a pie que de vehículos lo contrario sucede en las calles que conducen a los parques y a lo paseos públicos.

Es natural dar preferencia en los primeros a las aceras y en los segundos a las vías centrales para carros. Se considera que una persona necesita para moverse en la calle un espacio de sesenta (60) centímetros.

+ TRANSITOS, ESPACIO PÚBLICO, MASAS CORPOREAS LA CALLE Y EL CUERPO⁴⁵

La calle, en tanto que paradigma de espacio público es un terreno dominado por el desconocimiento mutuo entre sus usuarios y donde los individuos confían en su aspecto. Esa especialidad goza de unas propiedades directamente vinculadas al aparentar y esos comunicacionales del cuerpo, actitud, vestimenta, forma de caminar, peinado, etc.

Henry Lefebvre enseñó que toda la práctica social practica el espacio, lo produce, lo organiza, y solo puede hacerlo a través de esa herramienta con la que sus componentes cuentan y es el cuerpo.

Hay una dimensión somática en los usos sociales, una posibilidad de reducir cualquiera de ellos al uso eficiente de las manos, del rostro, del tronco, de los pies, de la cabeza, del abdomen, de la voz, del olor y siempre por medio, de los gestos, de las manipulaciones, de las miradas... el espacio existe por una vivencia y una percepción que son corporales el cuerpo se ha visto reducida su función a la de vehículo o la de vehículo sustantivo de la subjetividad y como recordaba Elizabeth Grosz.⁴⁶, no se ha reconocido la posibilidad de que el cuerpo no sea, en realidad, el resultado, sino la fuente misma de esa

⁴⁵ DELGADO RUIZ, Manuel. Disoluciones urbanas. Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas y económicas. Editorial Universidad de Antioquia. Capitulo 4, Pág. 110, 111, 1era edición diciembre del 2002.

⁴⁶ GROSZ, Elizabeth. El Disseny de la intimitat "COSSOS - CIUTAS", En B. colomina, ed. Sexualita: espai. Barcelona ediciones UPC. 1997. Pág. 154-164

subjetividad, el lugar sobre cuya superficie un orden socio espacial determinado inscribe sus demandas y materializa sus discursos. El lugar asignado al cuerpo por las nuevas coordenadas del espacio público pasan por concebirlo como objeto sin sujeto precisamente por que se ubica en un contexto. La calle al que contempla como una maquina despojada de espíritu, un engranaje al que se ha privado de alma, un artefacto que, carente de conciencia ni privada ni compartida, es solo el trabajo que realiza : la ciudad misma.

El papel central del cuerpo en la actividad de los espacios públicos urbanos invoca de manera automática el referente formal de la danza. Nada casual puesto que el cuerpo y lo urbano siempre están como suele decirse, en danza, es decir, en estado de agitación permanente.

El cuerpo del transeúnte cuerpo sin sujeto, cuerpo solo secuencia de actos; consiste en una sucesión de descargas de energía sobre espacios dispares que se suceden en tiempos mas bien breves, nudo de conexiones siempre literales y precarias con otros cuerpos que los cruza o junto con los que caminan.

+ VARIABLES DE ESPACIO PÚBLICO⁴⁷

EDUCACIÓN

Esta variable permite identificar las intenciones sobre el fortalecimiento mental, físico y social a través de la infraestructura y los medios de comunicación existentes en el espacio público.

ENTORNO URBANO

El sentido de pertenencia se ve afectado en la medida en que los proyectos o construcciones no fortalezcan lazos culturales, costumbres, tradiciones y

⁴⁷ CUESTA BELEÑO, Andrés. Espacio y público y desarrollo sostenible. Universidad de la Salle. Págs. 186. Bogotá 2003.

valores urbanos arquitectónicos; por ello se hace necesario que exista una coherencia entre el espacio público construido con el sitio donde la imagen destacada sea el elemento tipológico del lugar en beneficio de objetivos comunitarios.

ENTORNO SOCIAL IGUALITARIO

Preferencia a aquellos proyectos que establezcan una relación con el resto de espacios públicos de la ciudad.

APROVECHAMIENTO DEL TIEMPO

Los momentos de ocio y recreación son necesarios para la estabilidad emocional, física e intelectual del individuo, por lo que no es suficiente disponer del tiempo, sino aprovecharlo durante la permanencia en el espacio público.

El espacio público debe ser sitio para aprender, recrear la mente, fortalecer físicamente el cuerpo humano y enriquecer los lazos comunitarios a través del contacto, la comunicación y la relación.

† EL CRECIMIENTO DE LA CIUDAD Y EL ESPACIO PÚBLICO⁴⁸

Cuando las ciudades latinoamericanas crecen ¿de que manera pueden impactar a los espacios públicos en los sectores poblacionales de bajos ingresos? La respuesta a esta pregunta inquieta a todos los ciudadanos y seguro que se encontrarán una gran diversidad de opiniones al respecto, las cuales al confrontarlas con las personas permitirán construir grupos de ideas donde estarán presentes elementos estructurales propios del lugar; como su geografía, la diversidad cultural, las ideologías y mentalidades existentes.

⁴⁸ *Ibíd.* . Págs. 42, 47-48.

La historia puede ser vista como el estudio de las causas de los fenómenos previos de todo aquello que pueda explicar el presente y la razón de ser de la existencia. La historia entendida así, es una actividad que trata de dar a los porque de diversas situaciones actuales. De esta forma se puede hacer historia para entender la indigencia, la pobreza, la riqueza de un pueblo o de otro, o la razón de ser de los espacios públicos.

A partir de los años 50's y 60's se acentúan grandes migraciones campo-ciudad, originándose espacios públicos "indefinidos", desarticulados y carentes de todo mobiliario.

La tipificación del espacio público empieza con un proceso de mutación y aculturación en comparación con su génesis sin embargo los nuevos asentamientos no aprovechan esta coyuntura para prever espacios públicos sino, más bien para hacer una mayor explotación del suelo urbano.

Desde 1950 Bogotá y otras ciudades del país se convierten en lugares de albergue de inmigrantes de forma masiva. Las ciudades empiezan a desbordarse, aparecen "barrios piratas", las zonas de "inquilinato" y con ellos la carencia de espacios públicos.

Desde los años 60's, con la sentida explosión demográfica, se manifiesta muy explícitamente en la ciudad formal, el uso irracional del espacio público por asentamientos descontrolados, contribuyendo a expresar el descuido por el espacio público en poblaciones de bajos ingresos de las ciudades colombianas.

3.5.3 CONVIVENCIA Y CONFLICTO SOCIAL

El origen de la palabra convivencia es con- vivire que significa "vivir en compañía de otros" "cohabitar". Convivencia da cuenta de un fenómeno propio aunque no exclusivo del ser humano: el convivir o vivir con.⁴⁹

Como afirma Humberto Maturana lo humano se posibilita en la convivencia, es en esta en donde se da el cambio de lo instintivo a lo humano "es decir hacia grados crecientes de libertad". Para liberarse de la condición instintiva se debe transitar a través de la convivencia aprendiendo con otros y de ellos a auto limitarnos para poder alcanzar mayores grados de libertad tanto personal como colectiva.⁵⁰

Pero esta convivencia no es fácil, "a menudo se generan conflictos, tensiones, lo que puede ser negativo, pero al mismo tiempo generan procesos encaminados a resolverlos. Los conflictos hacen difícil la vida en comunidad."⁵¹

✦ ORIGEN DE LOS CONFLICTOS

Los conflictos se originan a partir de las necesidades y los deseos que generan miedo y que a su vez contribuyen al desarrollo de la acción encaminada a encontrar su satisfacción, puede que en algunos casos se transforme en agresividad y violencia. Una violencia que utiliza la fuerza, cualquier tipo, para imponerse, desde la pérdida de control de quien la ejerce.

Los conflictos pueden ser originados por:

⁴⁹ Documento ejecutivo. **Especialización en Convivencia y Conflicto social**. Universidad de Cartagena. Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Departamento de postgrado y Educación continúa. Cartagena 2006

⁵⁰ Citado en *Ibíd.* Pág. 19

⁵¹ ESCOBEDO Hernán y CAMARGO Angélica. *LA INVESTIGACION. Propuesta para la formulación de trabajos de grado en ciencias sociales*. Universidad Piloto de Colombia. Ediciones aurora, Colombia 2006.

1. **Cuestiones políticas y sociales**, relacionadas con el poder y su trasfondo económico que acaban generando guerras armadas, económicas o políticas; injusticia social, miseria, problemas sociales.
2. **Cuestiones filosóficas** que engendran actitudes conflictuales: valores, concepciones filosóficas, disociación entre la conciencia y la vida, desamor.
3. **Disfunciones biológicas** que contribuyen al desarrollo de conflicto o son resultados de largos procesos conflictuales: enfermedades físicas y mentales, procesos biológicos que afectan el comportamiento, desequilibrios hormonales.
4. **Aspectos psicológicos y de percepción**. Miedos, desequilibrios psicológicos, problemas y errores de comunicación, disfunciones en las relaciones.⁵²

Los conflictos pueden también iniciarse por la distribución de una gran variedad de valores y bienes escasos, como ingresos, estatus, poder, dominio sobre un territorio o posición ecológica. Al analizar estas ocasiones de comportamiento conflictivo, es necesario distinguirlas de disposiciones o actitudes tales como la hostilidad, la agresividad, el resentimiento, el odio y otros similares.

Aunque a menudo vayan asociados, los conflictos y los sentimientos hostiles son, de hecho, fenómenos diferentes.

✦ DEFINICIÓN DE CONFLICTO

Hay varias definiciones y aproximaciones al concepto de conflicto para algunos, es un enfrentamiento de dos o mas partes por oposición ya sea de objetivos o metas "es un tipo de enfrentamiento en el que cada parte involucrada (persona, familia, clase social, estado, etc.) desea ocupar una posición incompatible parcial o mas general, con intereses u objetivos de la otra parte; (...) si los

⁵² VINYAMATA, Eduard et al. Aprender del conflicto. Conflictología y educación. Editorial Graó. España 2003

objetivos de un aparte pueden lograrse a expensas de los de la otra, sus respectivos miembros desarrollan actitudes hostiles"⁵³

Touzard⁵⁴ agrupa en tres grandes categorías el concepto de conflicto: *una orientación psicológica*, que sitúa al conflicto en el nivel de las motivaciones y de las reacciones individuales; *una sociológica*, que sitúa al conflicto en el nivel de las estructuras y entidades sociales fundamentalmente conflictivas y, finalmente, *una orientación psicosociológica*, que sitúa al conflicto en el nivel de la interacción de las variables del individuo y del sistema social.

Desde la **concepción psicológica** el conflicto "*designa en primer lugar, el conflicto intrapsíquico, consciente o inconsciente. Se define como el estado de un organismo sometido a fuerzas contradictorias. Con independencia de que estas emanen de la situación o provengan del propio organismo*"⁵⁵

La **concepción sociológica** ha realizado diversas definiciones de conflicto, "*algunas ven en el conflicto un fracaso, una disfunción social; el conflicto es un incidente pasajero que se debe suprimir. Otros lo consideran como fundamental e inherente al proceso social; el conflicto es ineluctable y necesario para el funcionamiento de la sociedad.*"

Hay un acuerdo general en definir el conflicto como "*una situación en la que coexisten, entre seres humanos, unos fines o unos valores inconciliables o exclusivos unos de otros*"⁵⁶

La **psicología social** en cuanto disciplina independiente de la psicología y de la sociología pretende aportar una concepción original "*el conflicto interpersonal e intergrupala pone siempre en cuestión a individuos. El conflicto designa una situación compleja que esta dada por una determinada estructura de las relaciones sociales*". El conflicto puede enfrentar a individuos, a grupos, a

⁵³ ELIZALDE, Antonio y DONOSO, Patricio. Formación en cultura ciudadana. Tomado de revista del primer seminario de formación artística y cultural. Ministerio de cultura. Colombia 2000. Pág. 170

⁵⁴ TOUZARD, Humbert. La mediación y la solución de los conflictos. Editorial Herder. Barcelona 1981

⁵⁵ *Ibíd.* Pág. 24

⁵⁶ *Ibíd.* Pág. 30

organizaciones sociales o naciones. El conflicto puede definir una situación en la cual unas entidades sociales apuntan a metas opuestas como a valores antagónicos o tienen intereses divergentes.

Por otro lado la Enciclopedia de las Ciencias Sociales⁵⁷ define el conflicto desde **lo psicológico** "al referimos a una situación en que una persona se halla motivada a emprender dos o mas actividades que se excluyen mutuamente"⁵⁸

Desde **el aspecto social**, el conflicto social puede definirse "como una lucha en torno a valores o pretensiones a estatus, poder y recursos escasos, en la cual los objetivos de los participantes no son solo obtener los valores deseados, sino también neutralizar, dañar o eliminar a sus rivales"⁵⁹

La conceptualización del conflicto se ha dado desde diversa perspectivas que enmarcadas en un contexto llegan al mismo punto. El conflicto contiene varios aspectos como son una situación o motivo de disputa, el enfrentamiento o la divergencia de intereses y quién o quienes están en conflicto.

Así se puede concluir que el conflicto es un escenario contextualizado y en construcción donde convergen y se enfrentan diferencias, ya sea de manera intrínseca (dentro de la persona) o extrínseca (agentes externos a la persona), dando lugar al enfrentamiento- violento o no- por objetivos, metas, opiniones, intereses e ideas opuestas o antagónicas entre si.

✦ TIPOS DE CONFLICTO

El conflicto puede surgir a niveles muy distintos. Se encuentra **a nivel verbal**: una persona querrá decir la verdad, pero temerá ofender. **A nivel simbólico**, dos ideas contradictorias crearan una disonancia cognitiva; por ultimo **a nivel**

⁵⁷ SILLS, David (director). Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales. Volumen 3, Aguilar. Madrid 1979

⁵⁸ Ibid. Pág. 2

⁵⁹ Ibid. Pág. 17

emotivo una impresión fuerte causará reacciones viscerales incompatibles con la digestión.⁶⁰

Otra clasificación de los conflictos es **según los actores**, así se dan conflictos entre individuos, entre individuos y organizaciones o grupos, entre distintas organizaciones o grupos, entre una organización y uno o más de sus componentes o entre elementos de una única organización o grupo.

También debe hacerse una distinción entre **conflicto interno y externo o social**: el primero supone una confrontación en el plano personal ante una difícil elección entre valores incompatibles, mientras que el segundo se refiere a una incompatibilidad entre ese individuo y otro individuo o grupo.

El conflicto interno o perplejidad, que surge cuando determinados valores incompatibles o que se excluyen recíprocamente se presenta bajo la forma de una actual o potencial elección o decisión.⁶¹ Así ocurre cuando un individuo es incapaz de adoptar una decisión, porque se siente arrastrado o empujado a decisiones opuestas (lo mismo sucede con los grupos).

Según su objetivo, resulta útil distinguir entre **conflictos realistas y conflictos no realistas**. El primero surge cuando los hombres chocan por aspiraciones y expectativas de ganancia. Los participantes lo consideran como un medio para el logro de objetivos específicos; un medio que podría abandonarse si se encontrara otros más eficaces. Por el contrario, el conflicto no realista, que nace de impulsos agresivos que buscan expresión, cualquiera que sea el objeto, no permite alternativa funcional de medio, dado que no tiende a alcanzar un resultado concreto sino a liberar impulsos agresivos.

⁶⁰ *Ibíd.* Pág. 2

⁶¹ **BERNARD**, Jesse. Parties and issues in conflict. *Journal conflict. Resolution* 1957. Pág.132

MANIFESTACIONES DEL CONFLICTO.

El conflicto es una situación presente en nuestras vidas. Pero no debemos confundir el problema con el conflicto.

*"El conflicto es entonces la manifestación del o de los problemas, es un sistema complejo que debe aprender a descubrirse. El miedo, la desconfianza, la enemistad o el odio son elementos que alimentan la dinámica del conflicto, pero no son el conflicto"*⁶².

El sufrimiento y el dolor están en la raíz del conflicto, el problema es solo la manifestación de algo más profundo, los sentimientos que provoca el conflicto son como las grietas por donde se asoma y toma forma en los sentimientos hostiles.

Por esto se generan comportamientos agresivos y estas respuestas agresivas son aprendidas culturalmente y muestran que no se puede dissociar el pensamiento del sentimiento.

Los actos de agresión (los conflictos) son generados no tanto por una calidad moral original inherente a ciertos individuos como por unas condiciones y circunstancias que contribuyen a estimular y desarrollar determinadas actitudes y comportamientos fundamentados en unas capacidades e instintos de supervivencia que superan en algunos momentos nuestra capacidad de raciocinio.

⁶² MEJIA, Marco. Construir educativamente el conflicto. Hacia una pedagogía de la negociación cultural. En: Revista Nómadas, Departamento de Investigación Unidad Central. Octubre, 2001 N° 15. Pág. 34.

✦ CONFLICTO Y CIUDADANÍA

Adrián Serna⁶³ afirma que la relación, entre ciudadanía y conflicto, se da en la medida en que *“la ciudadanía se erige como una forma de contención del conflicto: como conquista colectiva que permite resolverlo estructuralmente y como prerrogativa individual que permite evitarle cotidianamente.”* Es decir el conflicto no es asumido de manera profunda y transversal sino tangencial, donde se olvidan las raíces de este y solo se solucionan problemas que no constituyen el conflicto.

En Colombia, el ejercicio de la ciudadanía se ha visto sometido a todo tipo de obstáculos que son factores del conflicto ya que este, se ha prolongado, extendido y profundizado afectando las más variadas esferas de la vida social. Las condiciones históricas de exclusión económica, social y política han generalizado una ciudadanía limitada, que se refleja en hechos como la escasa formación y participación ciudadana. *“El conflicto refuerza el hecho de que la ciudadanía, en sus múltiples concepciones sólo es un enunciado normativo que no tiene efectos prácticos en amplias zonas del país”.*⁶⁴

Por otro lado, Serna expresa que los medios de comunicación masiva han enaltecido y vendido la idea de que un buen ciudadano es aquel que *“asume impávidamente lo bueno y lo malo de la democracia. Cualquier pronunciamiento, postura, oposición de los agentes sociales, se consideran trasgresiones a esa naturaleza pacífica de la ciudadanía”.* Llevando esto a que en el momento que hay contradicciones o surgen los conflictos, estos *“sean desprendidos de las pertinencias de los ciudadanos”*, llegando incluso a considerarles originarios de sujetos no- ciudadanos.

Esto ha implicado que:

⁶³ SERNA, Adrián. Pacificar ciudadanos o ciudadanizar el conflicto. En: *Ciudadanía y Conflicto*. Memorias del Seminario Internacional. CIFUENTES, María Teresa y SERNA, Adrián (compiladores). Fondo de publicaciones Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Editorial Géminis. Bogotá, 2006

⁶⁴ CIFUENTES, María Teresa. Presentación. En: *Ibíd.* Pág. BUSCAR

- a) Se desciudadanize el conflicto, y se le arranquen las raíces que lo articulan con la construcción del espacio social que se supone arbitrado por ciudadanos y con ello impide que éste transite a la esfera que debe resolverlo: la política.
- b) Esta representación conflictúa a la ciudadanía, es decir, la empuja a que asuma el conflicto únicamente como aliada de una de las partes, favoreciendo así que este se mantenga en la esfera donde no tiene solución: la violencia.
- c) Finalmente, esta representación termina desplazando la violencia al seno mismo de la vida cotidiana, lo que muestra la distancia y la apatía del ciudadano pacífico al paso que amenaza a aquellos que no solo hacen uso legítimo de la controversia contra el orden sino contra el conflicto mismo. *“Todo esto produce una separación del ciudadano del conflicto lo cual lo introduce de manera fría y contundente en la violencia”*.⁶⁵

Así se entiende y se reafirma la idea de la no-conciencia del conflicto a nivel social, económico, armado, urbano, y a nivel individual que suele convertirse en una realidad evadida.

⁶⁵ SERNA, Adrián. *Ibid.* Pág. 120

3.5.4 PEDAGOGIA DEL CONFLICTO

Frente a esta no conciencia y evasión del conflicto aparece un concepto trabajado por Marco Raúl Mejía, y es el de ***Pedagogía del conflicto***.

Este autor argumenta que la aparición del conflicto esta dada por las diferencias y estas a su vez por los Imaginarios de poder. Estos imaginarios de poder son representaciones del mundo, ideas, un esquema mental, los paradigmas que tiene cada persona y desde el cual representa y actúa en la sociedad. Nacen porque son construcciones de la sociedad en cada una de las personas y reafirmadas por la cultura. Para ir más allá de las diferencias, las cuales se vuelven costumbres, es necesario romper con estos imaginarios (ocho) los cuales son:

1. **La verdad como esencia.** Es cuando se asume que cada persona tiene su propia verdad y el que no la tiene o no comparte esta verdad esta en lo *falso*.
2. **La interpretación del mundo bajo juicios dicotómicos.** Es ver al mundo dividido en dos: blanco y negro, verdadero/falso, bueno/malo.
3. **La producción de cosmovisiones totalizantes.** Organizar interpretaciones del mundo que pretenden ser la realidad o la teoría verdadera.
4. **La reducción del conocimiento a procesos racionales.** Todo tiene una lógica, y esto no permite la expresión de emociones y sentimientos.
5. **El desacuerdo como enemistad.** Se generan exclusiones en el manejo de las diferencias. Se invisibiliza lo diferente, se niega, silencia o se le da muerte simbólica.

6. La patriarcalidad como enunciación y acción. Cuando el ejercicio del poder se da en el encuentro de géneros como segregación. Es de manera vertical y un tanto autoritaria aún ejercido desde lo masculino como desde lo femenino.

7. La naturalización de la exclusión y la segregación. Es considerar al individuo perdedor, es una forma de explicar la pobreza, la marginación y la exclusión como normal.

8. El ascenso social como meta de la vida. A mayores bienes se tiene, se es más superior y por ende se está "encima" de los demás invisibilizando a quienes quedan por "debajo".⁶⁶

➤ ETAPAS DEL PROCESAMIENTO DEL CONFLICTO

Desde el desmonte y rompimiento de estos imaginarios de poder simbólico, se debe trabajar en el reconocimiento del conflicto, y en la construcción de la sociedad a partir de este.

Primero se deben identificar cuales son los imaginarios de cada uno, visibilizar, y dar cuenta de cómo se manifiesta el conflicto en la persona; *segundo*, se buscan las herramientas para volver el conflicto un elemento pedagógico, reconocer como vive el conflicto en cada persona y en el otro con que se esta en lucha; *tercero*, ver las condiciones para que no sea una simple pedagogía sino una pedagogía crítica del conflicto, abandonar la negación del otro, ver el conflicto en la esfera del otro, ponerme en el lugar de...; *Cuarto*, encontrar el porque el conflicto se convierte en el crisol de lo humano, reconocerlo como un aprendizaje y construir convivencia; *quinto*, analizar los conflictos, interpretarlos, leerlos, entenderlos y negociarlos a través del dialogo y de la aceptación; y finalmente, entender como y porque asumir el conflicto como base de la construcción y crecimiento de las personas y de la sociedad.

⁶⁶ MEJÍA, Marco. *Ibíd.* Pág. 29-31

CAPITULO IV
LA CALLE DE LA MONEDA COGIÓ VIDA...

4.1 LA CALLE DE LA MONEDA A TRAVÉS DEL TIEMPO

Esta es una construcción a partir de las percepciones de vendedores estacionarios ubicados en la calle de la Moneda desde hace treinta, dieciocho y tres años. Se refiere a los usos y cambios que, según estos actores, ha tenido la calle con el devenir del tiempo.

La calle de la Moneda se ubica en el centro histórico y turístico de la Ciudad de Cartagena. Obtuvo el nombre en el año 1630, porque en esta calle funcionó la **Casa de la Moneda**, donde se labraba oro y plata encontrados en la tierra del Nuevo Reino De Granada.

Un vendedor comenta que hace treinta años: *Las calles eran diferentes. Esto era solo, las calles eran solas. El edificio Badillo estaba vacío, nadie lo arreglaba, las cucarachas correteaban a los ratones. /señala hacia calle segunda de Badillo/*

Cuando pasaron los buses a la India Catalina la calle de la Moneda cogió vida...

En la calle esta /señala hacia la calle Primera de Badillo/ habían unas bolas de cemento... yo vendía perros calientes en esa época.

Otro de los vendedores dice: *De estar en la calle tengo dieciocho años. Tengo conocimiento de esto un poquito yo llegue aquí lo que era la calle de la Moneda...era una cosa muy maravillosa.*

La calle era sola ¿no cierto? No había crecido tanto como lo que ha crecido hoy en día. No cierto? De ciertos años para `ca comenzó a incrementarse como los desplazados, sí se fue incrementando por la razón por lo cual desplazamiento de mucha gente, mucha gente pobre en realidad fueron ocupando ciertas "ceras" lo que fue la Moneda, la Badillo, la segunda entonces fue creciendo*

* ceras: aceras.

mucho mas la violencia, el raponero, la gente muchos se dedicaban al robo, lo que montaron el centro turístico y en ese entonces habían mucho burdeles de tolerancia, no, por lo tanto el gobierno, las autoridades competentes de Cartagena, tomo medidas de el asunto y se fueron esos negocios de tolerancia, los fueron, los fueron cerrando si para decretar entonces lo que es el corazón de Cartagena como lo es donde estamos, lo que se llama entonces hoy día centro turístico.

Una vendedora ubicada hace tres años expresa: Dicen que anteriormente había casas no había almacenes, los dueños de esto vivían ahí, eso es lo único que se, que no habían almacenes y esto era solo, solo. Eso de hace treinta o cuarenta años atrás, eran casas residenciales.

En cuanto a los Diferentes usos a través del tiempo de la calle de la Moneda: *Lo que movía esto eran los bares, a la una de la mañana parecía un treinta y uno de diciembre, eso era cuando yo me quedaba hasta las dos de la mañana. Ahora no, ahora en la noche lo corretean. / Se cruza de brazos, mueve mano derecha /*

Esto estaba lleno de bares y de mujeres, pero el movimiento se veía mas en la calle por donde esta el ley, la calle del Tablón y esta calle.

Cuando pasaron los buses pa' la India, la gente cogia por aquí y esto es ahora una calle principal, muy transitada y movida.

Los moto taxis pasan a la lata, pa' qui, pa'lla carretilleros pero tenemos derecho a trabajar.

La gente dice que estorbamos los vendedores en la calle pero que vamos a hacer.

Otro vendedor manifiesta: Por otro lado siempre seguimos con el mismo "fragero" porque la gente como te digo, ahora tú, del medio día para bajo no*

* fragero: flagelo

puedes cruzar, cuando no las motos, los vendedores ambulantes con las carretillas para ca y para `lla ¿me entiendes? **El uso de la calle** siempre ha sido comercial bastante, todo el tiempo casi aproximadamente como treinta o treinta y cinco años que voy a estar aquí y que yo conozco la, la calle del comercio siempre ha sido la calle de la Moneda, al principio había una taberna allí que llamaron la Taberna de la Moneda pero siempre esta la Segunda de Badillo.

No hay ni la comparación ya desapareció mucho el transeúnte ya; porque , porque anteriormente todo se tenía que venirse a comprar al centro, no se había extendido tanto comercio como se ha extendido en muchas partes como mucho Sao, mucho así, todo el mundo que venia de los barrios a comprar acá cualquier cosa venia a comprar , entonces eso hacia que desde las cinco de la mañana esto parecía un hormiguero tu no encontrabas por donde pasar por la cantidad de gente pero como ahora se han extendido mucho comercio para ciertos barrios en otras partes entonces ya se ha dispensado un poco el comercio acá pero siempre se, siempre se sigue siendo comercial

Con relación a los Cambios de la calle: En esa época (hace treinta años) había poca gente trabajando... el único que estaba en esta calle era un viejito y yo que vendía cigarrillos, luego puse la chazita y ahora el carrito que tengo.

Todo ha cambiado mucho, las calles han mejorado, en ese tiempo nadie quería alquilar por aquí y ahora la prima de un local esta como por un millón, un millón doscientos y comprar uno sale como por treinta o cuarenta millones.

Este almacén / señala el edificio Badillo/ (ubicado en esquina donde se encuentra el almacén Tennis) nadie lo cogia y vino almacén Mini Max y lo arreglo, mire como esta /señala almacén nuevamente/.

Los almacenes los han arreglado, es la calle que más negocios tiene, hay más vendedores y la gente camina mucho por aquí.

Los estudiantes de la universidad no bajaban solos, se esperaban por grupos por que si bajaba una muchacha o un muchacho solo los atracaba /señala hacia parte baja de la calle de la Moneda hacia la calle de la Cruz /.

En el ochenta y antecito no se podía pasar por la calle de la moneda por que atracaban.

Otro vendedor destaca: Voy a decirte eh... ya había cambiado esto por acá pongámosle así así por bajito quince años, si quince años aproximadamente, no tengo una fecha exacta en realidad sí? Pero haciendo ese balance unos quince años.

Mucho, mucho porque en realidad lo que es hoy en día la secretaria de salud, que se le dice el nombre ahora o donde funciona la Secretaria de Salud eso era una ruina sí? Ya como muchos también eso ha sido remodelado, se le ha dado otra imagen a la calle de la Moneda y no solamente a la calle de la Moneda, también la Primera de Badillo. Para mi y todo aquel que llega se le ha dado una buena vitrina a la ciudad.

Igualmente, la vendedora que se ubica hace tres años opina: Bueno, la verdad es que anteriormente se veía mas gente transitando no se si ahora por lo de la cosa de transcaribe, la gente se ha alejado un poco y las ventas se han puesto un poco pesaditas.

Los almacenes también, también los veo que están lo mismo que nosotros o sea, también se quejan así como nosotros, que las ventas están pesas, que esto, que no transita mucha gente, la verdad es que...

Cuando yo vine ya había almacenes o sea, por regla de tres tiene que venir gente a comprar y eso.

4.2 LAS DOS CARAS DE LA MONEDA

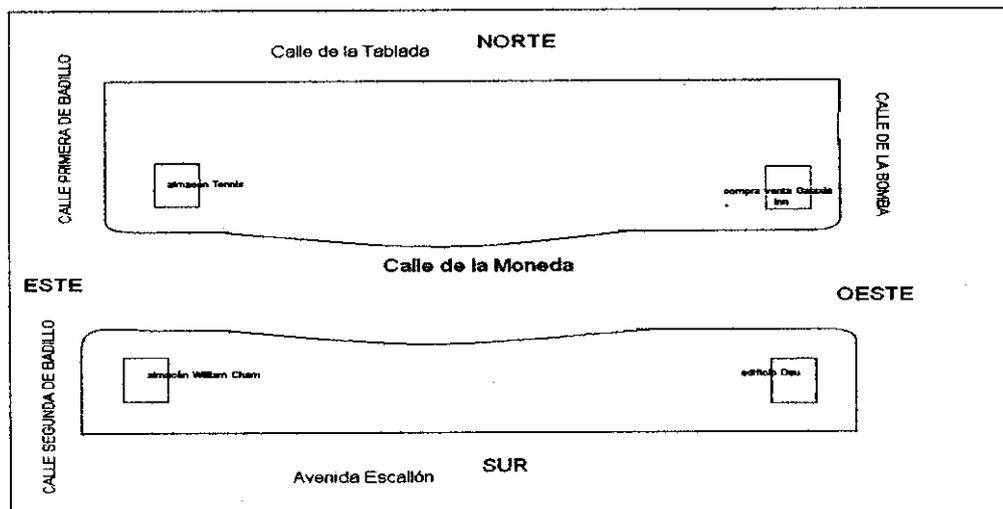
4.2.1 LO PUBLICO: EL ESCENARIO Y SUS ACTORES

✦ ESCENARIO: CALLE DE LA MONEDA

Actualmente esta es una de las calles más concurridas del centro porque comunica directamente con las diferentes rutas de transporte de la ciudad. Es una calle pavimentada en cemento, mide 170 metros de largo y 6.5 metros de ancho.

Se encuentra comprendida entre las esquinas donde, en este momento, funcionan los almacenes William Cham; Tennis y Compra venta Galaxia Inn; Edificio Dau.

Limita al norte con la calle de la Tablada, al sur con la Avenida Escallón, al este con las calles Primera y Segunda de Badillo y al oeste con la calle de la Bomba⁶⁷. (Obsérvese mapa 1)



Mapa 1. Límites de la calle de la Moneda.

⁶⁷ Secretaría de Planeación Distrital. Cartagena de indias D.T y C. 2006

En cuanto a la estructura física de la calle, en su acera izquierda se observan edificios de dos pisos; a excepción del edificio Badillo, en donde se encuentra funcionando "almacén Tennis", que es de tres pisos. Estos edificios son de estilo colonial en ellos predominan los balcones de la época conservando su estructura original.

Fiel ejemplo de esto es la casa de la Moneda, que es considerada Monumento Nacional, en donde funciona la Secretaria Seccional de Salud de Bolívar y se ubica entre los almacenes "éxtasis" y "Spring Step". El andén se encuentra en estado transitable, solo en algunos tramos entre "calzado el rebajón" y "miscelánea la moneda" se encuentran tapas de registros semiabiertas.

Tomando como referencia la esquina donde esta ubicado el almacén "William Chans, acera derecha, se ven casas de un piso y edificios de dos pisos exceptuando el edificio Dau que tiene tres pisos. Al igual que la acera del frente preserva el estilo colonial, los colores de las casas y de los edificios son variados.

En general, en cuanto la estructura física, los inmuebles ubicados en esta calle se encuentran en condiciones de funcionamiento, sus andenes y la carretera no presenta deterioro, huecos o fisura.

EL COMERCIO FORMAL EN LA CALLE DE LA MONEDA

Tabla 1. Ventas formales en la calle de la Moneda*

Tipo de venta	Numero
Ropa	12
Calzado	15
Comida	1
Artículos varios	7
Taller de joyería	1
Óptica	1
Bar	2
Artículos odontológicos	1
Servicio de teléfono	2
Compraventa	1
Telas	3
Total	49

* Fuente: Observaciones realizadas en la calle de la Moneda.

En la tabla 1 se observa que en la calle de la moneda hay 49 locales comerciales formales; el de mayor frecuencia es de Calzado con 15 locales; sigue la venta de ropa con 12 locales y artículos varios con 7.

En menor número se encuentran locales de comida, joyería, óptica, artículos odontológicos y compra ventas, así mismo bares, servicios telefónicos y almacenes de tela.

Estos almacenes se ubican a lado y lado, a lo largo de toda la calle. Generalmente en un edificio o casa hay de dos a tres locales, ubicados casi siempre en el primer piso.

Existen además algunos pasajes en donde se organizan locales comerciales y/o ventas sencillas. Algunos de los más importantes son el Pasaje de la Moneda, en este no solo se encuentran almacenes, sino instituciones universitarias, oficinas y bancos, además comunica a la calle de la Moneda con la avenida Escallón; y el Centro Comercial San Diego, que de igual forma cobija un determinado número de ventas.

Es usual la promoción de sus artículos con micrófonos y equipos de alta potencia que producen altos volúmenes. También utilizan personas que ubicadas en la puertas invitan a la clientela a ingresar al almacén, esto lo acompañan con palmas y la descripción de los artículos que expenden.

Tabla 2. Nombres de los almacenes ubicados en la calle de la moneda.*

LATERAL IZQUIERDA	LATERAL DERECHO
Almacén Tennis	William Cham
Stop Motion	Safiro sport
Solo kukos	Almacén en liquidación
Calzado trópico	La feria del calzado
Calzado Bumanguéz	Cáñamo
Calzado su promoción	Variedades
Almacén éxtasis	Orlando caballero
Spring step (cerrado)	Medellín y sus blusas
Donatos jeans	Pat primo
<i>El palacio del hindú</i>	El propio
Miscelánea la moneda	Fantasia del calzado
Calzado el rebajón	Tommy disco
Calzado bata	Creaciones marú
Brayan Cel- accesorios y bisutería la moneda	Calzado weimar
Variedades el divino niño	Calzado Inn
Venta de calzado sin nombre	Remate de calzados
Compra venta galaxia Inn	Calzado Wendy
	Almacén Zodium (cerrado)

Fuente: Observaciones realizadas en la calle de la Moneda.

En los almacenes predominan avisos que en su mayoría son cuadros de madera, con letras de bronce en mayúscula, otros con letras negras, rojas y azules ubicados encima de las puertas de acceso a estos. También se observan avisos, en menor cantidad, como: pancartas en tela blanca con letras rojas, negras y azules, aviso con lámpara fluorescente interna, letras pintadas y letras verdes incrustadas en la pared.

EL COMERCIO INFORMAL DE LA CALLE DE LA MONEDA

Tabla 3. Ventas Informales estacionarias y ambulantes registradas en el horario de la mañana

Tipo de venta	Numero de ventas		Numero de vendedores		Sexo			
	Estacionaria	Ambulante	Estacionaria	Ambulante	Masculino		Femenino	
					Estacionaria	Ambulante	Estacionaria	Ambulante
Frutas	4	4	4	4	2	4	2	0
Dulces	2	0	2	0	2	0	0	0
Gafas	2	0	1	0	1	0	0	0
Articulos varios	10	0	10	0	8	0	2	0
Cd's	4	0	3	0	3	0	0	0
Relojes	4	0	4	0	3	0	1	0
Ropa	2	0	1	0	1	0	0	0
llamadas	2	0	2	0	0	0	2	0
Gorras	2	0	2	0	0	0	2	0
Maletines	1	0	0	0	0	0	0	0
comida	2	0	2	0	2	0	0	0
Accesorios celular	1	0	1	0	1	0	0	0
Agua	1	0	1	0	1	0	0	0
Articulos aseo	1	0	1	0	0	0	1	0
subtotal	38	4	34	4	24	4	10	0
Total	42		38		28		10	

* Fuente: Observaciones realizadas en la calle de la moneda.

La tabla muestra que en la calle de la Moneda en el horario de la mañana se presenta un número de 42 ventas informales; 38 son ventas estacionarias y 4 son ventas ambulantes. En estas ventas se encontró un número de 38 vendedores; 34 son estacionarios y 4 son ambulantes; de los vendedores estacionarios 24 del sexo masculino y 10 del sexo femenino.

Cabe anotar que los vendedores ambulantes observados son del sexo masculino.

Tabla 4. Ventas Informales estacionarias y ambulantes registradas en el horario de la tarde.

Tipo de venta	Numero de ventas		Numero de vendedores		Sexo			
	Estacionaria	Ambulante	Estacionaria	Ambulante	Masculino		Femenino	
					Estacionaria	Ambulante	Estacionaria	Ambulante
Frutas	4	3	3	1	3	0	0	1
Dulces	3	0	3	0	2	0	1	0
Gafas	2	0	2	0	2	0	0	0
Articulos varios	10	0	9	0	7	0	2	0
Cd's	7	0	7	0	6	0	1	0
Relojes	5	0	4	0	4	0		0
Ropa	2	0	1	0	1	0	0	0
Llamadas	1	0	1	0	1	0	0	0
Gorras	2	0	2	0	0	0	2	0
Maletines	1	0	1	0	0	0	1	0
Comida	2	0	2	0	2	0	0	0
Accesorios celular	1	0	1	0	1	0	0	0
Agua	1	0	1	0	1	0	0	0
Articulos aseo	1	0	1	0	0	0	1	0
Subtotal	42	3	38	1	30	0	8	1
Total	45		39		30		9	

Fuente: Observaciones realizadas en la calle de la moneda.

En las horas de la tarde, en la calle de la Moneda se ubican 40 ventas de las cuales 39 son estacionarias y 1 es ambulante; estas 40 ventas son atendidas por 39 vendedores en total: 30 son del sexo masculino y 9 del sexo femenino.

Cabe aclarar que este número de ventas ambulantes solo es en el momento de la observación.

Al comparar el horario de la mañana con el de la tarde se encuentran diferencias en cuanto a la ubicación de las ventas de esta manera:

- En las horas de la mañana en la acera donde se encuentra el almacén Tennis se ubican dos ventas estacionarias. A las 8:00 a.m son pocas las ventas que están abiertas. Transcurrida la mañana, cerca de las 10:00 a.m empiezan a abrir el resto de las ventas estacionarias y ambulantes y se mantienen diariamente el mismo numero de ventas hasta la hora de recogerlas (7:00 p.m).

En las horas de la tarde, por el cambio del sol, se ubican ventas que se trasladan de una acera a otra (frecuentemente de la acera donde se encuentra el almacén William Chams a la del frente).

- En cuanto al tipo de venta, los locales comerciales formales no cambian frecuentemente. Aunque se presentan cambios esporádicos en algunos de ellos.

•
Surgen cambios en cuanto a las ventas ambulantes ya que pasan por esta calle en distintas horas carretillas de fruta, vendedores de tinto y de jugo.

Las ventas informales estacionarias utilizan chazas construidas en materiales como: recortes de madera, tablas, láminas galvanizadas o de zinc, y otras como un carrito de material metálico y con llantas. Algunas utilizan un parasol para protegerse.

En cuanto al color generalmente las chazas son blancas, solo se presentan unas pocas pintadas de color amarillo o de color azul. Otras tienen escrita en la chaza un nombre que las identifica por ejemplo: "Mis 4 Retoños", "El Frutero Mayor", "Fritos Lay", "Coca Cola", "Rica Arepa" o letreros con avisos de "llamadas a celular".

En las ventas estacionarias, que utilizan chazas, se constató que estas tienen la misma medida: 120 cm. de ancho y 50cm de largo. Aquellas que utilizan cajas y/o láminas de icopor ocupan más espacio que el reglamentario. También se observa la presencia de sillas y banquillos improvisados al lado de la venta.

En los vendedores estacionarios se observó que usualmente no promueven sus productos de forma verbal sino que se mantienen al lado de la venta de una forma silenciosa, solo si los peatones se acercan o muestran interés dicen: "a la orden".

A diferencia de los demás vendedores estacionarios, las ventas de cd's que tiene grabadora con música a alto volumen, de genero vallenato o música denominada cristiana son generadoras de sonido.

USOS DEL ANDÉN

El andén en la calle de la moneda tiene dos usos: un uso comercial (economía formal e informal) y para el tránsito de peatones.

En cuanto a las ventas formales unas hacen uso del andén colocando cajas, canastas, maniqués y exhibiendo ropa en promoción.

Las ventas informales estacionarias hacen uso del andén dejando un espacio de 50 cm. Para el paso del peatón.

Los peatones hacen uso del andén de diferentes maneras: unos transitan diariamente hacia su lugar de trabajo, de estudio, para realizar diligencias y compras. Otros se distraen mirando ropa, comprando alimentos que allí se comercian.

Otros actores que se encuentran en el andén son: indigentes; que pasan por la calle recogiendo cartones o cajas; y mendigos como un hombre minusválido que se sienta ocupando todo el espacio del andén.

USOS DE LA ZONA VEHICULAR

La zona vehicular es utilizada por los conductores de vehículos de servicio público, particulares, "moto taxistas" y carretillas (ventas ambulantes). Los vehículos originan trancones al dejar y recoger pasajeros; y las carretillas al vender los artículos transitando por la zona vehicular, algunas veces en sentido contrario.

Las horas de mayor afluencia de vehículos son en las horas de la mañana de 9:00 a.m a 12:00 m. Usualmente transitan a baja velocidad y solo en momentos en que se encuentra despejada la calle aumentan la velocidad.

Los vehículos en su tránsito por la zona vehicular utilizan las bocinas y pitos para agilizar la circulación vehicular. Por lo general, son vehículos livianos de

dos ejes y uno que otro camión pesado que llevan cargas de alimentos, o artículos para los almacenes.

Los peatones transitan por la zona vehicular continuamente haciendo uso de esta, al bajarse del andén ya sea porque se hace imposible transitar por el o simplemente prefieren caminar por esta.

Las personas regularmente al transitar por la calle acompañadas hablan entre ellas y atienden el celular.

Las palomas hacen presencia en la calle cuando llegan a comer semillas de frutas y migajas de arepa entre las dos ventas ubicadas en la esquina de William Cham. También es constante el flujo de agua proveniente de la Secretaria de Salud que desemboca en la rejilla que se encuentra en la esquina del almacén Tennis.

LOS ACTORES

VENEDORES ESTACIONARIOS

RELACIONES ENTRE VENEDORES

De acuerdo a las observaciones realizadas, en las relaciones entre vendedores se maneja un ambiente de cordialidad, respeto, compañerismo y solidaridad entre ellos. *"Somos unidos, porque si salgo les digo que me echen ojo, si no tengo almuerzo me dan o yo doy del mío", "Nos colaboramos entre nosotros, ayer le preste a mi amigo del lado cinco mil y le di mil pa'l bus porque el no vendió na' y como yo vendí mis cuarenta mil..." (A1:22), "De las relaciones eso depende de uno, que uno se de la mala vida, si uno es problemático la gente es problemática con uno (...) La gente si ayudaban, si lo veían sucio o lleva'o preguntaban y la gente le ayudaba" (A2:40).* También comparten momentos dentro de la misma calle como jugar domino, charlar en las horas de la tarde y otros espacios fuera de la calle como cumpleaños y otros eventos.

Esto lo corrobora la encuesta realizada a vendedores en donde el 48% afirmó que las relaciones son buenas y el 40% que son muy buenas. (Tabla N° 5)

TABLA N° 5. Las relaciones del vendedor ambulante con su contexto laboral*

Criterio	Autoridades		Comercio		Transeúntes		Conductores		Otros vendedores		Clientes	
	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%
Muy bueno	2	8%	6	24%	4	16%	3	12%	10	40%	14	56%
Bueno	10	40%	18	72%	15	60%	21	84%	12	48%	10	40%
Regular	9	36%	0	0	3	12%	1	4%	0	0	0	0
Malo	4	16%	1	4%	3	12%	0	0	3	12%	1	4%
Ns/ Nr	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	25	100%	25	100%	25	100%	25	100%	25	100%	25	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

No obstante, al reconocimiento de la mayoría de desarrollar entre si buenas relaciones, hay quienes consideran que estas son malas. En la tabla ya citada se observa que un 12% de los encuestados así lo piensan. En entrevista

realizada a un grupo de Vendedores se resalto la competencia como un elemento disociador entre ellos: *"las relaciones han cambiado bastante, antes vendía Cd's... yo sola, se vendía... pero ya ahora por lo menos otros compañeros venden lo mismo... o sea ya hay dos o tres puestos iguales del que uno, como quién dice la competencia", "verdad que sí (la amistad ha disminuido). A veces... se ponen serio con uno así, Ayj que la otra vendió, tiene lo mismo que yo y se han puesto bravos, sino que uno no le presta atención a eso, la verdad que sí" (A2:44-45), "el problema es que si tu tienes tu carné y llega otro a tu lado y quiere trabajar y se pone allí y tu le dices mira que esto así... generan violencia, porque tu eres sapo, por no dejarme trabajar, porque yo también tengo familia, entonces tu tienes que acceder por que donde comen uno, comen dos, entonces hace que se vaya ... por que si tu te quitas del puesto donde tu estas y viene otro, tiene manos y se da y ocupa tu lugar" (A2:50)*

RELACIONES CON AUTORIDADES

En la calle de la moneda también interactúan Vendedores y autoridades. El 40% de los Vendedores encuestados consideran que es buena su relación con las Autoridades. (Tabla 5) Aspecto que se confirmo con el trabajo en terreno, se observó que las Autoridades tienen un trato cordial hacia los Vendedores estacionarios: *"/palmea espalda de vendedor", "vieron ellos nos tratan bien, son decentes" (A1:34)*. Incluso con los que no cuentan con un permiso para vender en esta calle, expedido hace trece años.

El permiso es el elemento que media la relación Autoridades/Vendedores. Estas funciones son ejercidas por la oficina de gerencia de espacio publico, que es la instancia encargada de desarrollar programas y proyectos *"lo que tiene que ver con el buen uso del espacio publico en todo el sentido de la palabra"(A2:54) "esta oficina en particular tiene la responsabilidad de velar por el buen uso del espacio publico, no de conceder permisos para su uso" (A2:52), "en algunas ocasiones hacemos acompañamiento en la parte*

operativa...pero la encargada de desarrollar la parte operativa es la Secretaria del Interior" (A2: 54).

Los brigadistas de la secretaria del interior son quienes se encargan de la parte operativa: "Bueno la alcaldía tiene un decreto que es el decreto diez treinta y cuatro (1034) del siete de septiembre acerca de los espacios públicos... nosotros constantemente estamos haciendo recorridos por el centro, centro histórico retirando a esos vendedores y a su vez pues cuando hacen caso omiso se les hace decomiso de las carretillas, los alimentos se le entrega a ellos, a las personas" (A2: 57)

Los vendedores al respecto comentan que "hace 15 o trece años dieron los carné y salieron como novecientos permisos... (A2: 39), "hay unos que tienen su carne expedido de hace muchos años cuando el doctor Curi Vergara, ese carne siempre se ha respetado" (A2: 50) es decir "esos son los vendedores que poseen la `confianza legítima`, esos vendedores no se pueden retirar del sitio porque obviamente están organizados, si se le aplica el decreto 1034 en cuanto a las medidas que deben cumplir" (A2: 59).

La amonestación a los vendedores se realiza en un marco de amabilidad. Las recomendaciones observadas son: correr cajas, invitar a mantener el espacio acordado (50 cm.). "Acomode las frutas, que estan en el anden" (A1:34), "debe recoger eso/señala ropa". Contrario con lo que ocurre con el vendedores ambulante propiamente dicho, que de manera contundente le exigen retirarse de la calle: "circulen, háganse en otro lado". (A1:34).

Al respecto las autoridades (funcionario de espacio público) dice: "es una relación que implica que ambas partes tengan que dar y ceder en muchas cosas" (A2:52).

Algunos vendedores dicen: "primero eran los problemas de los vendedores con la policía y luego con los de espacio publico" (A2: 40), "a veces cuando el de espacio público quieren llevarse a algún compañero, a veces por aquí, entonces caen todos enseguida, cuando por lo menos quieren llevarse alguna

mesa de alguno, entonces caen los otros compañeros a jalarse la mesa, entonces como ellos son más, los de espacio publico son bastantes y los de aquí caen como tres o cuatro entonces se forman discusiones, le jalan la mesa, se montan en el camión” (A2: 46)

Los brigadistas opinan: *“hay conflictos bueno obviamente con nosotros por que a nadie le va a gustar que le le le dañe el trabajo, pero no lo hacemos con ese fin sino por recuperar el espacio público que la alcaldía pues realmente asume la responsabilidad de eso” (A2: 57)*

RELACIONES CON PEATONES

La relaciones de los Vendedores con los peatones se limitan al transito por la calle. Excepto en algunos casos donde el peatón se acerca al Vendedor para preguntar direcciones, horarios de almacenes o por alguna otra circunstancia:

“P: Buenos días ¿Dónde queda...?”

H: cuatro cuadras

Veh: después de la Universidad de Cartagena” (A1:19)

“P a Veh: ¿a que hora abren Tennis?” (A1:19)

“P a Veh: permiso le uso la cesta de basura” (A1: 32).

Se pudo observar que los peatones reciben un trato cordial y amable por parte de los vendedores estacionarios.

Aun así, los vendedores en la encuesta realizada manifestaron que la relación con las personas que por allí transitan en algunos momentos es conflictiva: *“dicen que estamos en la mitad”, “protestan que no los dejamos pasar o cuando se tropiezan, y no peleo porque en parte tienen razón”.*

De acuerdo a lo expuesto se puede decir que los Vendedores asumen una actitud de resignación y tolerancia: *“la gente dice que estorbamos los vendedores en la calle pero que vamos hacer” (A2: 39).*

Los vendedores en sus negocios también reciben visitas de amigas (os): "el es un amigo que me acompaña un rato y luego se marcha" (A1: 18);

/Veh esta sentado al lado de H1 (amigo)/

/ Llega M1 y se va, /

/llega H2 se sienta/

/llega M2 habla/,

/Charlan H2, M3, H3, Ve y H4/ (A1:25-26),

Familiares: "mi hermanito lo mande a limpiarme esto" (A1: 31) y novios (as).

De acuerdo a encuestas realizadas otras de las relaciones que establece el vendedor es con el prestamista, que le suministra dinero para mantenerse en las ventas con la modalidad de paga diario (tabla N° 6). "aquí tenía una prima y me dejo una deuda de cincuenta mil pesos la estoy pagando diario tres o cuatro mil pesos". (A1: 11)

TABLA No 6. Aporte de capital al negocio*

TIPO DE APORTE	F	%
Pagadiario	14	56%
De las ventas	7	28%
Otra personas	4	16%
TOTAL	25	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda

ACTITUDES Y CONDUCTAS DE LOS VENDEDORES

Las actitudes y conductas de los vendedores varían con la edad. Los mayores se ubican al inicio de la calle, al lado del almacén William Cham y Tennis hasta llegar un poco más de la mitad de la misma. Son personas silenciosas, calmadas y ensimismadas en contraste con los más jóvenes que se encuentran situados en el resto de la calle y se muestran habladores y dinámicos: "/alza el brazo, /mueve la pierna como si bailara/, /se toca la pulsera/, /se le cae la panola y la levanta con el pie, /, /mueve el índice (haciendo círculos dentro de su oreja)/, /señala artículo/ "; se visitan de un puesto a otro ya sea por

refugiarse de la lluvia: "Cuando llueve le pongo un plástico a la venta, me voy para donde yo la guardo, porque aquí si llueve duro es difícil estar" (A1:22), "aquí nos mojamos... tapo la venta y cruzamos la calle y nos quedamos en Brayan Cel" (A1:28).

También van de una venta a otra a realizar cambio de billetes: "sale a cambiar billete" (A1:17), "dile a este /señala vendedor/ si te cambia el billete... trae yo te lo cambio (A1:16)", "vendedor mujer camina por la acera hacia otro vendedor a cambiar billete" (A1:14).

Sin embargo, los Vendedores la mayoría del tiempo permanecen sentados al lado de la venta, aunque salen de este estado cuando un peatón se acerca a la venta y muestra interés hacia esta, a lo que responden de manera cordial y respetuosa "/sonríe/", "dime mama"(A1:12). En la medida en que se interactúa se entra al dialogo:

"C⁶⁸: ¿a como son las tiras de brassier?

Vem: pa' ti a mil

C: de estas pero decoradas... decoralas tu, compra corazoncitos, florecitas.

Vem: ah sí | pero yo no voy a hacerlo ahora... ¿son pa' tu novia o pa' tu tía?".

Otros diálogos solo se reducen a un breve intercambio:

"C1: marcame un tres doce

Vem: aja" (A1:10)

"C2: marcame un tres quince

C2: ... ocho treinta y seis

Vem: ¿ocho treinta y cinco?

C2: no señora"; (A1:11)

"C3: regálame un tres quince

C4: Buenas. Llamadas a comcel

Vem: dime mama... si o no tres quince

C3: ¿cuanto es?

Vem: son nueve cincuenta

C3: gracias" (A1:12)

"C5: ¿a como tienes las gafas de aumento?

⁶⁸ Nota: la simbología que el lector encuentra a partir de este momento se utilizo para identificar a los actores involucrados en las situaciones narradas. Su significado se encuentra especificado en el anexo N° 1, pagina 9.

Vem: a diez mil
C5: gracias" (A1:14)

"C6: marcame un tres diez...
Vem: toma
Vem: un minuto" (A1:15)

"C: a como son las arepas
Veh: a mil
C: gracias" (A1:17)

PEATONES

La calle de la moneda es una de las más concurridas de la ciudad se presenta un gran flujo de peatones a cualquier hora del día. Esto se debe a la cercanía a instituciones universitarias y educativas, oficinas y sitios de trabajo ubicados en el centro de Cartagena.

TABLA No.7. Transito diario por la calle de la Moneda*

CRITERIO	PEATONES	
	Cantidad	%
SI	16	61.5%
NO	10	38.4%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

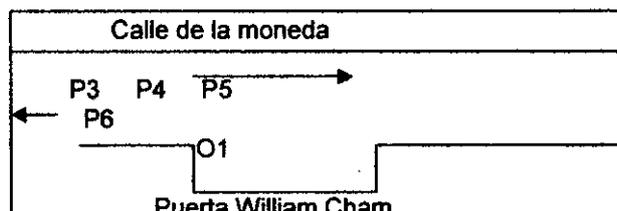
Del grupo de peatones encuestados el 61.5% transita diariamente por la calle de la moneda debido a que : *"me toca hacer diligencias, "cuando vengo al centro siempre paso por aquí", "cuando tengo que hacer vueltas en el centro o en la universidad", "trabajo cerca", "trabajo y a veces vengo a comprar o alguna vuelta", "tengo que pasar por aquí para llegar a mi trabajo", "es paso obligado", "tengo que coger todos los días por aquí y mas ahora con lo de Transcribe", "vinculación Secretaria de Salud", "mas cerca para ir donde estudio";* y el 38.4% no transita diariamente por esta calle ya que se denota en sus respuestas : *"solo a veces cuando vengo a hacer mandados o algo", "solo cuando hago vueltas en el centro", "vengo de vez en cuando", "solo cuando vengo de compras", "mi trabajo queda antes"o "no vengo con frecuencia", "cojo otras calles".*

RELACIONES ENTRE PEATONES

En cuanto a la relación entre peatones estas se limitan a un encuentro breve durante el cual se presentan diversas situaciones que en algunas ocasiones producen entre ellos algún tipo de fricción expresado en gestos y actitudes:

"Peatones caminan de prisa al tener que esquivar a otros" (A1:13), "PM camina en fila hacia la derecha" (A1: 13).

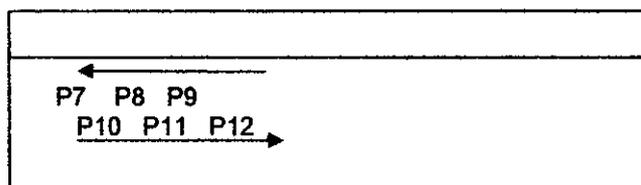
Para ilustrar un poco más acerca de lo que acontece en la calle de la moneda y el transito de peatones, se introduce el mapeo de ciertas situaciones captadas por las investigadoras:



Mapa N° 2.

El mapa anterior muestra: *"P3 (al pasar a su lado P6) /ladea con un hombro/ /aprieta los labios/ (Escondiéndolos)" (A1: 19),*

"/M1 tropieza a Nm1/ /Nm1 se agarra el brazo y llora / /M2 mira la niña y luego volteá la mirada a M1/ (consuela la niña)" (A1:30),



Mapa N° 3.

En el mapa N° 3 se evidencia: *"/P7, P8, P9 se detienen/ (para dar el paso a P10, P11, P12 /caminan/ /CP pita//CP se detiene/ (da paso a P)" (A1:20),*

"(Algunos P se detienen para dar el paso, otros siguen y ladean el hombro izquierdo) /P13 camina hacia la izquierda//P14 intenta cruzar/ (se tropiezan) /P13 lo mira (con rabia)/..." (A1: 21),

"(En la acera del frente en la secretaria seccional de salud gobernación de Bolívar)

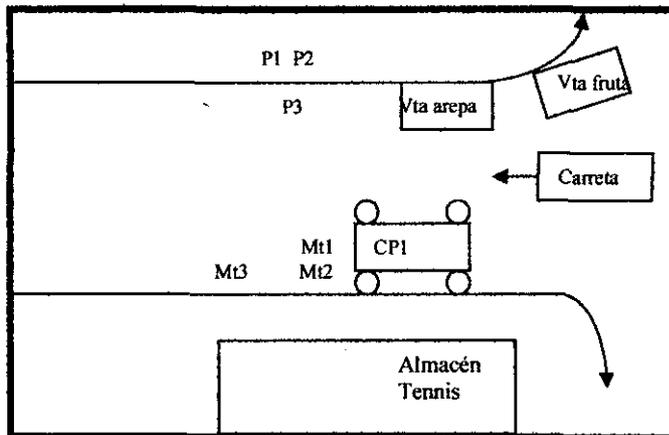
/Pm1 camina/ (en estado de embarazo)

/Pm2 Pm3 caminan delante de Pm1/ (Pm2 y Pm3 de edad avanzada)

Pm1: "me choca" /estira los labios/ (en señal de disgusto)

/Pm2 y Pm3 se detienen/ (para dar paso Pm1)" (A1:37).

A diferencia de lo anterior, también se presentan encuentros espontáneos y cordiales como grupos charlando en la acera:



Mapa N° 4.

En el **mapa N° 4** se observa: *"P1, P2 y P3 /conversan / (en la acera del almacén William Cham)" (A1:29)*

"/Pasa P/ "es que venden zapatos por aquí" P responde: "jum" (A1:19)

También existen otros actores, los indigentes, quienes interactúan de alguna forma con los peatones: *"Al lado izquierdo de variedades el divino niño se ubica M1 (indígena) con N1 en brazos, pidiendo dinero. /P esquivan a M1//P mira a M1 meten mano al bolsillo y dan dinero" (A1:12).*

ACTITUDES, CONDUCTAS Y PERCEPCIONES DE LOS PEATONES

En lo referente a la actitud y conducta se observa que los peatones unos caminan distraídos, pensativos *“/ MT pita a P / /P camina hacia la calle primera de Badillo / (la rueda delantera de la moto toca ala pantalón de P, no se origina ninguna reacción)”(A1:25)*, *“P pasan al lado de Cp algunos temerosos otros despreocupados” (A1: 18)*, y otros con gesto de contrariedad en el rostro *“conductor de carro particular pita, peatón con el ceño fruncido” (A1: 18)*.

Los peatones suelen cambiar de acera repentinamente ya sea por el sol o por la congestión del andén por donde vienen caminando: *“peatones transitan por la vía vehicular, los andenes llenos de persona (...) se nota bastante actividad... surge congestión” (A1: 34)*. Esto origina que se atraviesen a carros y motos que circulan por esta calle, en algunos casos originando gestos hostiles e intercambio de frases no groseras: *“/MT frena /(al encontrarse cerca de un P) /P se detiene mira MT/ /P sigue” (A1: 34)*, *“/P se atraviesan a carros y motos” (A1:37)*, *“CP avanza lento/P atraviesa la calle detrás de CP/ P “dale” golpea carro” (A1: 33)*.

De igual forma, los peatones se bajan del andén al encontrar clientes en las ventas estacionarias *“VE de variedades se pasa frente a Firos Pizza / / llegan dos C //pasa P se baja del andén” (A1:15)*.

En la encuesta aplicada a peatones que transitan por la calle de la Moneda son muchas las percepciones y sensaciones que los encuestados dicen experimentar pasando desde la incomodidad total, la normalidad llegando hasta la indiferencia. La mayoría responde que se sienten *“mal porque no hay espacio par caminar, pero aja la gente tiene que rebuscarse”, “esta llena de gente y uno no puede caminar”, “cuando vengo mal, porque hay mucha gente y no puedo caminar”, “muchas personas y es incomodo”, “el anden es para caminar y esta ocupado”, “incomodo porque todo el mundo va rápido lo tropiezan a uno”, “a veces me tengo que bajar de la acera y no puedo caminar*

tranquilo", "esta calle es congestionada me agobia", "congestionada, incomodidad demasiada", "agobiada como perseguida", "me molesta porque hay mucha gente". Y otro grupo de los encuestados expreso sentirse "bien", "bien, mucha gente", "no tengo problemas", "normal", "como en cualquier calle de Cartagena", "me da igual", "yo no me meto con nadie".

OPINION DE LOS PEATONES

Los peatones encuestados al opinar acerca de los vendedores ambulantes hacen referencia a la reubicación: "deben ponerlos en un sitio en el que puedan seguir trabajando", "negocio para sobrevivir buscar solución", "organizarlos, reubicarlos pero concertando con ellos", "son buenas dependiendo de lo que se ofrezca deben ponerlo en un sitio donde puedan estar", "viven de eso pero deben buscarle un lugar adecuado", "deben reubicarlos", "que los ubiquen para que la zona peatonal este libre", "deben ubicarlos en un punto estratégico".

También, pusieron de manifiesto que la situación de los vendedores ambulantes esta dada por la problemática del país: "ellos se están rebuscando que los dejen trabajar", "nada, ese es su sustento", "necesitan trabajar", "tienen derecho a trabajar", "están allí por culpa del gobierno ya que no hay trabajo", "ellos tienen que comer y ese es su trabajo", "venden barato". Algunos manifestaron rechazo hacia las ventas ubicadas en esta calle y surgieron expresiones como: "no deberían ser", "estorban en la mitad", "no deben estar ahí", "algunas son buenas y otros sobran", "algunas molestan", "no deben estar aquí", "en algunas partes uno debe bajarse de la calle por que ellos están en la mitad", "a veces se apoderan del anden".

Con respecto al transito de vehículos aseguran que: "no es adecuado para el centro de la ciudad", "estas calles están estrechas para eso", "no deberían pasar por aquí", "que pasen menos". "deben comprender al peatón", "deben ser moderados y pensar que no están solos en la calle", "no parquear vehículos", "trancones", "son groseros".

A diferencia de lo anterior otros creen *"es necesario por la distancia"*, *"esta bien"*, *"normal"*, *"bien necesita pasar por aquí"*, *"todos tienen derecho"*, *"todo bien"*, y otros se muestran indiferentes *"me da igual"*, *"no meto con ellos ni ellos conmigo"*.

Al hablar de los mendigos los peatones encuestados manifiestan que en esta calle no se encuentran al respecto dicen: *"no veo"*, *"no hay muchos en esta calle"*, *"no veo muchos"*, *"muy poco por aquí ellos piden en la noche"*, *"no he visto"*, *"a veces se ve uno que otro pero no molestan"*, algunos peatones piensan que la solución es recoger a los mendigos: *"que les busquen una institución o algo donde meterlos"*, *"desastroso buscar solución"*, *"que los recojan a todos y los manden pa' su tierra"*, *"el gobierno debe buscarles ayuda"*, *"deben recoger y atender los mendigos"*, *"hacer un programa para ellos"*, *"a los mendigos que una fundación los ayude"*, otros opinan que *"molestan a otras personas"*, *"piden plata y molestan cuando uno come"*, *"tienen hambre como se hace"*, *"no me meto con ellos"*, *"no me han molestado"*, y otros no dijeron nada al respecto.

En lo que se refiere a compradores la mayoría de los encuestados prefirieron no opinar. Los que si opinaron dijeron que: *"obstruyen el paso y a uno le toca tirarse a la vía vehicular"*, *"se ponen en el medio"*, *"hacen que uno se baje del andén"*; contrario a esto otros lo justifican diciendo: *"donde haya necesidad la gente va"*, *"creo que la gente compra por economía"*, *"ay hija, hay que buscar la economía"*, *"lo hacen porque lo necesitan"*, *"yo también lo he sido"*.

CLIENTES

Los clientes de las ventas estacionarias observados en la calle de la Moneda se muestran indiferentes, hacen gestos, movimientos en la boca, miran de un lado a otro, se notan incómodos: *"tuerce la boca en actitud grosera"* (A1:11), *"se sienta, se para, baila, sonríe"* (A1:16). Es la misma situación de la calle lo que origina esto.

En encuestas realizadas se señala que el 69.2% (**Tabla N  8**) realiza compras regularmente en la calle de la Moneda porque : *"venden productos que necesito", "me gusta mucho", "por economía", "uno encuentra muchas cosas en esta calle", "hay variedad y economía", "por las promociones", "aquí se encuentran telas bonitas y baratas", "me gusta porque hay muchos almacenes", "me gusta por los precios", "a veces como hoy compro Cd's", "porque todo esta barato", "algunas veces", "cuando vengo por aquí al centro", "venden a buen precio"*. A diferencia de lo anterior un 30.7% dijo no realizar compras en esta calle expresando que *"no hay plata", "por mi trabajo"*.

TABLA No.8. Frecuencia en las compras*

CRITERIO	CLIENTES	
	Cantidad	%
SI	18	69.2%
NO	8	30.7%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda

El grupo de clientes encuestados en la calle de la Moneda generalmente compra artículos diversos que se encuentran tanto en ventas ambulantes y estacionarias como en el comercio formal, entre estos están: ropa, gorras, gafas, mo as, plásticos, cinturones, yeso, collares, escapularios, labial, esmaltes, lápices, ganchos, chicles, cuadernos, artículos varios y artículos

odontológicos; los mas comunes son: telas, aretes, frutas, zapatos, Cd's, y comida (arepa).

A la pregunta ¿Qué le molesta y que le agrada al realizar compras en esta calle? de las encuestas aplicadas a varios clientes estos respondieron:

Les molesta: *"Muchos vendedores están mal ubicados", "la cantidad de gente que transita por esta calle", "el ruido", "el tráfico de personas", "que hay mucha gente y algunos carros son imprudentes", "el poco de gente y lo pisan y empujan", "el tumulto de gente", "no puedo caminar bien", "la cantidad de personas y siempre lo molestan a uno", "que me tropiezan, no se puede caminar", "tanta que lo atropella a uno", "el tumulto y la gente me dan dolor de cabeza", "los vendedores ambulantes", "vendedores en la mitad".*

Contrario a esta opinión otro grupo de la población manifestó no molestarle *"nada, aunque a veces uno no puede caminar".*

Con respecto a que le agrada al realizar las compras en la calle de la Moneda los clientes encuestados en gran mayoría argumentaron: *"los precios", "se consiguen buenos precios", "las promociones", "precios cómodos, consigues variedad", "como ya te dije la variedad y economía", "mija lo económico", "que uno puede pedir rebaja", "los artículos son mas baratos", "le rinde el dinero a uno", "lo barato", "variedad, el surtido también es importante", algunos dieron prioridad a: "la atención", "la gente", "prefiero el ser humano" y otros prefirieron no contestar.*

A pesar de ser compradores estos encuestados opinan que las ventas ambulantes deben ser reubicadas: *"están en mala ubicación", "algunos hay que reubicarlos porque molestan al pasar", "deben reubicarlos en un sitio nuevo para la venta", "deben reubicarlos pero donde se les pueda comprar", "se deben de quitar de ahí, aunque ese es su trabajo";* otros defienden la posición del derecho al trabajo argumentando: *"ese es el trabajo de ellos", "están*

trabajando, *"no hacen mal a nadie"*, *"no me molestan"*, *"son necesarios para que puedan subsistir"*, *"ellos hacen su trabajo, todo el mundo hace lo que puede"*; y están los encuestados que expresan que las ventas están ocupando el espacio público: *"ese es su trabajo, pero ocupan el espacio del peatón"*, *"venden barato pero están en la mitad"*, *"se necesitan pero ocupan un espacio indebido"*.

Del tránsito de vehículos algunos clientes expresaron que este está mal organizado porque: *"hay mucho"*, también que es inadecuado para la calle de la moneda y origen de conflictos: *"pitan mucho"*, *"algunos son groseros"*, *"deben respetar al peatón"*, *"se sienten en pistas de carrera"*, *"pesado, porque uno pelea con los conductores"*, *"no es adecuado, calle muy estrecha"*, *"no le dan el paso a uno"*, *"deben pasar por otro lado"*, *"es incomodo no deben pasar por aquí"*, *"la calle no está diseñada para vehículos"*, *"vehículos insoportables, motos"*; dicen que *"congestiona"*, *"es pesado"* y *"complicado"*.

Por el contrario, a otros clientes encuestados les parece que es: *"bien"*, *"normal"*, *"ese es su trabajo"*, *"no me molesta"*, *"es necesario"*, *"no me incomoda"*.

Con relación a los mendigos, los clientes encuestados dicen que en la calle de la Moneda no se encuentran: *"yo no he visto"*, *"no veo en esta calle"*, *"no hay en esta calle"*, *"veo poco en esta calle"*; con los pocos que ven o dicen que hay manifiestan: *"no tengo problemas"*, *"a veces molestan, pero no tengo problemas con ellos"*; los justifican: *"piden por necesidad"*, *"los mendigos hacen parte de toda la población"*; para otros la solución está en manos de instituciones públicas o privadas: *"el gobierno se debe encargar de ellos"*, *"el gobierno les debe ayudar"*, *"meterlos en una institución"*; y a otros si les molesta: *"acosan a los transeúntes"*, *"piden plata"*, *"es incomodo"*, *"molestan, piden cuando uno come"*.

Acerca de peatones algunos encuestados expresan: *"no tengo problemas"*; otros piensan que causan problemas: *"deben caminar rápido"*, *"desorden en los andenes"*, *"son imprudentes por lo estrecho de la calle"*, *"hay gente que habla en la mitad y no dejan pasar"*, *"que se les de el espacio para caminar"*, *"hay mucha gente"*, *"el caos es por la invasión de ventas"*, *"incomodidades"*.

CONDUCTORES

En el transcurrir diario de la calle de la Moneda se pudo atisbar que es constante el tránsito de vehículos: Taxis, particulares y motos para uso de servicio público denominado "moto taxi".

Estos vehículos ingresan a la calle de la Moneda desde la calle de la Cruz o la calle de la Bomba, al llegar a la esquina del almacén Tennis los carros doblan a la calle Segunda de Badillo o a la de San Agustín.

En la encuesta aplicada a los conductores que transitan por la calle de la Moneda se obtuvo que el 76.9% afirma transitar muchas veces en el día por esta calle y lo justificó de la siguiente manera: "*Por que es la vía principal*", "*Lo utilizo todo el día*", "*Diariamente*", "*Es paso común de conductores*".

TABLA No. 9 Frecuencia con la que transitan los conductores de taxis*

FRECUENCIA	CONDUCTORES	
	CANTIDAD	%
MUCHA	20	76.9%
REGULAR	3	11.53%
POCO	3	11.53%
NADA	0	0
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

Otro 11.53% contestó que su tránsito es regular ya que: "*Depende de las carreras*", "*Cuando salga pasajero*", "*Porque no salen todas las carreras por ahí*"; a diferencia de un 11.53% que dijo transitar poco por: "*El cambio de transcribe por las vías*". (Tabla N° 9)

Algunos conductores encuestados manifestaron sentirse incómodos al transitar en su vehículo por la calle argumentando que el peatón se lanza al andén, "*la afluencia de peatones que se bajan a la calzada*", "*las personas ocupan los espacios de los carros y los vendedores los andenes*", "*hay mucho tráfico vehicular y peatonal*", "*es difícil de transitar, peligrosa*", "*el peatón no*

usa su espacio", "se corre el riesgo de atropellar a alguien si no se va despacio". Otros dijeron sentirse estresados por que: "los peatones no caminan por los andenes sino por la vía".

Y otro grupo expresó sentirse mal al transitar por la calle de la Moneda debido a que : "tengo que andar suave", " mucha gente parece que uno va atropellar a alguien", "Pesado", "Mucho trancón", "Esta lleno de peatones y estos van sobre la vía", "Congestionado mucha carretilla y venta ambulante", "Como si lo corretearan", "no se puede andar a pie ni en carro", " por que se ubican demasiados vendedores y toca a los peatones bajarse del anden". A diferencia de todas estas opiniones solo dos conductores dijeron sentirse "bien" al utilizar esta calle.

Se observa que los moto taxistas encuestados expresan en un 65% que transitan con mucha frecuencia durante el día en su vehículo por la calle de la Moneda, el 30% dice transitar diariamente y el 5% señala que lo hace poco. (Tabla Nº 10)

TABLA No. 10. Frecuencia con la que transitan los Moto taxistas*

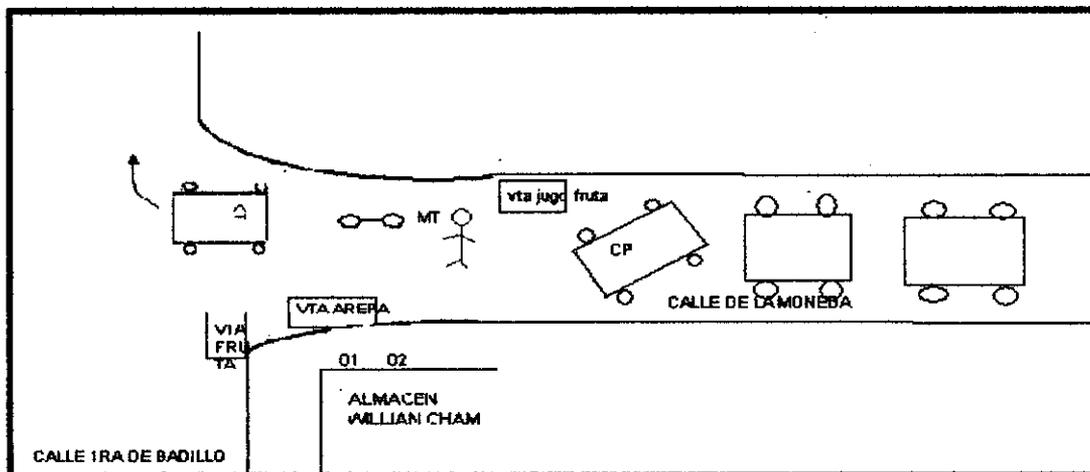
FRECUENCIA	CONDUCTORES	
	CANTIDAD	%
MUCHA	13	65%
REGULAR	6	30%
POCO	1	5%
NADA	0	0
TOTAL	20	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

La mayoría de los encuestados no justificó el porque utiliza la calle de la Moneda; unos pocos contestaron: "por las carreras", "es una calle que todos usamos", "por el trabajo".

Los moto taxistas encuestados expresaron sentirse incómodos al transitar por la calle de la Moneda y surgieron expresiones : "es una calle muy congestionada", "incomodo, es muy angosto" "congestionado, es traumatizante", "mamado, es incomodo"; otros dijeron sentirse mal y

En mapa N° 5: /CP transitan/ (desde la calle primera de Badillo hasta la calle segunda de Badillo, causan trancón en calle de la Moneda) /CT pita/ /Mt1 y Mt2 se pasan a CT// transitan hacia la segunda de Badillo/. (A1: 29-30),



Mapa N° 6

Mapa N° 6: /se estaciona carretilla de venta de jugo de fruta/ (en almacén Tennis)

/la carretilla de jugo de fruta prende el motor y prepara jugo/

(La venta ambulante de jugo de fruta esta estacionado en la carretera de la calle de la Moneda. Obstaculiza el tráfico produciendo trancones momentáneos) (A1:32-33),

/VA con carrito de agua / CT y MT pasan VA / (no hay reacción de VA). (A1: 14).

Y con los transeúntes que también se dan discrepancias: "/P pasa con maleta por la calle / (detrás CT) /P sube al andén /" (A1:14),

"(Carros pitan. P con el ceño fruncido) (cuando hay P caminando por la calle) / CP no pitan/ /avanzan lento/ /los P pasan al lado de los CP" (A1:18),

"Detrás de CP pasan (cruzan) 7 P" (A1:20),

/CT para//deja pasajeros/ (CP detrás)/CT detrás pita/ /MT se pasan/ (A1:20),

/CP frena/ /2 P en la calle (en la mitad) vacilan, pasan y miran al conductor / (A1:21).

Sin embargo, en encuestas realizadas, los conductores de vehículos opinaron:

TABLA N° 11. Relaciones de los conductores de taxis con transeúntes, vendedores ambulantes, mendigos y autoridades*

RELACIONES	TRANSEUNTES		VEND.AMBULANTES		MENDIGOS		AUTORIDADES	
	F	%	F	%	F	%	F	%
MB	0	0	0	0	0	0	1	4.16%
B	11	42.59%	9	36%	7	35%	6	25%
R	12	46.1%	7	28%	7	35%	12	50%
M	3	11.5%	9	36%	6	30%	5	20.8%
TOTAL	26	100%	25	100%	20	100%	24	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

En las relaciones entre **conductores de taxis** y **transeúntes** son regulares así lo afirma el 46.1% de los encuestados y al respecto dicen: *"Imprudentes", "Agresivos", "Hay gente muy grosera", "Cuando la gente tropieza convida a pelear", "Hay que pitarles", "Les toca ocupar obligatoriamente la carretera" y "Les falta civismo"*. El 42.3% dice llevarse bien con ellos: *"Aunque a veces golpean los carros"* y el 11.5% respondieron que se llevan mal porque: *"Siempre va haber roce aunque uno no quiera", "Falta de civismo, no respetan el espacio de cada cual", "Gritan y golpean"*.

Con los **vendedores ambulantes** los conductores de taxi manifestaron que estas son buenas con un 36% ya que: *"Nos colaboran"*. El 36% de los encuestados dijo que las relaciones son malas debido a: *"Agresivos, muy agresivos", "Ocupan el espacio del peatón", "No le dan la vía a nadie, solo piensan en ellos", "Le gritan a uno, intolerancia", "Se toman toda la vía y no se quitan", "Perjudican a los taxistas y a la ciudad", "Nos culpan"*; y el 28% de los conductores de taxi dice que las relaciones son regulares porque: *"Obstruyen el paso", "A veces surgen roces", "A veces rayan el carro", "Le echan la carretilla y no respetan", "Bloquean las calles"*.

En cuanto a los **mendigos** el 35% de los encuestados expresó llevarse bien ya que para algunos: *"No molestan; para otro 35% las relaciones son regulares porque: "Son arbitrarios, insistentes", "Asaran, tocan y salen con altanerías", "Piden, no les colabora porque después viven de eso siempre", "Deben*

recogerlos"; y para el 30% restante las relaciones son malas; lo justifican diciendo: "Problema social", "Irrespetan a cualquiera", "Abusan, tiran a la gente, golpean el carro", "Roban, acosan para que les den plata", "Andan trabados", "Algunos nos asustan cuando uno se para en los semáforos".

Con las autoridades el 50% del grupo encuestado dijo llevarse regular: "Son impotentes para controlar", "Hacen partes porque les dá la gana", "Están mas pendientes de molestar que a los ladrones", "Algunos abusan", "Nos hacen persecución", "No toman medidas"; el 25% dice que son buenas las relaciones, el 20.8% dice tener malas relaciones: "Persecución", "No ponen orden y no organizan", "Nos molestan mucho", "Nos persiguen por hacer colectivo", "Pone partes". Solo el 4.16% dijo llevar muy buenas relaciones. Cabe resaltar que ni con transeúntes, vendedores ambulantes y mendigos, los encuestados dijeron llevársela muy bien.

En cuanto a la relaciones que establecen **moto taxistas con transeúntes, vendedores ambulantes, mendigos, autoridades** se encontró que: son regulares, en un 52.6% con transeúntes y en un 42.8% con mendigos.

Con vendedores ambulantes las relaciones son buenas lo cual se evidenció en el 57.8% de los encuestados.

El 66.6% de los moto taxistas contestó que sus relaciones con las autoridades son malas. (Tabla 12).

TABLA N° 12. Relaciones de los moto taxis con transeúntes, vendedores ambulantes, mendigos y autoridades*

RELACIONES	TRANSEUNTES		VEND.AMBULANTES		MENDIGOS		AUTORIDADES	
	F	%	F	%	F	%	F	%
MB	0	0	0	0	0	0	0	0
B	6	31.5	11	57.8	4	28.5	1	6.6
R	10	52.6	7	36.8	6	42.8	4	26.6
M	3	15.7	1	5.2	4	28.5	10	66.6
TOTAL	20	100%	19	100	14	100	15	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

Con respecto a estos datos, la población de **moto taxistas** aclaran, en cuanto a las relaciones con los **transeúntes** que: "son groseros", "se atraviesan", "se

bajan del anden", "son imprudentes", "se creen los dueños de la calle y a veces tiene que estar como en Vietnam", "la gente es muy jodona y no les importa", "se atraviesan y encima les da rabia". Otros dijeron que el estado anímico influye: "depende del humor en que ellos estén"; unos pocos parecen estar al margen: "no me meto con ellos pero a veces hay que pitarles" y otros prefirieron no contestar.

Con los **vendedores ambulantes** las relaciones son buenas: "no tenemos problemas" y afirman "ellos están en su trabajo", "todos no somos iguales", "ellos están por allá y yo por acá", "tienen que trabajar", "no me meto con ellos". Contrario a esto otros dicen tener problemas con los vendedores: "estriplan cuando uno pasa porque le tapamos el negocio", "no reconocen que uno esta trabajando", "mira, ellos creen que el anden y la calle es de ellos", "a ellos no les gusta que pite o que tape la venta", y "no dejan pasar a la gente".

Los encuestados consideran que las relaciones con los **mendigos** no son trascendentales ya que "no tengo problemas con ellos", "no los veo", "no se meten conmigo", "ni los veo en esta calle", "molestan, aunque en esta calle no hay". Otros en cambio dicen: "molestan mucho", "hay que recogerlos", "todos son paisas se vienen a molestar", "acosan mucho", "como te digo, a veces joden mucho", "piden mucho".

De las relaciones entre **autoridades** y moto taxistas, los encuestados afirman ser malas. Se denota la imagen de una figura de orden a la cual no se le debe respeto y que no hace su verdadero trabajo: "unos molestan por cualquier cosa", "molestan mucho", "abusan mucho del poder", "molestan por lo mínimo", "esos tipos nos piden plata", "joden por cualquier cosa", "a esos manes lo que les gusta es que le den plata", "les gusta perseguir al que esta trabajando", "les gusta acosar", "les gusta lucírselas", "les gusta ser corruptos y a los rateros no los molestan". Otros afirman en cambio que en la calle de la moneda no hay ninguna figura de autoridad: "no hay autoridades en esta calle", "yo no los he visto por ahí", a algunos moto taxistas los problemas que han tenido con las

autoridades los ha llevado a decir: "estoy que mato a un policía"; y algunos dicen hacer las cosas correctamente: "yo todo lo hago a lo legal".

Por otro lado, se observa las interacciones y conductas de los conductores de taxi, conductores particulares, mototaxistas y ciclistas:

*"(MT detrás CP) / Pita // se adelanta a CP // CP frena /
/ CT detrás pita / Frente a Firos Pizza / frena CT // bajan pasajeros /
/detrás CT // detrás CP/
/CP transita lento // detrás CT // MT pasa a CT y a CP // detrás CT frena /
/P en la calle CP pita a P // CP avanza rápido /". (A1:14),*

*"IH silla de ruedas por la calle // CT y MT detrás /
/Carro de carga se estaciona // detrás cinco y dos MT se pasan a los CT y al
carro de carga // MT pita" (A1: 14-15),*

"Ipara CP // detrás CT / MT se pasa T y CP". (A1: 15),

"/B se atraviesa a MT/ (no hay reacción)" (A1.20),

"/CT estaciona en la calle deja pasajeros, pita/ (se origina un trancón momentáneo)" (A1:25),

"(Se forma trancón)

*/CT recoge pasajero/ (frente almacén Bata) detrás se ubican CP, T, T, CP, T,
T, T, T, T (hasta el final de la calle) /Carros pitan/" (A1:30),*

"/transita camión / (con logotipo en letras azules BRINK)

/MT detrás de camión/ (el protector de la llanta delantera de MT se engancha en el mofle del camión)

/Camión sigue transitando/ (el moto taxista saca el protector y sigue)" (A1.33).

Esto se verifica en las encuestas donde los conductores de taxi dijeron que:

De las relaciones con otros **conductores, particulares, mototaxistas y ciclistas**, según se observa en la tabla No. 13, ninguno de los encuestados dijo tener muy buenas relaciones con estas poblaciones.

TABLA N° 13. Relaciones de los conductores de taxis con otros conductores, particulares, mototaxistas y ciclistas.*

RELACIONES	OTROS CONDUCTORES		PARTICULARES		MOTOTAXISTAS		CICLISTAS	
	F	%	F	%	F	%	F	%
MB	0	0	0	0	0	0	0	0
B	8	61.5%	4	66.6%	1	8.3%	20	100%
R	3	23%	2	33.3%	3	25%	0	0
M	2	15.38%	0	0	8	66.6%	0	0
TOTAL	13	100%	6	100%	12	100%	20	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

El 61.5% de los conductores de taxi afirma tener buenas relaciones con otros conductores, el 23% regular y el 15.3% mal. Con los conductores particulares las relaciones son buenas con un 66.6% y malas con un 33.3% porque: *"Los particulares se creen los dueños de la vía y no tienen en cuenta nuestro tiempo"*.

Referente a las relaciones con los mototaxistas el 66.6% de los conductores de taxi opinan que son malas debido a que: *"Mototaxistas infringen la ley", "Son agresivos", "Se creen taxis, no cumplen normas de tránsito", "Se creen dueños de la vía", "Son la plaga mas grande (...) son imprudentes, atracadores", "No saben lo que es estar en la vía no respetan", "Se atraviesan pítan cuando se esta ayudando a bajar a alguien", "Ese es el problema mas común, el vendedor hace que el peatón se tire a la calle y surjan roces, este es una cadena entre todos";* el 25% que regulares: *"La competencia desleal", "Golpean los carros y no pagan"* y para el 8.3% las relaciones son buenas.

El 100% de los encuestados consideran que las relaciones con los ciclistas son buenas.

Así mismo, **los mototaxistas** encuestados manifestaron:

Con **conductores particulares** las relaciones son regulares en un 61.5%, en cuanto a las relaciones con **ciclistas** el 50% dijo llevarse muy bien con ellos. Las relaciones son malas con los **conductores de taxi** expresado esto por el 58.8% de la población. (Tabla 14).

TABLA N° 14. Relaciones de los moto taxistas con otros conductores*

RELACIONES	PARTICULARES		TAXISTAS		CICLISTAS	
	F	%	F	%	F	%
MB	0	0	0	0	6	50
B	1	7.6	1	5.8	5	41.6
R	8	61.5	6	35.2	1	8.3
M	4	30.7	10	58.8	0	0
TOTAL	13	100	17	100	12	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda

Al hablar de los conductores particulares más de la mitad de los mototaxistas encuestados no opinó ni dijo nada acerca de las relaciones con ellos. Algunos piensan que las relaciones con los conductores particulares son regulares y al respecto dicen : *"peores que los taxistas"*, *"peor, se creen porque pueden tener el carro para uso de ellos nada mas"*, *"igual creen que porque tienen carro son Uribe"*, *"a veces se ponen pesados pero aja"*, *"creen que no necesitan de uno"*.

Con los ciclistas la mitad de los mototaxistas dicen llevarse muy bien; 17 de 20 encuestados no hablaron acerca del por que eran muy buenas, buenas, regulares o malas las relaciones. Solo tres de los encuestados comentan: *"no me molestan"*, *"no los veo casi"*, lo que demuestra el poco transito de estos conductores por la calle de la moneda.

OPINIÓN DE LOS CONDUCTORES DE TAXI

Los conductores de taxis acerca de los vendedores ambulantes opinaron: *"No deben estar ahí"*, *"Reubicarlos es lo mas importante para ellos, donde se puedan defender"*, *"Excesivos, deben reubicarlos"*, *"Quitarlos para que se pueda transitar mejor, tienen la vía"*, *"Con tanta necesidad tienen que buscar el*

sustento que los reubiquen", "Arbitrarias, respeten el espacio de los demás", "Ocupan todo el sector peatonal", "Deben colocarlos en otro sitio", "Es un problema social", "Afecta al peatón porque usan el espacio publico", "Deben quitarlos porque están en la mitad", "No dejan transitar", "Economía informal, reubicarlos en un sitio especial sin perjudicarlos", "Mal ubicados", "Se deben organizar", "Hay mucho vendedor ambulante", "Ocupan la zona del peatón no deben existir en esa calle", "Que los reubiquen estoy de acuerdo con el informe del Universal"; estas afirmaciones hacen referencia a la invasión del espacio publico por parte de los vendedores ambulantes enfatizando en la reubicación, otros en cambio dicen que: "Tienen derecho de estar allí", "Ese es su rebusque", "No se meten con ninguno", mostrando que si bien es un problema, la economía y el empleo han caído y todos tienen derecho a trabajar y a usar la calle pero de una forma adecuada y sin afectar a cada uno de las personas que la utiliza.

Con respecto a los compradores, la mitad de los encuestados no opino acerca de ellos, la otra mitad contesto que: "Deben acostumbrarse a comprar mas organizadamente", "Obstaculizan el trafico", "Imprudentes", "No deben ubicarse en el espacio publico", "No deben comprarles", "Compran en base a la economía", "Necesidad de compras mas económicas", "Porque ve la oportunidad", "No tiene la culpa buscan la economía", "Lo hacen por ayudarlos", "La gente lo hace por necesidad".

De los mendigos expresan que es una situación grave en la ciudad y el gobierno debe ofrecer programas y ayuda a esta población: "Si el gobierno hiciera algo por ellos", "Programa social", "El distrito busque solución", "Problema grave en Cartagena y no se le busca solución", "Problema social que debe ser tratado por el estado", "Problema social, es inhumano, políticos no tienen un programa". Los encuestados en general piensan: "deben recogerlos y darles educación", "No deben estar en la calle", "Darle ayuda", "Buscar el lugar donde pasen el día, ya que ellos asaran a la gente", "Llevarlos

a un centro", o "Centro de recogimiento para ellos", "Obstaculizan el trafico, darle tratamiento digno", "Mal", "No se mete con ninguno".

Acerca de los peatones, el grupo de encuestados comenta que: "Se les debe educar en cuanto al uso del espacio publico", "Educarse, tomar la acera", "Educarlos para que cumplan las normas de tránsito", "Hagan cruces de vías y utilicen andenes" y "Concientizarlos para que utilicen el anden", "Buscar su vía peatonal, no usar la Avenida", "Muy imprudente, debe existir un plan educativo para corregirlos"; algunos creen que el problema es otro: "Necesidad de pasar, todos nos perjudicamos con el exceso de vendedores ambulantes", "Falta de disciplina", "Se tira en la calzada porque no encuentra por donde caminar", "No utiliza los andenes", "No les importa nada", "No pueden transitar porque los andenes están ocupados por vendedores ambulantes", contrario a esto se pone de manifiesto que esto es una cadena y lo que haga una persona le afecta a otra; sin embargo conductores opinan que los peatones: "Son los mas afectados", "Estos se arriesgan al bajarse del anden" y otros prefieren no opinar.

OPINIONES DE LOS MOTOTAXISTAS

Al preguntar acerca de su opinión con respecto a las ventas ambulantes en los encuestados surgieron diversas respuestas acerca de la situación: "es un problema grande deben reubicarlos", "están mal distribuidos hay que reubicarlos", "reubicarlos en un sitio mejor", "reubicarlos están tapando ese espacio", "que deben reubicarlos pero ellos están ahí porque necesitan trabajar", "seria bueno que los reubicaran pero donde ellos ganen, esto esta peludo", "que seria bueno que los pusieran en un sitio". Este grupo coincidió en que los vendedores ambulantes deben reubicarlos.

A diferencia de lo anterior otro grupo de encuestados justifica la posición de los vendedores ambulantes y argumentan: "ellos tienen que trabajar porque no hay mas que los dejen quieto", "ellos están ahí porque en este país no se soluciona el desempleo", "todos tienen derecho a comer", "todos tenemos derecho a

trabajar”, “ellos están en el rebusque todos tenemos derecho a comer”, “ese es un lío grande pero así estamos todos...jodidos”. Y otros manifestaron que las ventas ocupan el espacio público: “ocupan un espacio”, “no, nada ellos están en la mitad y la gente se tiene que bajar por culpa de ellos”, “mi concepto es malo porque ocupan ese espacio, pero ese es su trabajo”, “están en la mitad”, “se ponen en los andenes”, “ese es su trabajo pero están en la mitad y hacen que la gente se baje”.

Con los peatones afirman que sus relaciones son regulares ya que ellos consideran que son imprudentes y así lo manifestaron: “se bajan del anden deben usar su espacio”, “no utilizan el anden porque los vendedores están en la mitad”, “deben utilizar su espacio”, “se cruzan en la carretera”, “no respetan el anden , se cruzan”, “imprudentes caminan por la carretera”, “algunos son imprudentes por la falta de espacio”, “caminan por la mitad de la calle como Pedro por su casa”, “ellos se atraviesan pero es que los vendedores están en la mitad”, “no... tienen que caminar por algún lado ¿o no?”, “eche, que son muy imprudentes”, “son muy imprudentes y uno les dice algo y te mientan la vieja”, “que son imprudentes porque el anden esta ocupado por los vendedores”, “bueno la gente tiene que caminar que mas hace”. Algunas respuestas justifican la imprudencia del peatón debido a que el andén se encuentra ocupado con las ventas.

En cuanto a las relaciones con los mendigos la población de moto taxistas manifestó que son regulares ya que algunos se quejaron de que les piden dinero o los “molestan mucho”, otros dijeron que deben “recogerlos”, “ayudarlos”, y surgieron expresiones como : “yo no se para que se metieron a mendigos”, “que los manden a un sitio”, “joden mucho creen que uno siempre tiene plata”, “joden mucho que los echen pa´ su tierra”, “esos manes no son de aquí que los manden pa´ Medellín” y el resto comento no ver mendigos en esa calle o simplemente se abstuvieron de responder.

Respecto al tránsito de vehículos por la calle de la Moneda la población encuestada opinó en su gran mayoría que el tránsito vehicular no es adecuado porque *“es pesado”, “hay mucho vehículo que transita por ahí”, “es demasiado hay que organizarlo”, “pésimo”*. Señalaron algunas sugerencias como estas: *“deben distribuir las horas de los camiones de alimentos para que transiten solo en la noche”* hace referencia que además en las horas de la mañana y tarde estos vehículos obstaculizan el flujo normal. Otros expresaron *“no deben transitar por esta calle”, “mucho carro”, “malo, los carros producen trancones”, “es pesado en esta calle y en toda la ciudad”, “se creen los dueños de la vía que no los dejen pasar”, “eso es muy estrecho para carros”, “esos deben ir para otro lado”, “esta calle no esta para eso”, “es mucho”*.

Algunos fueron contundentes en su respuesta: *“no deben pasar por la calle de la moneda”, “deben colocar esa calle o vehicular o peatonal”, “demasiado hay que controlarlo”, “que no crucen por ahí”*.

4.2.2 DE LO PÚBLICO A LO PRIVADO

Como se vió en el aparte anterior, las vivencias y percepciones descritas hacen referencia al plano de lo público, la forma en como se vive y comparte el espacio. Pero ¿Cuál es la otra cara de la moneda? Es la que hace referencia a la esfera de lo privado.

A continuación se presenta una caracterización de los actores involucrados, haciendo énfasis en la vida del Vendedor estacionario*, por ser personas que permanecen en la calle de la Moneda ocupando diariamente su espacio.

VENDEDORES ESTACIONARIOS

TABLA N° 15. Lugar de origen por Departamento de vendedores estacionarios*

DEPARTAMENTOS	VENDEDORES	%
BOLÍVAR	18	72
SUCRE	2	8
CÓRDOBA	1	4
TOLIMA	1	4
MAGDALENA	1	4
ANTIOQUIA	2	8
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En la tabla N° 15 se observa que en su mayoría (72%) los vendedores estacionarios que se ubican en la calle de la Moneda, son oriundos del Departamento de Bolívar, en un 8% de Sucre y Tolima respectivamente y un menor número (47%) provienen de los departamentos de Córdoba, Tolima, Magdalena y Antioquia.

* La información es proporcionada por la encuesta aplicada, posteriormente tabulada, analizada y organizada en tablas.

TABLA N° 16. Lugar de origen por ciudad de vendedores estacionarios*

CIUDADES Y MUNICIPIOS	VENDEDORES	%
CARTAGENA	14	56
MEDELLÍN	1	4
LÍBANO	1	4
MAHATES	1	4
COVEÑAS	1	4
PUERTO ESCONDIDO	1	4
SINCELEJO	1	4
CALAMAR	1	4
PLATO	1	4
SEGOVIA	1	4
MARÍA LA BAJA	1	4
PALOMINO	1	4
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

La encuesta arroja que el 56% de la población de vendedores estacionarios de la calle La Moneda son de Cartagena, y el 44% provienen de diferentes municipios tales como Medellín, Mahates, Coveñas, Sincelejo entre otros.

TABLA N° 17. Tiempo de permanencia en Cartagena*

AÑOS	VENDEDORES	%
15	1	8.9
16	2	18.9
24	2	18.9
25	1	8.9
27	1	8.9
28	1	8.9
32	1	8.9
35	1	8.9
40	1	8.9
TOTAL	11	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

De los 11 vendedores que no son oriundos de Cartagena, un 20% tiene 16 años de permanencia en la ciudad, otro 20% 24 años. El resto se reparte entre 15, 25, 27, 28, 32, 35 y 40 años.

Estas personas expresan que su traslado a esta ciudad se debió a: "Porque la familia se trasladó", "Para buscar mejor vida", "Quise venirme a buscar mejor vida", "Buscando nuevos horizontes", "Mis papas me trajeron", "El desempleo".

TABLA N° 18. Lugar de Residencia de vendedores estacionarios*

BARRIOS	F	%
Canapote	2	8
San Fernando	2	8
San Francisco	3	12
Calamares	1	4
Pozón	5	20
Amberes	1	4
Boston	1	4
Palmeras	1	4
Paraguay	1	4
Palestina	1	4
13 de Junio	1	4
Paseo Bolívar	1	4
Olaya	1	4
San José de los Campanos	1	4
Camino del Medio	1	4
Esperanza	1	4
Lemaitre	1	4
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El barrio El Pozón resultó ser con el 20% el lugar de residencia con la frecuencia más significativa. En relación con otros barrios se presentan en un 12% San Francisco, 8% San Fernando y Canapote. El 60% restante repartido en otros barrios.

TABLA N° 19. Formas de Tenencia de la Vivienda*

FORMAS	F	%
Propiedad	10	40
Arriendo	7	28
Usufructo		
Familiar	8	32
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En la población de vendedores estacionarios de la calle de la Moneda, se puede determinar que el 60% no posee vivienda propia, del cual un 32% residen con familiares, el 28% paga arriendo. Sólo el 40% tiene vivienda propia.

TABLA N° 20. Estratificación social*

ESTRATO	F	%
1	17	68
2	8	32
3	0	0
4	0	0
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 68% de la población pertenece al estrato 1 y el 32% restante al estrato 2.

TABLA N° 21. Numero de familia en la vivienda*

NUMERO	F	%
1	20	80
2	4	16
3 o más	1	4
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 80% de los vendedores estacionarios de la calle de la Moneda, expresaron que en sus casas sólo habita una familia.

En un 16% se encuentran 2 familias habitando en una vivienda, y un 4% donde viven 3 ó más familias.

TABLA N° 22. Tipo de vivienda*

Tipo	F	%
Casa	19	76
Apartamento	4	16
Cuarto		
Cuartos	12	8
Total	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 76% de los vendedores residen en casas, el 16% en apartamentos y sólo el 8% manifestaron vivir en cuartos.

TABLA N° 23. Tenencia de servicios públicos*

SERVICIOS	F	%	F	%	F total	% total
Energía eléctrica	25	100			25	100
Gas natural	21	84	3	12	25	100
Agua	25	100			25	100
Alcantarillado	19	76	6	24	25	100
Aseo	19	76	6	24	25	100
Teléfono	2	8	23	92	25	100
Internet	0	0	0	0	0	0
TV cable	0	0	0	0	0	0

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Se puede decir que la gran mayoría de vendedores tienen los servicios públicos básicos en sus viviendas, ya que así lo manifiestan los encuestadores, en cuanto a energía eléctrica y agua todos gozan del servicio.

Servicios como Gas Natural el 84% lo tienen, sólo un 12% dicen no tener, Alcantarillado y Aseo un 76% lo tienen y 24% carece de él. El servicio telefónico el 92% no tiene y sólo un número reducido lo tiene equivalente al 8% de la población.

TABLA N° 24. Sexo de vendedores estacionarios y sus familias.*

SEXO	F	%
Femenino	60	58.2
Masculino	43	41.7
TOTAL	103	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En la información familiar de la población de vendedores estacionarios estos presentan un mayor número en el sexo femenino representada en el 58.2% y en menor número el sexo masculino con un 41.7%.

TABLA N° 25. Estado civil de vendedores estacionarios*

ESTADO CIVIL	F	%
Unión libre	21	33.3
Casado	13	20.6
Viudo(a)	2	3.17
Soltero(a)	21	33.3
Separada	5	7.9
Divorciado	1	1.58
TOTAL	63	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

La mayor frecuencia en cuanto al estado civil se presenta en Unión Libre y Soltero(a) con 33.3% respectivamente, casados con un 20.6% y en menor número distribuidos así: viudos (a) 3.17%, separado (a) 7.9% y divorciados 1.58%.

TABLA N° 26. Parentesco*

PARENTESCO	F	%
Cónyuge o compañero(a)	12	16
Hijos(a)	45	60
Otros parientes	12	16
Otros no parientes	6	8
TOTAL	75	100

TABLA N° 27. Posición del vendedor ambulante en la Familia *

JEFE NÚCLEO	F	%
Si	23	92
No	2	8
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En la población de vendedores estacionarios de los 25 encuestados 23 son jefes núcleo familiar (Tabla N° 27) sus familias están compuestas de la siguiente manera: en un 16% de sus miembros son cónyuges o compañeros(as), en un 60% hijos(as), en un 16% otros parientes y en un 8% otros no parientes.

TABLA N° 28. Edad de vendedores estacionarios y sus familias*.

EDAD	F	%
1-5	13	11.0
6-10	13	11.0
11-15	9	7.6
16-20	15	12.7
21-25	19	16.1
26-30	13	11.0
31-32	6	5.0
36-40	13	11.0
41-45	6	5.0
46-50	2	1.6
50 – más	9	7.6
TOTAL	118	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Con respecto a la edad de vendedores y sus familiares la mayor frecuencia encontrada fue de 21 a 25 años correspondiente al 16.1% de la población, seguida de edades de 16 a 20 años con un 12.7%, los rangos de edades de 1-5, 6-10, 26-30, 36-40 están representadas por 11.0% cada una. Y en menores porcentajes: Las edades de 11-15 y 50 ó más equivalente a un 7.6%, las edades de 31-32 y 41-45 años con un 5.0% y el 1.6 con edades entre 46 y 50.

TABLA N° 29. Afiliación a seguridad social de vendedores estacionarios y sus familias*.

SEGURIDAD SOCIAL	F	%
Régimen subsidiado	1	1.04
Régimen contributivo	0	0
Sisbenizado	82	85.4
Medicina prepagada	0	0
Ninguna	13	13.5
TOTAL	96	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 85.4% de los vendedores y sus familiares están sisbenizados, un 13.5% no pertenecen o no están afiliados a ningún régimen de seguridad social y un 1.04% están en un régimen subsidiado, resaltando que ninguno de los encuestados, pertenecen al régimen contributivo o medicina prepagada.

Para la prestación de servicios médicos acuden al puesto de salud más cercano del barrio donde residen y sólo algunos asisten a Humana Vivir, Saludcoop, Salud total o al Seguro Social, en calidad de beneficiarios por sus esposas o compañeras; otros no han necesitado acudir a los servicios de salud y se presentan casos de unos pocos que no cuentan con ningún servicio de asistencia para la salud o que deciden pagar una consulta particular.

En general, ellos consideran que no son atendidos oportunamente o los servicios prestados no cumplen las expectativas que ellos tienen.

TABLA N° 30. Enfermedades frecuentes de vendedores estacionarios y sus familias*.

ENFERMEDADES FRECUENTES	F	%
EDA	2	1.96
IRA	3	2.94
HTA	5	4.90
Cardiovascular	2	1.96
Otras	20	19.6
Ninguna	70	68.6
TOTAL	102	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 68.6% de la población de vendedores estacionarios y familiares dicen no tener ninguna enfermedad, seguido a esto algunos presentan HTA con un 4.90%, IRA con 2.94% y en menor porcentaje enfermedades como: EDA y Cardiovascular con 1.96% el 19.6 dice presentar otras enfermedades.

TABLA N° 31. Nivel de escolaridad de vendedores estacionarios y sus familias*.

NIVEL DE ESCOLARIDAD	F	%
Preescolar	4	3.88
Primaria completa	11	10.6
Primaria incompleta	27	26.2
Secundaria completa	20	19.4
Secundaria incompleta	33	32.0
Técnico	2	1.9
Tecnológico	0	0
Profesional	0	0
Ninguno	6	5.8
TOTAL	103	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

De acuerdo a la información recogida se encontró que el 32.0% de los vendedores estacionarios y familiares no han terminado la básica secundaria, el 26.2% no ha terminado la primaria, el 19.4% completo sus estudios de secundaria, el 10.6% terminó la primaria, el 5.8% no ha realizado ninguna clase de estudio, el 3.88% preescolar y el 1.9% técnico.

En cuantos estudios tecnológicos y profesionales se encontró que ninguno ha realizado estudios en estos niveles.

TABLA N° 32. Actividad anterior de vendedores estacionarios*

TIPO	ANTES		ACTUAL	
	F	%	F	%
Ninguna	3	5.084	7	8.75
Trabajando	24	40.677	33	41.25
Estudiante	26	44.067	31	38.75
Oficios del hogar	7	11.864	7	8.75
Buscando trabajo	0	0	1	1.25
Otros	0	0	1	1.25
TOTAL	59	100%	80	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

La actividad anterior a la que se dedicaban la mayoría de vendedores era a trabajar, correspondiente al 40.67% de la población, algunos estudian 44%, en oficios del hogar un 11.8% y en ninguna actividad 5%.

En cuanto a la actividad actual de los vendedores y sus familias el 41.25% se encuentran trabajando. La actividad a la que se dedican sus esposas e hijos 38.75% estudiando, 8.75 oficios del hogar o ninguna, 1.25% se dedica a buscar trabajo.

TABLA N° 33. Posición ocupacional*

TIPO	ANTES		ACTUAL	
	F	%	F	%
NINGUNO	13	27.083	30	40
EMPLEADO U OBRERO	7	14.583	7	9.333
TRABAJO POR CUENTA PROPIA	20	41.666	36	42.66
TRABOJO FAMILIAR SIN REMUNERACIÓN	7	14.583	6	8
EMPLEADA DOMESTICA	1	2.083	0	0
TOTAL	48	100	75	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 27% de los vendedores no tenía ninguna posición ocupacional, el 14.58% trabajaban sin remuneración, eran empleados u obreros y sólo un 2% empleada doméstica, en su mayoría el 41.66% de la población trabajaban por cuenta propia. La posición ocupacional actual es del 42.66% trabajan por cuenta propia, el 9.33% empleado u obrero, 8% realiza un trabajo familiar sin recibir remuneración, el 4% no se dedica a ninguna actividad laboral.

TABLA N° 34. Rama de actividad de vendedores estacionarios.*

TIPO DE ACTIVIDAD	ANTES		ACTUAL	
	F	%	F	%
AGROPECUARIA, CAZA O RESCA	1	3.03	4	8.695
EMPLEADO U OBRERO	1	3.03	1	2.173
TRABAJO POR CUENTA PROPIA	2	6.06	2	4.34
TRABOJO FAMILIAR SIN REMUNERACIÓN	15	45.45	30	65.21
EMPLEADA DOMESTICA	1	3.03	1	2.173
OTROS	13	39.369	8	3.245
TOTAL	33	100	46	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Las mayores frecuencias que se presentaron en la rama de la actividad anterior fueron: El trabajo familiar sin remuneración con un porcentaje del 45.45% y otras actividades con 39.36%.

Las menores frecuencias: El trabajo por cuenta propia 6.0%, la actividad agropecuaria, empleado u obrero y empleada doméstica con 3.0% para un total del 16% de la población.

Familiares de vendedores estacionarios presentan un alto porcentaje de trabajo sin remuneración familiar, ya que el 65.21% así lo manifiestan, el 8.69% se dedica a la pesca o casa, el 4.34% trabaja por cuenta propia, 3.24% se dedica a otras actividades mientras que el 2.17% son empleadas domésticas u obreros.

TABLA N° 35. Ingresos Diarios*

Ingresos	F	%
2000	1	4
5000	9	36
10000	14	56
20000	1	4
40000	0	0
Total	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Los ingresos que generan las ventas estacionarias son aproximadamente de \$10.000 diarios como lo dan a conocer el 56% de los vendedores, otros obtienen \$5.000 diarios que corresponden al 36% de ellos. El menor ingreso oscila en \$2.000 diario y el mayor ingreso en \$20.000 diarios lo cual corresponde al 8% de la población.

TABLA N° 36. Tiempo de permanencia en las ventas estacionarias.*

TIEMPO DE PERMANENCIA	F	%
AÑOS		
1 a 3	2	8
4 a 6	2	8
6 a 8		
10 a 30	15	60
MESES	F	%
2 a 4	3	12
4 a 6	2	8
6 a 8		
9 a 11	1	4
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Los tiempos de permanencia más frecuentes que se presentan en las ventas son: de 8 a 30 años, que corresponde al 60% de vendedores y el menos frecuente es de 1 a 6 que equivale al 8% de ellos.

Arrojando que el 24% de la población tienen de 2 a 11 meses en las ventas.

ACTIVIDAD LABORAL

En su gran mayoría optaron por las ventas debido a la falta de empleo, estas personas consideran que las ventas hacen parte de su vida, ya que es el medio para sostener a sus familias y algunos aprendieron este trabajo de sus padres, o simplemente no les gusta depender de un horario o porque prefieren no tener un jefe. *"Me gusta ser independiente", "Me gusta vender, todo el tiempo he vivido de esto". "Me gusta y uno se gana la vida bien aquí, no estoy solo mi papá también vende", "No me gusta depender de otro".* Otros expresaron esta opinión: *"Como ayuda para sostenerme, también trabajo en construcción y dejo a un primo", "tengo un niño y tengo que ver por mi hijo, por necesidad, porque estudio y yo misma pongo mi horario", "No había más nada que hacer y había que sostenerse, lo malo es que me quedé y no seguí estudiando", "Facilidad porque estaba sin trabajo".*

Son pocas las posibilidades de empleo que se les han presentado, como así lo manifiestan: "Pocas y de corto tiempo", "Por falta de estudios no se presentan", "Ninguna", "Nunca y no he buscado". Aunque a algunos les han propuesto trabajos, ellos no se inclinan a aceptarlos, ya que no se ajustan a sus necesidades de horario o porque no les gusta tener un jefe. "En almacenes, pero se trabaja mucho y se gana muy poco", "Nunca he buscado porque no me gusta que otro me mande". A diferencia de unos pocos que los trabajos en los que han estado son temporales: "Construcción y estibador para descargar containers", "Pocos y de corto tiempo", "Sí, de conductor".

TABLA N° 37. Aporte de capital al negocio*

TIPO DE APORTE	F	%
Pagadario	14	56%
De las ventas	7	28%
Otra personas	4	16%
TOTAL	25	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

14 de los vendedores manifestaron que el dinero para mantenerse en las ventas, lo suministran prestamistas con la modalidad de paga diario, 7 de ellos afirman que se mantienen en ellas con el producido de las mismas ventas y 4 dijeron que de otras personas.

TABLA N° 38. Tenencia del negocio*

TIPO	F	%
PROPIO	22	88
ARRENDADO	2	8
ES EMPLEADO	1	4
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 88% de la población de vendedores son dueños de sus chazas, el 8% trabaja con chazas arrendadas, y sólo el 4% está empleado.

TABLA N° 39. Proyecto de vida de vendedores ambulantes.*

CRITERIO	F	%
SI	15	60
NO	10	40
TOTAL	25	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

El proyecto de vida de los vendedores estacionarios es mantenerse en las ventas, así lo demuestra el porcentaje: 60% y el otro 40% prefiere otra actividad.

Para algunos su proyecto de vida es mantenerse en las ventas, ya que es su única opción de trabajar y es así como logran mantener económicamente a su familia, o porque les gusta esta forma de trabajo. "Es mi medio de subsistir", "Me distraigo, es bonito comunicarse con otras personas", "Me gusta", "Ha sido mi fuente de trabajo siempre", "Me gusta pero quiero que la venta sea mía", "Sí, porque no hay más opción".

Existen otros casos en los que no se sienten a gusto realizando este trabajo, ya que no les brinda oportunidades ni llena sus expectativas: "Me gustaría trabajar en otra parte", "No, las ventas están muy pero muy malas", "Hay que aspirar", "En el caso que el Gobierno haga una buena propuesta", "Las ventas están malas", "No resulta, porque para mantenerse no es gran cosa", "Me gustaría estudiar", "Me va mal a veces", "No hay más nada, si sale algo mejor".

PEATONES

TABLA N° 40. Datos personales: sexo de los peatones*

SEXO	CONDUCTORES	%
MASCULINO	12	46.1%
FEMENINO	14	53.8%
TOTAL	26	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

La información referente a la población de peatones encuestados arroja que el mayor número de encuestas las respondió en un 53.8% personas del sexo femenino y en un 46.1% personas del sexo masculino.

TABLA N° 41. Lugar de residencia de los peatones*

BARRIO	PEATONES	
	Cantidad	%
SOCORRO	1	3.84%
ESPERANZA	2	7.69%
POZON	3	11.53%
GAVIOTAS	1	3.84%
TURBACO	1	3.84%
D. LEMETRE	1	3.84%
CONSOLATA	2	7.69%
LA PAZ	1	3.84%
R. CHILE	1	3.84%
CHIQUINQUIRA	1	3.84%
LAS PALMERAS	1	3.84%
CARACOLES	1	3.84%
SANTA CLARA	1	3.84%
ZARAGOCILLA	1	3.84%
LA VICTORIA	1	3.84%
LOS ALPES	1	3.84%
CRESPO	1	3.84%
ARJONA	1	3.84%
URB. BUENAVENTURA	1	3.84%
MANGA	1	3.84%
POLICARPA	1	3.84%
OLAYA	1	3.84%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

La tabla N° 41 hace referencia al lugar de residencia de la población, donde se presento que las coincidencias en cuanto a residir en el mismo barrio fueron de

un 11.5% en el Pozón, un 7.69% en la esperanza, y la Consolata con un 7.69%.

Con respecto a residir en diferentes barrios de la ciudad se evidencio que un mayor numero de los encuestados viven en barrios como: Socorro, Gaviotas, Turbaco, Daniel Lemetre, la paz, republica de chile, Chiquinquirá, las palmeras, caracoles, santa clara, Zaragocilla, la victoria, los Alpes, cresco, Arjona, Urb. Buenaventura, manga, Policarpa y Olaya con un 3.84% respectivamente.

TABLA N° 42. Estrato de los peatones *

ESTRATO	PEATONES	
	cantidad	%
1	6	23%
2	6	23%
3	11	42.3%
4	3	11.5%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En la tabla N° 42 se muestra que el 42.3% de los peatones encuestados pertenecen al estrato 3; y un 23% correspondiente a los estrato 1 y 2; y solo un 11.5% al estrato 4.

TABLA N° 43. Nivel educativo de los peatones*

NIVEL EDUCATIVO	PEATONES	
	Cantidad	%
PRIMARIA	6	23%
SECUNDARIA	11	42.3%
TECNICO	1	3.84%
TECNOLOGICO	3	11.5%
PROFESIONAL	5	19.2%
NINGUNO	0	0
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Respecto al nivel educativo de los peatones que transitan por la Calle de la Moneda se puede decir que el 23% termino la primaria, el 42.3% la secundaria, el 3.84% es técnico, un 11.5% tecnólogo y el 19.2% son profesionales.

TABLA N° 44. Actividad laboral de los peatones*

ACTIVIDAD LABORAL	CANTIDAD	%
AMA DE CASA	4	15.3%
OBRERO	1	3.84%
ENFERMERA	1	3.84%
ABOGADO(a)	0	0
DOCENTE	0	0
ESTUDIANTE	3	11.5%
EMPLEADA DOMESTICA	2	7.69%
CONDUCTOR	0	0
OTROS	15	57.6%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Referente a la actividad laboral la tabla muestra que el 15.3 % se dedica a ser ama de casa, un 3.84% obrero, un 3.84% dice ser enfermera, estudiantes 11.5%, empleada domestica 7.69% y un 57.6% manifestó dedicarse a actividades como: empleado, administrador de empresas, empleado en la secretaria de salud, oficios varios, peluquera, secretaria, técnico en sistemas, vendedoras, modista, administrador, profesional (no especifico la rama), odontólogo, distribuidor, pensionado del ejercito.

CLIENTES

TABLA N° 45. Datos personales de clientes *

SEXO	CLIENTES	%
FEMENINO	18	69.2%
MASCULINO	8	30.7%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Se puede observar en la tabla que el mayor número de personas encuestadas pertenece al sexo femenino 69.2% y en menor número el sexo masculino con un 30.7%.

TABLA N° 46. Lugar de residencia de los clientes*

BARRIO	CANTIDAD	%
ZARAGOCILLA	1	3.8%
PROVIDENCIA	1	3.8%
CONCEPCION	1	3.8%
GAVIOTAS	2	7.6%
CARMELO	1	3.8%
JARDINES	1	3.8%
ALCIBIA	1	3.8%
VILLA ROSITA	1	3.8%
VISTA HERMOSA	1	3.8%
OLAYA (SECTOR RAFAEL NUÑEZ)	1	3.8%
PALESTINA	1	3.8%
BLAS DE LEZO	2	7.6%
CRESPITO	1	3.8%
TORICES	1	3.8%
CAMPESTRE	2	7.6%
CALLEJON VILLA	1	3.8%
URB. LA FRAGATA	1	3.8%
SIETE DE AGOSTO	1	3.8%
ESPAÑA	1	3.8%
BOSTON	1	3.8%
LO AMADOR	1	3.8%
ESCALLON VILLA	1	3.8%
SAN PEDRO MARTIR	1	3.8%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En la tabla se señala que la población de clientes encuestados reside en diferentes barrios de la ciudad como: Zaragocilla, Providencia, Concepción, Carmelo, Jardines, Alcibía, Villa rosita, Vista hermosa, Olaya sector Rafael Núñez, Palestina, Crespito, Torices, Callejón Villa, Urb. La Fragata, Siete de Agosto, Barrio España, Boston, Lo amador, Escallón Villa y San Pedro Mártir, con un 3.8% respectivamente.

En cuanto al mismo barrio como lugar de residencia fueron pocas las coincidencias ya que solo se presentaron en los barrios: Gaviotas, Blas de Lezo y Campestre con un 7.6% cada uno.

TABLA Nº 47 Estrato Socio económico de los Clientes *

ESTRATO	CLIENTES	
	cantidad	%
1	4	15.3%
2	4	15.3%
3	16	61.5%
4	2	7.6%
5	0	0
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Se puede observar en la tabla que la mayoría de clientes pertenecen al estrato tres evidenciándose en un 61.5% de los encuestados; otra parte pertenece a los estrato 1 y 2 con un 15.3% respectivamente; y solo un 7.6% pertenece al estrato 4.

TABLA N° 48 Nivel educativo de los clientes *

NIVEL EDUCATIVO	CLIENTES	
	Cantidad	%
PRIMARIA	6	23
SECUNDARIA	8	30.7
TECNICO	3	11.5
TECNOLOGICO	1	3.8
PROFESIONAL	8	30.7
NINGUNO	0	0
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Con relación al nivel educativo el 23% de los encuestados termino la primaria, el 30.7% la secundaria, un 11.5% son técnicos, el 3.8% tecnólogos y un 30.7% profesionales.

TABLA N° 49. Actividad laboral de los clientes*

ACTIVIDAD LABORAL	CANTIDAD	%
AMA DE CASA	9	36%
OBRERO	0	0
ENFERMERA	1	4%
ABOGADO(a)	0	0
DOCENTE	0	0
ESTUDIANTE	7	28%
EMPLEADA DOMESTICA	0	0
CONDUCTOR	0	0
OTROS	8	32%
TOTAL	25	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Con respecto a la actividad laboral se observa en la tabla que el 36 % son ama de casa, un 4% dijo ser enfermera, el 28% son estudiantes, y otro 32% se dedican a otras actividades como: trabajo en cerámica, modista, zapatero, trabajo independiente, odontólogo, contador y figura en yeso y cerámica.

CONDUCTORES DE TAXI.

TABLA N° 50. Datos personales: sexo de los conductores de taxis*

SEXO	CONDUCTORES	%
MASCULINO	26	100
FEMENINO	0	0
TOTAL	26	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Con relación al sexo se encontró que el 100% de la población de conductores de taxis encuestado pertenece al sexo masculino.

TABLA N° 51. Lugar de residencia de los conductores de taxis*

BARRIO	CONDUCTORES	
	F	%
TURBACO	5	19.23%
ESCALLON VILLA	2	7.69%
OLAYA	3	11.53%
TORICES	2	7.69%
BUENOS AIRES	1	3.84%
SN. PEDRO MARTIR	1	3.84%
LIBANO	1	3.84%
ZARAGOCILLA	1	3.84%
CAMPESTRE	1	3.84%
SOCORRO	1	3.84%
GAVIOTAS	1	3.84%
CANAPOTE	1	3.84%
SN. JOSE DE LOS CAMP	1	3.84%
CALAMARES	1	3.84%
SN. FRANCISCO	1	3.84%
CHILE	1	3.84%
STA. ROSA	1	3.84%
CONSOLATA	1	3.84%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

En cuanto al lugar de residencia se evidencio que la mayoría de los miembros del grupo encuestado residen en diferentes barrios de la ciudad: Buenos Aires,

San Pedro Mártir, Libano, Zaragocilla, Campestre, Socorro, Gaviotas, Canapote, San José de los Campanos, Calamares, San Francisco, Chile, Consolata con un 3.84 % respectivamente; Escallón Villa con un 7.69 cada uno y Olaya Herrera 11.53 %. Por fuera del casco urbano se encontró Turbaco con un 19.23 % y Santa Rosa con un 3.84%; observándose Turbaco como el lugar de residencia con mayor porcentaje.

TABLA N° 52. Estrato de los conductores de taxi *

ESTRATO	CONDUCTORES	
	F	%
1	2	7.69%
2	13	50%
3	10	38.4%
4	1	3.84%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Se muestra en la tabla N° 52 que el 50% de los conductores de taxi encuestados afirma pertenecer al estrato 2; el 38.46% al estrato 3; 7.69% al estrato 1 y el 3.84% al estrato 4.

TABLA N° 53. Nivel educativo conductores de taxis *

NIVEL EDUCATIVO	CONDUCTORES	
	F	%
NINGUNO	2	7.69%
PRIMARIA	9	34.6%
SECUNDARIA	8	30.7%
TECNICO	4	15.3%
TECNOLOGICO	1	3.84%
PROFESIONAL	2	7.69%
TOTAL	26	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Referente al nivel educativo de los conductores de taxis que transitan por la Calle de la Moneda se puede decir que el 7.69% no ha realizado ningún estudio; el 34.6% termino la primaria y el 30.7% la secundaria. Sumados dan un 72.9% evidenciando que mas de la mitad de los encuestados no alcanzo un nivel técnico, tecnológico o profesional. Sin embargo, el 15.3% son técnicos, 3.84% son tecnólogos y el 7.69% son profesionales.

MOTO TAXISTAS

TABLA N° 54. Datos personales de Moto taxistas.*

SEXO	MOTO TAXISTAS	%
MASCULINO	20	100
FEMENINO	0	0
TOTAL	20	100

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

La información referente a datos personales de la población de moto taxistas arroja que todos pertenecen al sexo masculino demostrándolo así los datos consignados en la tabla.

TABLA N° 55. Lugar de residencia de los Moto taxistas*

BARRIO	MOTO TAXISTAS	
	Cantidad	%
PASEO DE BOLIVAR	2	10%
PARAGUAY	1	5%
BOSQUE	1	5%
SAN ISIDRO	1	5%
SN JOSE DE LOS CAMPANOS	2	10%
DANIEL LEMETRE	1	5%
EDUCADOR	1	5%
EL PORVENIR	1	5%
CONSOLATA	1	5%
LA VICTORIA	1	5%
SAN PEDRO	1	5%
OLAYA	2	10%
BOQUILLA	1	5%
NAZARENO	1	5%
SOCORRO	1	5%
SIETE DE AGOSTO	1	5%
BOSTON	1	5%
TOTAL	20	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas, en la calle de la Moneda.

En la tabla N° 55 se hace referencia al lugar de residencia, donde se evidencio que la mayoría de los miembros de la población residen en diferentes barrios de la ciudad como son: Paraguay, Bosque, san Isidro, Daniel Lemetre,

Educador, Porvenir, Consolata, La Victoria, San Pedro, La Boquilla, Nazareno, Socorro, Siete de Agosto y Boston correspondiéndole un porcentaje de 5% respectivamente. En relación al mismo barrio como lugar de residencia fueron pocas las coincidencias encontradas: un 10% dijo vivir en el Paso Bolívar, de igual forma un 10% en San José de los Campanos y otro 10% expreso que en Olaya.

TABLA N° 56. Estrato de los moto taxistas *

ESTRATO	MOTO TAXISTAS	
	Cantidad	%
1	4	20%
2	10	50%
3	6	30%
TOTAL	20	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

El 50% de la población pertenece al estrato 2; el 30% al estrato 3; y el 20 % al estrato 1.

TABLA N° 57. Lugar de origen de los moto taxistas *

DEPARTAMENTO	CIUDAD	MUNICIPIO	Cantidad	%
Bolívar	Cartagena		18	90%
Sucre	Sincelejo		1	5%
Atlántico		Uruaco	1	5%
TOTAL			20	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la Moneda.

Acerca del lugar de origen de la población encuestada se encontró que el 90% es de la ciudad de Cartagena, un 5% proviene de Sincelejo y reside hace cuatro años en Cartagena y otro 5% proviene de Uruaco (Atlántico) y vive en la

ciudad hace dos meses. En ambos casos su traslado se debió a la búsqueda de empleo.

ACTIVIDAD LABORAL

La mayoría de la población de moto taxistas encuestados se dedicaba anteriormente a otras actividades así lo manifestaron: *"técnico en mantenimiento y reparación de computadores", "trabajaba en Mamonal", "técnico", "comerciante", "conductor de bus", "estivar de hoteles", "vigilante", "albañil", "estudiante", "limpia mueble", "ayudaba a un tío manejando un carro y vigilando una casa", "escolta de una empresa la liquidaron y me quede sin trabajo", "analista de sistema me liquidaron y compre esta moto"*.

Otros encuestados dijeron estar desempleados y esto los motivo a la opción del moto taxismo. En otros casos este ha sido su único trabajo.

La mayoría de los encuestados dicen haber optado por el moto taxismo debido a la crisis económica que atraviesa el país: *"no hay trabajo", "el desempleo en el país", "no había otra posibilidad", "por empleo", "la falta de trabajo", "porque no hay oportunidad y esto es lo mas fácil"*, otros por aumentar ingresos: *"por tener ingresos", "gano mas plata", "me da mas"*; algunos dijeron que optaron por el moto taxismo para no tener que soportar una figura de autoridad ni someterse a horarios estrictos: *"no me gusta que me manden eso aburre", "me mato menos y no tengo que esperar que el ingeniero me pague", "yo me pongo mi horario", "no me gusta que me manden esto es mío"*; y se presento un caso en el cual por problemas de salud perdió el empleo: *"tuve un accidente y me quede sin empleo"*.

TABLA N° 58. Ingresos diarios de los Moto taxistas *

INGRESOS DIARIOS	MOTO TAXISTAS	
	Cantidad	%
\$5000	1	5%
\$10.000	0	0
\$20.000	9	45%
\$30.000	6	30%
\$40.000	2	10%
\$50.000	2	10%
TOTAL	20	100%

*Fuente: datos obtenidos de las encuestas aplicadas en la calle de la moneda.

En la tabla N° 58 se observa que el 45% de los moto taxistas encuestados asegura ganar \$20.000 diarios, el 30% dice ganar \$30.000 diarios y un 10 % se gana \$40.000 y otro 10% \$50.000 y solo un moto taxista dijo ganar \$ 5.000 diarios correspondiendo al 5% de la población encuestada.

4.3 RESULTADOS ALCANZADOS

En la investigación se avanzó en las etapas de exploración y de focalización como se muestra a continuación:

- **EXPLORACION**

- Mapeo de la calle de la moneda.
- Establecimiento de rapport (confianza).
- Informantes claves
- Muestreo: aplicación de encuestas a los diferentes actores que convergen en la calle de la moneda.
- Entrevistas

- **FOCALIZACION**

- Centralización del problema.
- Establecimiento de relaciones.
- Identificación y conocimiento de la trama de nexos y relaciones entre los diferentes actores que convergen en esta calle.
- Descripción de interacciones a través de observación participante.
- Conocimiento más profundo de las situaciones de conflicto que se presentan.
- Delimitación conceptual y teórica de ciudad, ciudadanía, espacio publico y conflicto.

Referente a la profesión de Trabajo Social, su relación con la investigación y los aportes que esta hace a la intervención profesional se puede decir que:

En esta investigación, que se ha convertido en un campo de práctica formativa, el trabajador social desempeña un rol de investigador y educador donde apropiándose de conocimientos teóricos aplica técnicas e instrumentos propios de la investigación como encuestas, entrevistas, observaciones e historia de vida. Y no se queda allí sino que se apropia de acciones pedagógicas, las cuales se concretaran en talleres de tipo formativo donde se

reunirán a los actores involucrados en el conflicto, tomándose esto como una oportunidad para educar, basados en la pedagogía social.

El trabajador social en su rol de investigador no puede dejar de lado la parte humana y subjetiva donde desde la misma podrá trabajar para que se generen cambios de significados, percepciones, conductas y actitudes en relación con la problemática.

Asumiendo que desde la investigación se pueden aportar grandes elementos teóricos en la construcción del objeto de estudio del trabajo social como lo es el desarrollo humano, e identificando las condiciones que obstaculizan el pleno desarrollo de los individuos, los grupos y las comunidades.

Esta continua búsqueda del desarrollo humano no se limita a la población objeto de estudio, también esta encaminada al profesional el cual apropiándose de la investigación, busca capacitarse de una manera científica, metodológica, técnica, crítica y reflexiva abordando una realidad, adquiriendo conocimientos profundos de la misma, generando herramientas para el mejoramiento de las condiciones sociales y dirigidas a prevenir situaciones que las agraven.

El trabajador social en sus periodos históricos ha necesitado ir replanteándose en sus actitudes y conductas profesionales que lo llevan a ser un motor integral en los diferentes sectores de su quehacer; por esto debe ser una necesidad asumir una confluencia de varias teorías dejando de lado el activismo y proponer conocimiento desde la investigación que replantee el abordaje actual en los diferentes campos de acción.

CONCLUSIONES

A partir de los aportes de los actores, en cuanto a la reconstrucción histórica de la calle de la moneda y la evolución que ha tenido a través del tiempo, se puede concluir que se originó un cambio del uso residencial a una calle comercial y bastante transitada. Debido a que es principal vía de acceso hacia las rutas de transporte de la ciudad, dándole esto una nueva dinámica: aparición de vendedores ambulantes, estacionarios y comerciantes formales.

Según la descripción de la calle de la Moneda se puede decir que es un escenario donde convergen distintos actores cada uno con un fin diferente. El vendedor ambulante transita por la calle en ocasiones estacionándose en un lugar y otras circulando de un sitio a otro dentro de la calle.

El vendedor estacionario ha tomado posesión de su sitio en la calle cumpliendo con los parámetros establecidos por las autoridades. Muestran una actitud que no es hostil sino más bien reservada, las relaciones que establecen con otros vendedores son de solidaridad y compañerismo. También se originan otras relaciones del vendedor como son: amigos, familiares y parejas convirtiéndose, la calle en su sitio de encuentros.

En cuanto a los comerciantes formales estos en algunos casos apoyan a los vendedores dándoles almuerzo o guardándoles las chazas. Otros se dedican solo a su actividad laboral.

De otro lado, las autoridades se limitan a cumplir su función de controlar el uso reglamentario de los espacios en el andén y la calle, tratando de mantener las reglas acordadas en el decreto 1034.

Siguiendo con los actores los "moto taxistas" hacen uso frecuente de la calle de la misma manera que los conductores de taxi y los peatones, haciendo parte de la dinámica cotidiana de la calle, en donde de una u otra forma contribuyen a darle vida a este espacio el cual es utilizado para transitar, para realizar

compras, como medio de trabajo y subsistencia o como vía obligatoria de acceso en donde se construyen relaciones de confianza, solidaridad y respeto pero también donde surgen desencuentros.

Estos desencuentros se reflejan en una lucha no declarada por el acceso al espacio del andén y de la calle, olvidando las reglas y normas en cuanto al uso de estos espacios. Aquí surgen procesos de acomodación donde se observan discrepancias, gestos de agobio y fastidio que no trascienden, pero que develan la existencia de un conflicto.

De acuerdo a lo anterior se puede afirmar que en el espacio público de la calle de la Moneda convergen diferentes actores, cada uno metido en su rol, en su transitar que no es consiente y por lo tanto su actuar tampoco lo es. Convirtiendo este escenario en un espacio en donde no se intercambian experiencias, no se fundamentan las relaciones y cuyos elementos constitutivos no han sido apropiados por los ciudadanos.

Esto lleva a plantear la siguiente inquietud ¿hay un verdadero sentido de ciudadanía en el que no solo existe "lo mío" sino "lo nuestro", en donde todos y cada uno aporta a la construcción de ciudad como un espacio compartido de vivencias, experiencia y expresión?

Por otro lado, entra en la discusión la contribución que hace la familia, como núcleo fundamental de la sociedad, en la construcción de ciudadanía ¿hay construcción de este concepto a partir de las relaciones sociales que establecen las familias?

Estos interrogantes quedan como reflexión para el lector y para posible punto de partida de preguntas de investigación contribuyendo así al conocimiento y comprensión de esta realidad.

Terminamos con un aporte que hacen los compiladores Fernando Viviescas y Fabio Giraldo en el libro *Pensar la ciudad*:

"La construcción de espacio de la ciudad contemporánea tendrá que hacerse en y para reconstitución de la democracia y la solidaridad que permitan no solo superar las inequidades del mundo sino contribuir a fundamentar una opción de vida que, en su propia recreación, pueda permitir la vivencia, el conflicto que significa la vida (en el individuo y en la sociedad) de una manera siempre interrogatoria, esto es, emancipadora. El espacio, pues, de fundación de una nueva utopía.

Una utopía que traza un arco de calidez espacial entre la habitación y la casa del individuo y de su unidad familiar y los grandes espacios abiertos y los recintos del símbolo y del encuentro colectivo de los ciudadanos.

Esto es, el conjunto de lugares, de composiciones, de concepciones, de sensaciones y proposiciones que configuran el ámbito de movimientos, actitudes y usos de los cuales se expresa la vivencia del individuo y del conjunto social tanto en la cotidianidad como proyectada hacia el futuro"

Se recomienda, en cuanto a esta investigación no subestimar su objeto de estudio (la ocupación del espacio público y los actores involucrados). Es preciso y se hace necesario mirarlo como una problemática compleja que afecta directamente al común de los ciudadanos y en cuyos procesos sociales todos estamos involucrados de una u otra forma.

Finalmente, tener en cuenta la Investigación como opción para prácticas formativas de estudiantes de trabajo social ya que se convierte en una experiencia enriquecedora y que permite al estudiante adquirir bagaje teórico y habilidades investigativas ampliando su visión, comprensión y conocimiento de problemas sociales.

BIBLIOGRAFIA

ALFARO, Rosa Maria. *¿Comunicación popular o educación ciudadana?* CEAAL, 1994. Citada por Alfredo Riquelme (editor) *Educación para la ciudadanía y acción ciudadana en América Latina. El estado del debate y los casos de Perú, Chile, Colombia y Brasil.* Serie plataforma de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo N° 3. Santiago de Chile, nov 1995.

ARENDT, Hannah. *La Condición Humana.* 1975

----- *La condición humana.* Barcelona. Paidós, 1993.

ARTURO, Julián et al (compilador). *Pobladores urbanos. Ciudades y espacios.* TM editores. ICAN COLCULTURA. Pág. 27. Santa Fe de Bogotá 1994

BERNARD, Jesse. *Parties and issues in conflict.* Journal conflict. Resolution 1957.

BORJA, Jordi. *"La ciudad conquistada".* 1ed Madrid: Alianza Editorial. 2003.

CABRALES VARGAS, Carmen. *Características y significados del espacio público en Cartagena.* Cuaderno de trabajo N°2. Departamento de Investigación y desarrollo, Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Universidad de Cartagena. Cartagena, junio de 2000.

CUESTA BELEÑO, Andrés. *Espacio y público y desarrollo sostenible.* Universidad de la Salle. Bogotá 2003.

CONSTITUCION POLÍTICA DE COLOMBIA. Colombia, 1991.

DELGADO RUIZ, Manuel. *Disoluciones urbanas*. Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas y económicas. Editorial Universidad de Antioquia. 1era edición diciembre del 2002.

ELIZALDE, Antonio y **DONOSO**, Patricio. *Formación en cultura ciudadana*. Tomado de revista del primer seminario de formación artística y cultural. Ministerio de cultura. Colombia 2000.

ESCOBEDO Hernán y **CAMARGO** Angélica. *LA INVESTIGACION. Propuesta para la formulación de trabajos de grado en ciencias sociales*. Universidad Piloto de Colombia. Ediciones aurora, Colombia 2006.

ESPECIALIZACIÓN EN CONVIVENCIA Y CONFLICTO SOCIAL. *Documento Ejecutivo*. Departamento de postgrado y Educación continúa. Facultad de Ciencias Sociales y Educación. Universidad de Cartagena. Cartagena 2006

ESTEVEZ Valencia, Francisco. *El norte y el sur de la educación ciudadana*. Documento de trabajo. Fundación ideas. Serie ciudadanía N° 10. Santiago de Chile, octubre 1997.

GALINDO Cáceres, Luis Jesús. *Técnicas de investigación en sociedad, cultura y comunicación*. Pearson Educación Primera edición. México, 1998.

GIRALDO, Fabio y **VIVIESCAS** Fernando. (Compiladores). *Pensar la ciudad*. CENAC: FEDEVIVIENDA. TM editores. Bogotá 2003

GROSZ, Elizabeth. *El Disseny de la intimitat "COSSOS - CIUTAS"*, En B. colomina, ed. Sexualita: espai. Barcelona ediciones UPC. 1997.

GUBER, Rosana. *La etnografía, método, campo y reflexividad*. Enciclopedia Latinoamericana de Sociocultura y Comunicación. Grupo editorial Norma. Colombia, 2001.

HABERMAS, Jurgen. *Pensamiento PostMetafisico*. Taurus Humanidades. 1990

LEMAITRE, Eduardo. *Breve Historia de Cartagena 1501-1901*. Italgaf Cuarta edición. Bogotá 1983.

MAGENDZO, Abraham. *Cultura democrática. Formación ciudadana*. TRANSVERSALES MAGISTERIO. Bogota, 2004.

MEJIA, Marco. *Construir educativamente el conflicto. Hacia una pedagogía de la negociación cultural*. En: Revista Nómadas, Departamento de Investigación Unidad Central. Octubre, 2001 .Nº 15.

MICROSOFT ® **ENCARTA** ® 2006. © 1993-2005 Microsoft Corporation.

OBSERVATORIO DEL CARIBE COLOMBIANO en convenio con la Universidad Jorge Tadeo Lozano Programa de estudios estratégicos *¿Qué ciudades estamos construyendo en el caribe Colombiano? La ciudad costeña, sus problemas, retos y particularidades*. Cartagena de Indias, Sobrellevando la crisis. Relatoria del Taller *¿Cómo es Cartagena al final del siglo XX?* Nº7. Octubre de 1999. Línea de investigación dirigida por Alberto Abello Vives y Silvana Giaino.

PALACIOS, Maria Amelia. *¿De que formación ciudadana hablamos?* Tarea Asociación de Publicaciones Educativas. Lima, Perú. 1997.

PAJARO Alvaro e **ILLUECA** Jairo. *Estructura del subempleo segmento? De vendedores ambulantes y estacionarios*. Facultad de ciencias económicas. Universidad de Cartagena. Tesis de grado. 1980

PEREZ Chaín, Isabel et al. *El conflicto como oportunidad educadora del menor en las escuelas de Mamonal.* Grupo pedagogía social. Facultad de Ciencias Sociales y educación. Universidad de Cartagena. Cartagena, 2000.

PORTO DEL PORTILLO, Raúl. *Plazas y Calles de Cartagena de Indias.* Sáenz Impresores del Caribe. Cuarta edición. Barranquilla, Colombia. 1997

PRIMER CONGRESO DE MEJORAS NACIONALES. Imprenta Nacional. Bogota. 1917.

REVISTA ELEUTHERIA. Departamento de Desarrollo Humano, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Universidad de Caldas. Manizales, Colombia marzo de 1997.

SERNA, Adrián. Pacificar ciudadanos o ciudadanizar el conflicto. En: *Ciudadanía y Conflicto.* Memorias del Seminario Internacional. CIFUENTES, Maria Teresa y SERNA, Adrián (compiladores). Fondo de publicaciones Universidad Distrital Francisco José de Caldas. Editorial Géminis. Bogota, 2006

TOUZARD, Humbert. *La mediación y la solución de los conflictos.* Editorial Herder. Barcelona 1981

VELAZQUEZ, Jorge Alberto. *Comunicación, culturas y ciudad.* Editorial Universidad Pontificia Bolivariana Facultad de comunicación. Colombia, 2005.

VINYAMATA, Eduard et al. *Aprender del conflicto. Conflictología y educación.* Editorial Graó. España 2003

ANEXOS


UNIVERSIDAD DE CUENCA
BIBLIOTECA FERNANDEZ DE ALBUQUERQUE

ANEXO N° 1. NOTA AMPLIADA

DESCRIPCION DE LA CALLE DE LA MONEDA

Fecha: marzo 29 de 2006

Hora comienzo: 7:40 a.m

Hora final: 12:00 a.m

Observadores: Leisy Benavides, Nayara Lambis

Tomando como referencia la esquina donde esta ubicado el almacén "William Chans", que limita en la parte del frente con la calle Primera de Badillo y por el costado con la calle de la moneda. Desde allí se pudo observar que en la acera del frente, partiendo del "almacén Tennis", se encuentra ubicada una venta de gafas en una mesa de icopor y mas adelante una venta igual pero sin vendedor.

En esta hora de la mañana se observa que en cuanto al comercio formal en su mayoría son almacenes de ropa y calzado : "Stop Motion", "Solo Kukos", "Calzado Trópico", "Calzado Bumanguéz", "calzado su promoción" ; "almacén éxtasis", "Spring step", "Donatos jeans", "miscelánea la moneda", "calzado el rebajón", casa amarilla sin nombre donde funciona una venta de calzado, "calzado bata", "Brayan Cel", ubicado allí en el mismo pasillo "accesorios y bisutería la moneda", contiguo "variedades el divino niño", al lado se encuentra un parqueadero de carretillas donde funciona un taller de joyería, siguiente a esto "firos pizza", después se encuentra una venta de calzado sin nombre y al final de esta acera la compra venta "galaxia Inn".

En este recorrido se puede decir que a esta hora de la mañana solo se encuentran ubicadas en esta acera dos ventas estacionarias.

En cuanto a la estructura física, en esta acera, los edificios que se encuentran allí y en donde funcionan los almacenes son de dos pisos; a excepción del edificio Badillo el cual es de tres pisos y en donde se encuentra funcionando "almacén Tennis". Estos edificios son de estilo colonial sobre todo en los segundos pisos en donde predominan los balcones de la época conservando su estructura original. Fiel ejemplo de esto es la casa de la moneda, considerada como monumento nacional y en donde funciona la Secretaria Seccional de Salud de Bolívar ubicada entre los almacenes "éxtasis" y "Spring step".

En general el andén se encuentra en estado transitable, solo en algunos tramos entre "calzado el rebajón" y "miscelánea la moneda" se encuentran tapas de registros semiabiertas.

Ubicados en la compra venta "Galaxia Inn", se inicia la observación de la acera del frente.

Partiendo con el edificio Dau, ubicado en toda la esquina de la acera, donde se encuentra una venta estacionaria de fantasía en una lamina de icopor sostenida por banquillo en todo el borde del andén; en la puerta del edificio Dau se encuentra una venta de chances "Unicat" encima de esta venden bolas de tamarindo, queso y bocadillo; al lado de esta venta hay una tela de 1.20m x 1.20m tirada en el piso sobre la cual hay traperos, escobas, palas, baldes para la venta; seguido a esto se encuentra en el frente del edificio tres ventas: maletines agrupados todos en la pared, gorras y gafas agrupados de igual forma; sigue mesa con venta de gorras; vitrina exhibidora de vidrio donde venden carcazas para celulares; venta de Cd's.

Al lado del edificio Dau en una casa de color ladrillo se encuentra ubicada una venta de correas; chaza blanca de artículos varios; chaza blanca de Cd's y llamadas a celulares. Ubicada entre el "Almacén Zodium" y "Calzado Wendy" sigue una venta de aretes y moñas en una chaza de color blanco; luego una ponchera de frutas puesta en un banquillo; en la carretera esta ubicada una carretilla de ciruelas quedando al frente de la ponchera de frutas; chaza de color blanco de dulces, galletas y chitos.

En el frente de los almacenes "Remate de Calzados", "Calzado Inn" y "Calzado Weimar" no se encuentran ubicadas ventas estacionarias. Seguido de esto se encuentra una venta de gafas y artículos varios en el frente de un edificio de color blanco que se encuentra cerrado sin ningún tipo de letrero.

En el frente del Edificio Decor tres ventas en una: correas, aretes, pelucas y bolsos; en el edificio García Posso se encuentra una venta de Cd's en una mesa blanca cubierta por un tela roja; en el almacén "Creaciones Marú" un maniquí en la puerta y seguido entre este almacén y "Óptica Frank" una venta de Cd's protegida por un paraguas, sigue "Tommy disco"; al final del almacén "Fantasía del Calzado" una venta de correas y artículos varios protegida con un paraguas; del almacén "El Propio" sale al andén una canasta de balones; mesa blanca con ventas de moñas y pelucas; sigue en el edificio "Pasaje de la Moneda" en el frente del almacén "Pat Primo" venta de relojes; fuera del andén esta ubicada una carretilla ambulante de venta de guayaba; en el almacén "WebSai" esta ubicada una venta de ropa colgada en la pared y otra parte colocada en una mesa; seguido una venta de correas y peñillas; fuera del andén una carretilla ambulante de ciruelas. Ubicada en "Dentales Yolanda" una chaza azul donde se venden dulces; sigue una venta de correas y moñas frente a "ICTEC". En el centro comercial san diego se encuentra el almacén "Medellín y sus Blusas", "Orlando Caballero" y un local de "Variedades" frente al primero se ubica una chaza blanca con venta de Cd's y entre el andén y la carretera una venta de gafas en una lamina de icopor. En el almacén "Cáñamo" una venta de relojes y manillas en una chaza blanca; frente a "La Feria del Calzado" una venta ambulante de manzanas y peras. En el almacén donde hay un aviso "liquidación de precios por cambio de negocios" se registra una venta de reloj y en la puerta de este almacén se encuentran tres cajas ocupando parte del andén. Entre el almacén "Safhiro Sport" y el hotel "Arthur

2" una venta de Cd's ; una venta de correas y una carretilla de ciruela fuera del andén; una venta de correas y relojes entre el hotel Arthur 2 y el almacén "William Cham" que esta ubicado en toda la esquina de esta acera donde allí se ubican una chaza amarilla en donde se venden dulces; venta de agua en una nevera de icopor; y en la carretera: una venta de agua de coco; una venta de arepa en una chaza roja de zinc con el nombre de coca cola y seguido una venta de frutas protegida por un paraguas.

En esta acera se ven casas de un piso y edificios de dos pisos exceptuando el edificio Dau que tiene tres pisos. Al igual que la acera del frente preserva el estilo colonial, los colores de las casas y edificios son variados.

En general, en cuanto la estructura física, los inmuebles ubicados en esta calle se encuentran en condiciones de funcionamiento, sus andenes y la carretera no presenta deterioro, huecos o fisura.

DESCRIPCION DE LA CALLE DE LA MONEDA EN LAS HORAS DE LA TARDE

Fecha: 29, 30 DE MARZO Y 04 DE ABRIL de 2006

Hora inicio: 12:50 a.m

Hora final: 3:25 p.m

Observadores: Madeleine Piña, Leisy Benavides, Nayara Lambis.

En las horas de la tarde se inicia la descripción de la calle de la moneda, tomando como referencia la esquina donde está ubicado el almacén "William Chams" el cual funciona en un edificio de color amarillo de dos pisos; en ésta esquina se encuentran ubicadas seis ventas: Una de fruta, identificada como "El Frutero Mayor"; en éste negocio se pueden ver dos sillas, una bolsa de basura y frutas picadas expuestas al aire libre (patilla, melón, piña y papaya) está construida en zinc con llantas y protegido con un paraguas ;le sigue una venta de gaseosas y arepas con queso en un carrito botellero con el logotipo de coca cola, de color rojo, de material metálico y con llantas , protegido por paraguas y con dos sillas; seguido se encuentra una venta de agua, cerveza y gaseosa en una nevera de icopor sostenida en un banquillo de madera; luego se observa una venta de coco y agua de coco, los cocos se encuentran en una carretilla de madera fuera del andén; sigue una chaza amarilla construida con una lámina que tiene el nombre "Frito Lay", tiene dulces variados; seguido hay una venta de: relojes, billeteras, peines y pilas, construida en madera pintada de blanco.

Seguido a ésto, en un edificio de color verde de dos pisos, funciona el hotel "Arthur 2"; un local utilizado como almacén de zapatos y variedades y otro como miscelánea donde se encuentra un letrero que dice : "liquidación total por cambio de negocio"; en ésta edificación están ubicados tres ventas estacionarias: dos ventas de Cd's con una grabadora encendida, y una venta de relojes y accesorios como : manillas, pilas y audífonos en una base de madera; seguido a éste un hombre con un aviso de cartulina en el pecho "minutos a celular" se encuentra sentado al lado de la entrada del hotel "Arthur 2". Sigue un edificio de color amarillo con blanco de dos pisos que consta de dos locales: uno es un almacén de telas identificado como "Reflejos" y el otro es un almacén de zapatos "la Feria del calzado"; ubicado en éste edificio se encuentra una venta estacionaria de artículos varios (relojes, pilas, despertadores, accesorios para arreglo de uñas, celulares de juguete). Sigue un edificio de color amarillo de dos pisos el cual tiene una entrada con un letrero de "minutos a celular", contiguo del almacén "cáñamo" se encuentra una venta de relojes y artículos varios (manillas, pilas) en una chaza de madera; posteriormente se encuentra el "Centro comercial san Diego" un edificio de color amarillo y verde con dos locales : una miscelánea y un almacén de ropa "Medellín y sus Blusas"; "Dentales Yolanda" funciona en un edificio de colores blanco y verde de dos pisos, aquí se encuentra ubicada en el andén una venta de llamadas y accesorios para celular; "ICTEC"(INSTITUTO TECNICO EDUCATIVO DE LA COSTA), seguido se encuentra un local en donde funciona un almacén de zapatos sin nombre, en este edificio se encuentran ubicadas dos ventas estacionarias: una chaza de color azul donde se venden dulces y la otra es una venta de artículos varios (cinturones, espejos, cuchillas, pegante, peines) ; se observa una estructura de color amarillo de dos pisos donde se encuentra ubicado el "pasaje de la Moneda", en el mismo edificio un local en donde funciona un "centro integral de telecomunicaciones, llamadas, Internet y transcripciones WEBSAI"y otro donde está el almacén "Pat Primo" , frente a éste edificio están ubicadas dos ventas estacionarias: una de ropa para damas y caballeros, la ropa se encuentra en una mesa y se extiende hasta la pared; la otra es una venta de reloj y pila en una chaza de madera; en la carretera se ubican una carretilla de ciruelas y una venta de helado en una nevera de icopor tapado con un vidrio.

Luego, un edificio de color blanco con un cartel que dice "se vende esta casa"; edificio de color azul donde funciona la miscelánea "el propio" allí se ubican una venta de artículos varios (ganchos, moñas, bolsos) y una venta de cinturones brillantes, bolsos y accesorios para el cabello, ambas son chazas de madera; sigue un edificio de color blanco donde funciona "fantasía de calzado" aquí no se encuentran ventas estacionarias; un edificio amarillo donde funciona "calzado el remate" y "Tommy disco" y en la puerta de este se venden minutos a celular; en una edificación de color blanco se encuentra "óptica Frank" y "creaciones Marú" no registra ventas a esta hora de la tarde; continua el edificio "García Posso" que es de color amarillo, de dos pisos, tiene un local donde funciona un almacén de tela y ropa y al lado de la puerta del edificio, se encuentra otro local en el cual hay un laboratorio dental, frente a este hay una venta de Cd's y llamadas a celular.

Posteriormente un edificio de dos pisos de color blanco con un letrero que dice "se vende", allí se encuentran ubicadas tres ventas estacionarias en una donde se venden diferentes tipos de accesorios y variedades como: cinturones, billeteras, bolsos, carteras, cadenas, pañoletas, ropa, accesorios para el cabello; se observa un edificio blanco de dos pisos en el que funciona un almacén de zapatos "weimar" al lado de este se encuentra un local cerrado y al frente se ubica una venta estacionaria de variedades (juguetes y accesorios para celular); sigue un edificio de color blanco de dos pisos, donde funciona un almacén de ropa "Moda Inn" y un almacén de zapatos sin nombre que tiene un aviso "Gran remate de saldos, zapatos \$10.000, \$15.000 y \$20.000"; sigue un edificio de color verde con blanco de dos pisos, en el segundo piso funciona una taberna "La casa del ritmo" y en el primer piso funciona el almacén "Wendy II .MS" frente a este edificio está ubicada una chaza de dulces construida en madera de color blanco. Continúa el almacén "Zodium jeans" el cual se encuentra cerrado y frente a éste se ubica una venta de artículos varios como: moñas hilos y pañoletas; después de éste almacén se encuentra una casa de color rojo ladrillo que está cerrada y en el frente a ésta se ubica una venta estacionaria de Cd's y variedades llamada "Variedades mis cuatro retoños"; en la esquina, al final de la acera está el edificio "Dau", este es de tres pisos y de color blanco hueso, aquí se ubican 7 ventas estacionarias; primeramente una venta de Cd's sobre una mesa de madera con una grabadora; sigue una vitrina con accesorios para celular (carcazas, protectores y venta de minutos), luego una venta de gorras en una mesa de madera, seguidamente tres ventas en una :gorras, maletines y gafas. Continúa una venta de traperos, baldes, palas de plástico, cepillos para barrer, que se encuentran sobre una tela tirada en el piso y por último una venta de bolas de tamarindo y queso.

Desde la esquina del almacén "William Chams," se observa la acera del frente iniciando desde el edificio "Balcones de Badillo" de color amarillo y de tres pisos, allí se encuentra ubicado el almacén "Tennis jeans", frente a éste edificio se encuentra ubicada una venta de gafas en una lamina de icopor de aproximadamente un metro cuadrado; entre el "Calzado trópico" y "Calzado Bumanguéz" se ubica una venta de variedades como: cinturones, billeteras, accesorios para el cabello y pegantes; entre "Calzado Bumanguéz" y "calzado su promoción" se encuentra una venta de Cd's y reloj. En el frente de la secretaría de salud se ubican tres ventas: una de ropa para damas y caballeros; sigue una venta de arepas de queso "Rica Arepa" protegida por dos paraguas y tiene dos neveras térmicas y la otra venta ubicada en la carretera es una carretilla de guayaba. Al lado del almacén "El palacio del Hindú" se encuentra una venta de Cd's, entre calzado "la rebaja" y un almacén de calzado sin nombre, se ubica una venta de Cd's que tiene una grabadora y venta de minutos a celulares. En la puerta de "Firos Pizzas" se encuentra estacionada una venta de variedades (cinturones, aretes, prendas y accesorios para el cabello); en la esquina al final de la acera frente a la compra venta "Galaxia Inn" se ubica una venta de prendas y accesorios para el cabello.

Se describió como están distribuidas las ventas formales e informales (estacionarias y ambulantes) así como el número de vendedores que allí se ubican, esto se puede observar en las siguientes tablas:

Tabla Ventas formales

Tipo de venta	Numero
Ropa	12
Calzado	15
Comida	1
Artículos varios	7
Taller de joyería	1
Óptica	1
Bar	2
Artículos odontológicos	1
SAI	2
compraventa	1
telas	3
total	49

Tabla Ventas Informales estacionarias y ambulantes registradas en el horario de la mañana

Tipo de venta	N° de ventas		N° de vendedores		Sexo			
	Est.	Amb.	Est.	Amb.	M		F	
					Est	Amb	Est	Amb
Frutas	4	4	4	4	2	4	2	0
Dulces	2	0	2	0	2	0	0	0
Gafas	2	0	1	0	1	0	0	0
Artículos varios	10	0	10	0	8	0	2	0
Cd's	4	0	3	0	3	0	0	0
Relojes	4	0	4	0	3	0	1	0
Ropa	2	0	1	0	1	0	0	0
llamadas	2	0	2	0	0	0	2	0
Gorras	2	0	2	0	0	0	2	0
Maletines	1	0	0	0	0	0	0	0
comida	2	0	2	0	2	0	0	0
Accesorios celular	1	0	1	0	1	0	0	0
Agua	1	0	1	0	1	0	0	0
Artículos aseo	1	0	1	0	0	0	1	0
subtotal	38	4	34	4	24	4	10	0
Total	42		38		28		10	

La tabla muestra que en la descripción realizada en la calle de la moneda en el horario de la mañana se presenta un número de 42 ventas informales; de los

cuales 38 son ventas estacionarias y 4 son ventas ambulantes. En estas ventas se encontró un número de 38 vendedores; donde 34 son estacionarios: 24 del sexo masculino y 10 del sexo femenino; y 4 son ambulantes todos del sexo masculino.

Tabla Ventas Informales estacionarias y ambulantes registradas en el horario de la tarde

Tipo de venta	N° de ventas		N° de vendedores		Sexo			
	Est.	Amb.	Est.	Amb.	M		F	
					Est.	Amb.	Est.	Amb.
Frutas	4	3	3	1	3	0	0	1
Dulces	3	0	3	0	2	0	1	0
Gafas	2	0	2	0	2	0	0	0
Artículos varios	10	0	9	0	7	0	2	0
Cd's	7	0	7	0	6	0	1	0
Relojes	5	0	4	0	4	0		0
Ropa	2	0	1	0	1	0	0	0
llamadas	1	0	1	0	1	0	0	0
Gorras	2	0	2	0	0	0	2	0
Maletines	1	0	1	0	0	0	1	0
comida	2	0	2	0	2	0	0	0
Accesorios celular	1	0	1	0	1	0	0	0
Agua	1	0	1	0	1	0	0	0
Artículos aseo	1	0	1	0	0	0	1	0
subtotal	42	3	38	1	30	0	8	1
Total	45		39		30		9	

La tabla muestra que en las horas de la tarde, en la calle de la moneda se ubican 40 ventas de las cuales 39 son estacionarias y 1 es ambulante; estas 40 ventas son atendidas por 39 vendedores en total: 30 son del sexo masculino y 9 del sexo femenino.

Al comparar el horario de la mañana con el de la tarde se encuentran diferencias en cuanto a la ubicación de las ventas de esta manera:

- En las horas de la mañana en la acera donde se encuentra el almacén Tenis se ubican dos ventas estacionarias. A las 8:00 a.m son pocas las ventas que están abiertas. Transcurrida la mañana, cerca de las 10:00 a.m empiezan a abrir el resto de las ventas estacionarias y ambulantes y

se mantienen diariamente el mismo numero de ventas hasta la hora de recogerlas (7:00 p.m).

En las horas de la tarde se ubican ventas que se trasladan de la acera del frente (donde se encuentra el almacén William Chams) por el cambio del sol.

- En cuanto al tipo de venta no se registra cambio en las ventas formales ya que se encuentran las mismas en la mañana y en la tarde.
- Surgen cambios en cuanto a las ventas ambulantes ya que pasan por esta calle en distintas horas carretillas de fruta, vendedores de tinto y de jugo.

Registros de observación.

Lugar: Calle de la Moneda

Observadores: Leisy Benavides y Nayara Lambis

Fecha: abril 21 y 24

Descripción del lugar: la calle de la moneda se caracteriza por ser una zona comercial en donde se ubican ventas formales y ventas estacionarias y ambulantes. Para la observación el lugar de ubicación es una venta estacionaria que se encuentra entre el "Almacén Zodium" y "Calzado Wendy" en la acera del edificio "Dau". Es una venta de aretes, moñas y artículos varios en una chaza de color blanco, al lado derecho hay una lamina de icopor donde se encuentran gafas para la venta. El almacén Zodium esta cerrado por lo que en la entrada de este se ubica dos sillas improvisadas (donde se sitúan las observadoras) y un banquillo donde se ubica la vendedora, al lado derecho e izquierdo de la puerta se encuentran letreros en cartulina de colores con información acerca de venta de llamadas a celular. La chaza esta sobre el anden ocupando 50 cm. de este. Al frente de esta venta en la otra acera se encuentra el almacén "variedades el divino niño" y la carretera por donde circulan carros, motos y peatones.

Simbología:

Vem1: vendedor mujer estacionario.1

M1: mujer

C1, C2, C3, C4: clientes 1, 2, 3,4.

H1: hombre

O1 y O2: observadoras 1 y2.

P: peatón.

Vah: vendedor ambulante hombre

CT: conductor de taxi

MT: moto taxista

CP: Conductor particular.

N: niño (a)

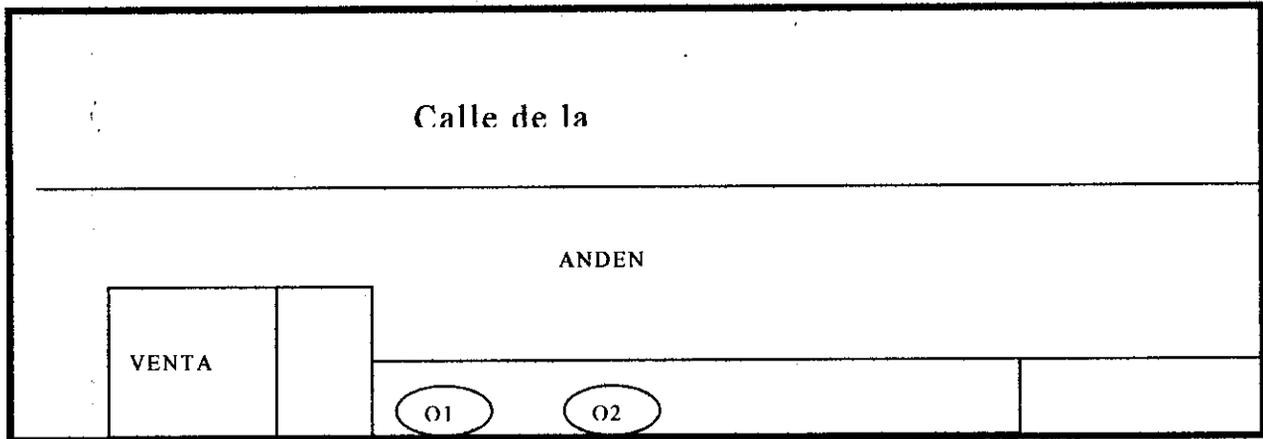
B: bicicleta

Va: vendedor ambulante

In: indigente

Veh: vendedor estacionario hombre

A: Autoridades



10: 30 a.m:

O2: hola

Vem1: (sorprendida)

Vem1: /alza el brazo/esta de pie mueve la pierna como si bailara/se toca la pulsera/.

Vem1: /habla/...

M1: "movistar tiene 400 minutos"

Vem1: "que cual"

M1: "movistar" /se marcha/

Vem1: /hace sentar a O1 y O2/

C1: //llega/ "marcame un 312"

Vem1: "aja" /marca el numero/

C2: //llega/ 'márcame un 315....835'

Vem1: /marca/

C2: '836'

Vem1: '835'

C2: "no señora" /se marcha/ (tuerce la boca en actitud grosera).

Vem1: /le habla a O2/ "siempre te veo pasar y me acuerdo de ti/levanta la mano derecha, mira a otro lado/ he hecho las averiguaciones de las pruebas del icfes y son hasta diciembre"

"aquí tenia una prima y me dejo una deuda de cincuenta mil pesos la estoy pagando diario tres o cuatro mil pesos pienso ir a Olaya a hablar con ella, yo la estaba ayudando"

"yo quiero estudiar... una muchacha vino y me trajo unos papeles de IAFIC pero yo no pude hacer las vueltas porque no he hecho las pruebas...
"/sonríe//permanece de pie/

"acá se vende, cuando vendo dos o tres gafas ya quedo tranquila"

"por aquí a la orden cuando quieras vienes lo que si es que cuando da el sol nos pasamos pa' la otra acera y la venta queda acá la sombra me da por allá en octubre...cuando es así me siento allá al frente/señalando al otro lado de la acera a Brayan Cel/ pongo mi silla y me quedo ahí"

"yo tengo una tía que estudio trabajo social y anda en el barrio de Francisco a ella le gusta eso por santa María ¿tu sabes donde queda?"

O2: "si se donde queda"

Vem1: "yo a las siete ya estoy recogiendo porque esto por aquí es solo"

"allá arriba hay como una taberna se suben un poco de pela's cuando salen de clase los viernes a tomarse unas cervezas /inclina su pulgar llevándolo a su boca/y se oye la bulla y la gente mira pa' rriba y no se ve na', uno se asoma pa' ver si ve algo pero se meten allá atrasito"

"yo dije que algún día de estos voy a subir porque yo no lo conozco llevo tres años de trabajar aquí y no lo conozco"

"estos almacenes lo cerraron hace dos años"/señala el local en donde se encontraba el almacén Zodium/

DIA 24 abril.

O1 Y O2 se ubican en el sitio desde el cual se realizan las observaciones.

(Poco transito de vehículo)

Vem1: /arregla el puesto//sonríe/ "tengo esto enredado un samba palo. Pago mil pesos todos los días por guardar el puesto" (peatones transitan por el lugar donde se esta observando sin bajarse del anden)

Vem1: /se le cae una panola roja la levanta con el pie/

(En la acera del frente donde esta ubicado variedades el divino niño mayor trafico de P que en esta acera).

Al lado izquierdo de variedades el divino niño se ubica M1 con N1 en brazos, pidiendo dinero. /P esquivan a M1//P mira a M1 meten mano al bolsillo y dan dinero/.

C1: "regálame un 315" /alza la mano para recibir el teléfono/

C2: "buenas llamadas a comcel"

Vem1: "dime mama" (dirigiéndose a C2) 'si o no' "315"

C1: (hablando por teléfono) "¿donde estas tu? Ah! Bueno ya" ¿Cuánto es? (dirigiéndose a Vem1)

Vem1: "son 950"

C1: (contesta) "gracias"

(C2 sigue hablando por teléfono)

10:41 a.m:

(Al lado de O2 se ubica un Va1 con venta de bolis) / pasan cinco P/ / PM baja del andén / /va1 camina hacia lado derecho /.

/Carros pitan /.

/PM caminan en fila hacia la derecha / (pasan carretillas de frutas hacia la izquierda).

(H1 llega a la venta habla con Vem1) "pa' legalizar ese teléfono. Voy a pagar una... que no te va a pasa na' "

Vem1: (respondiendo a H1) "tengo la cedula Yair me pregunto y tempranito"

H1: "no, no porque el no me creía"

Vem1: "no te creía"

H1: "yo no vengo a trabajar mañana"

Vem1: (preguntando) "¿por qué?"

H1: "porque me salio trabajo en otra parte"

Vem1: "aja ¿por qué dices que no te creía... sacale a mi cedula el pedacito de mi foto?" (Bajan el tono de la voz)/caminan hacia la esquina de la calle/ (hacia edificio Dau)

10:47 a.m:

/ Pasa VA limonada /

(P caminan de prisa al tener que esquivar a otro P, no hay gesto hacia esto, sigue caminando)

10:54am

/ Pasa VA agua por carretera // CP frena repentinamente a VA / (se escucha un sonido fuerte) / CP sigue saca la mano, la levanta en señal de reclamo /.

/Vem1 regresa a la venta/ (pregunta a M1 que llega):"¿tienes calor?"

C3 /llega, realiza llamada/ "ya vamos pa' la oficina"/se pega teléfono a la boca/ (pregunta a Vem1) "¿Cuánto es?"

/Vem1 camina por la acera hacia otro vendedor a cambiar billete/

C4 (pregunta a Vem1) "¿a como tienes las gafas de aumento?"

Vem1: "a diez mil"

C4: "gracias" (se aleja)

Vem1:/pega aviso color rosado en la pared/ (este tiene información de llamadas a movistar y locales \$ 250) /toca el cabello a M2/ "¿te cepillaste?"

M2: ...

H1: (regresa y se lleva Vem1)

/P pasa con maleta por la calle / (detrás CT) /P sube al anden /

/CP avanza lento/

(MT detrás CP) / Pita / / se adelanta a CP / / CP frena / / CT detrás pita /.

Frente a Firos Pizza / frena CT / /bajan pasajeros / /detrás CT / /detrás CP/

/CP transita lento / /detrás CT / /MT pasa a CT y a CP / /detrás CT frena /.

/P en la calle CP pita a P / /CP avanza rápido /.

/VA con carrito de agua / CT y MT pasan VA / (no hay reacción de VA)

Vem1 (a O1 y O2) "si llega alguien llamen a William" /señala a Veh2 al lado derecho de su venta /

11:21 a.m:

/H silla de ruedas por la calle / /CT y MT detrás /.

/carro de carga se estaciona / /detrás cinco y dos MT se pasan a los CT y al carro de carga / / MT pita /.

(Después de 25 minutos Vem1 regresa y pregunta a O1 y O2) "¿me demore?" (Vem1 tiene bolsita de cilica en la mano y pregunta a O2) "¿esto para que será?"

O2: "para evitar la humedad en los artículos que la traen"

(Llega otro cliente) C5: "marca un 310 5110513"

/Vem1 entrega celular a C5/ "toma"

C5: "...Sena ¿a que hora es?" (Repite varias veces)

Vem1: "un minuto"

/C5 busca en los bolsillos// tropieza con peatón/ (este la mira con actitud de disgusto C5 dice) "perdón" / se aleja/

Vem1: /anota la llamada en libreta/

(P pasa guiña los ojos a O1)

11:26 AM:

(Trasladan venta de variedades, que se encuentra en el edificio Dau, a la acera del frente, la ubican al lado derecho de la compraventa Galaxia Inn) / VE de variedades se pasa frente a Firos Pizza / / Llegan dos C / /pasa P se baja del andén /.

/para CP // detrás CT / MT se pasa T y CP/.

H1 (regresa) "me voy, mira le dejas la plata a..."

Vem1: "chao" /sonríe/

C6: "a comcel ¿no hay?"

H2 /le entrega varia tiras de brassier/

C6: "311..."

Vem1: /entrega el teléfono a C6/

C6: "...yo ni loca mi amor, ¡dos días de descanso ¡..."

/Vem1 lee un recibo//revisa el celular/ "dos cincuenta" /da el vuelto//guarda caja amarilla donde introduce las monedas/

/C7 le pega con el dedo medio en el hombro a Vem1/ (le pregunta) "¿a como son las tiras de brassier?"

Vem1: "pa' ti a mil,"

C7: /señala/ "de estas pero decoradas"... "decoralas tu, compra corazoncitos, florecitas"

Vem1: "ah si ¡pero yo no voy hacerlo ahora... ¿son pa' tu novia o pa' tu tía?" /señala/ "dile a este si te cambia el billete" "trae yo te lo cambio"

C7: /se sienta//se para//baila//se mide unas gafas negras//sonríe/ (dice a O1) "¿me quedan bacanas? Tu sabes es que yo soy maluco"... "me voy a almorzar" /guarda las tiras y se aleja/

(Vem1 comenta) "el es loco" /mueve el dedo índice/ (haciendo círculos cerca de su oreja)/sonríe/

11:34 AM:

(Transitan aproximadamente veinte P entre ambas aceras) (P con uniformes de proceso).

FIN DEL REGISTRO

Día 25. Hora: 8: 40 a.m

Lugar de ubicación: este día la observación se realiza en la esquina del almacén William Chams en una venta estacionaria de arepas ubicada en la calle, fuera del andén. Es un carrito botellero con el logotipo de coca cola, de color rojo, de material metálico y con llantas, protegido por paraguas y con dos sillas. Al lado se encuentra una venta de frutas en un carrito. Al frente de la venta, en la otra acera se ubica el almacén Tennis.

8:54 a.m:

(Los P caminan por la calle en su mayoría)

(En esta esquina los carros doblan a la calle segunda de Badillo o siguen a la calle de san Agustín)

C1: "¿a como son las arepas?" /camina hacia el anden//coloca las bolsas, que trae en la mano, en el borde del anden//sonríe/ "gracias"(a H1)

Veh1: /sale a cambiar billete//limpia espátula//voltea arepa/ (a O1 y O2)
"ay hombre ¿ustedes tienen clase hoy?"

O1: ...

O2: "señor Jorge ¿vende gaseosa?"

Veh1: "no, el carrito esta dañado, no han venido a arreglarlo, ellos quieren vender es jarabe" "esto esta malo en la mañana" "esta semana es mal porque la quincena es un sábado, esta semana es mala".

(En la acerca del frente hay una venta de gafas en una lamina de icopor. En la puerta del almacén Tennis dos H hablando y uno de ellos tiene una tabla de llamada a celular)

/P1 y N1 pasan por la mitad del anden / (P1 dice a N1) "¿Qué quieres mi amor?, si vas a llorar te devuelves"

(Veh1 recibe bolsas de papel) /las guarda/ (Veh1 esta de pie y a su lado en una silla una nevera de icopor con agua) (H1 es amigo de Veh1).

Veh1: "el es un amigo que me acompaña un rato y luego se marcha , porque aquí no puede haber tanta gente, espacio publico molesta por esa vaina del anden"

(Veh1 habla con Veh2) "¿Cuándo vas...?"

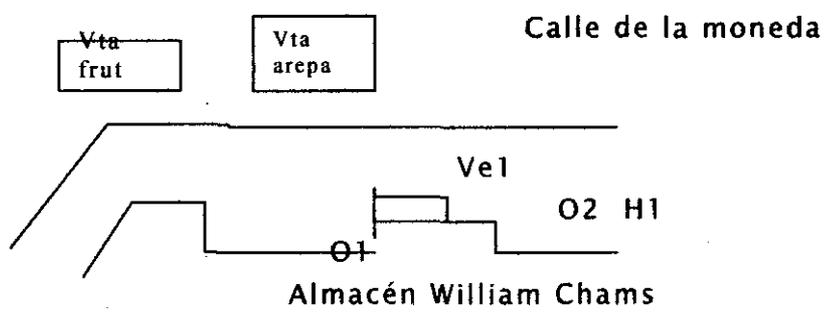
/M1 llega/ /besa mejilla de Veh1//sonríe//toca el brazo de Veh1/ 'pero...'

(P transitan rápidamente sin detenerse)

(Carros pitan. P con el ceño fruncido) (cuando hay P caminando por la calle) / CP no pitan/ /avanzan lento/ /los P pasan al lado de los CP/ (algunos P van temerosos, otros despreocupados)

/M1 se despide/ "voy aquí, no se" /entra en almacén William Chams/ (H1 grita a parrillero de moto) "ponte el casco *\#@." /ríe/

(P caminan por la calle miran hacia atrás)



/pasa carretilla de agua conducida por H/ (grita) "agua"

H1: "el nautilus termina la parte posterior, por la calle de Getsemaní de ahí termina y yo ahora que venia en la mañana... lotería de Medellín por la calle... esta mañana"

Veh1: ...

(Pasán P mirando O2)

/llega P2 (pregunta a O1)/ "¿a que hora abren Tennis?"

/5 P pasan (de la acera del frente a esta), esperan (que no pase carro) cruzan/

/CT pita/

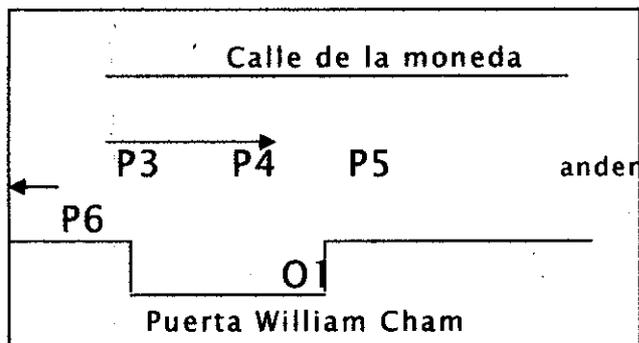
H2: "buenos días"

H1: "cuatro cuabras"

Veh1: "después de la universidad de Cartagena"

H1: (mira a P que pasa)

/H1 y Veh1 de pie en el carrito de la venta de arepas miran hacia la calle segunda de Badillo/ (explican dirección a un P)



P3 (al pasar a su lado P6) /ladea con un hombro/ / aprieta los labios/ (Escondiéndolos)

(Frente a William Chams en almacén Tennis un H3 reparte volantes de propaganda y esta comiendo a la vez) /H1 va hasta H3 y le pide un volante//lo trae y lo lee a Veh1/ (O2 se interesa por lo que dice en el volante) /H1 le entrega volante a O2/.

/Pasa P/ "es que venden zapatos por aquí"

P: "jum"

/CT pita/

9:09 a.m:

Detrás de CP pasan (cruzan) 7 P

/CP se detiene/ (para que crucen 3 P)

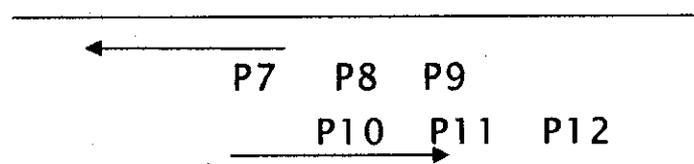
/CP pita/

/B se atraviesa a MT/ (no hay reacción)

/CP pita/

9:14 a.m

/pasa MT pita/



/P7, P8, P9 se detienen/ (para dar el paso a P10, P11, P12 /caminan/)

/CP pita//CP se detiene/ (da paso a P)

9:20 a.m

(CT se detiene deja pasajero, CT detrás /pita/)

9:21 a.m:

/CP se detienen/ (detrás 4T)

/CT para//deja pasajeros/ (CP detrás)/CT detrás pita/ /MT se pasan/

/Veh1 se sienta//H1 se ubica al lado de la venta/ /Pm1 pasa/ /arroja un vaso en la cesta de basura / (al lado de la venta)

/Pm2 arroja bolsa de papel en la cesta/

Veh1: (dirigiéndose a O2) "imagínesse usted no he vendido y la caneca como esta de llena, pero es mejor que tiren la basura ahí y no que la tiren en plena calle"

(En la acera del frente se ven mas P algunos caminan a almacén Tennis. Pasan p en direcciones contrarias y ladean el hombro)

(Van 3P hacia la derecha de O1) /vienen 2P/ /1P baja a la calle/ /los 3P se detienen/

(Pasa carretilla de ciruela por la calle)

/CP frena/ /2 P en la calle (en la mitad) vacilan, pasan y miran al conductor /

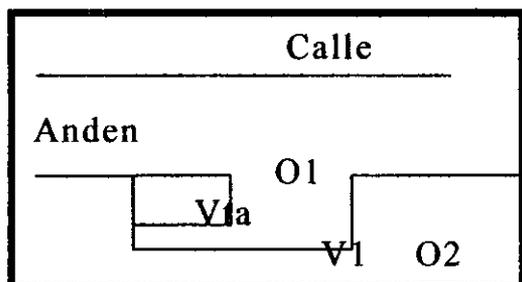
(Algunos P se detienen para dar el paso, otros siguen y ladean el hombro izquierdo)

/P13 camina hacia la izquierda//P14 intenta cruzar/ (se tropiezan) /P13 lo mira (con rabia)/...

FIN DEL REGISTRO

DIA 26 ABRIL. Hora: 9:00 a.m

Lugar de Ubicación: Venta estacionaria en antiguo almacén Zodium.



Vem1: /expresa/ "ayer vendí bastante como cuarenta mil..., nos colaboramos entre nosotros, le preste a William cinco mil y le di mil para el bus. Cuando llueve le pongo un plástico a la venta, me voy para donde yo la guardo, porque aquí si llueve duro es difícil estar.

/ In1 tirado en el anden/ (al lado de almacén Bata) /recibe monedas y billetes/, /P se bajan del anden/ (para esquivarlo, otros pasan por encima de In1 sin pisarlo)

Vem1: ". Oye mira (dirigiéndose a O2 y señalando a In1) ese es mas creído, el no acepta que uno le de que un pancito o medio almuerzo, ¡no! /Señala Firos Pizza/ El se compra tremendo almuerzo/indica tamaño con las manos/ él, diario como malo se esta yendo con cincuenta mil. A el le han dado como tres sillas de rueda y como que las vende, a mi no me da dolor que la gente le pase por encima porque por donde mas van a pasar, además las motos a veces cuando llueven se resbalan y que tal por bajarse le pase algo a la gente ."

Vem1: "yo le doy es a los indígenas porque ellos si se rebuscan es pa' comer, ya. Y porque después de tres o seis meses a ellos no les dan nada y si la india tiene mari' o el tiene que buscar el trabajo"

(La lluvia cambia un poco la dinámica de las ventas ya que algunos colocan plásticos y se protegen en almacenes que los conocen o en donde guardan

las chazas, las ventas disminuyen en ese momento se le dificulta la ubicación en el anden)

"Yo le pongo el icopor a las gafas a la venta y a veces vienen los de espacio público y me dicen que la quiten, pero yo no la quito porque yo no pongo el icopor de las gafas en el andén, dejo el espacio reglamentario para el andén. Uno tiene una medida par las chazas de cincuenta por cien centímetros y no se puede pasar de ahí, por allá por los capitoles (dirigiéndose a O2) ¿tú conoces por ahí? Ellos tienen la chaza de uno veinte por uno veinte. Por allá hace bastante fresco."

"cuando pasa mucha gente de dicen que estoy en la mita', yo les digo: yo tengo mi permiso/riendo/ eso pasa cuando sale la gente de las universidades porque todos quieren pasar, hay unos que se bajan del anden pero hay señores que bueno"

(Hay poco transito de vehículos y motos)

Vem1: "aquí por lo regular se trabaja con Pagadiario al veinte por ciento yo ahora no presto lo hago para la época de diciembre porque eso de pagar diario y no tener que llevar a la casa es duro"

10:30 a.m:

(Abundante tráfico de P hacia ambos sentidos. En esta acera no se ve enfrentamiento verbal por el uso del espacio, /P paran/ o se bajan del anden).

(En almacén éxtasis se encuentra un H que promociona los artículos del almacén a través de micrófono)

FIN DEL REGISTRO

DIA: MAYO 8

Ubicándose en el puesto de arepas, que se encuentra en la esquina del almacén William Chams se puede observar:

8:30 A.M

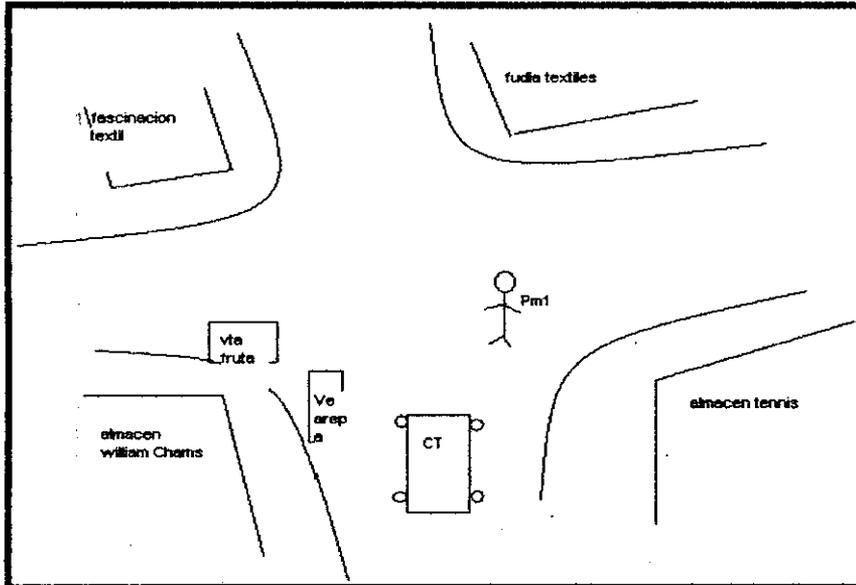
(Tráfico de muchos P, se dirigen hacia la calle de san Agustín chiquita y hacia la calle segunda de Badillo. Poco tránsito de CP y CT)

/P se bajan del andén (caminan por la calle)/

(Poco tránsito MT)

(La mayoría de las ventas informales permanecen cerradas)

10:12 a.m



/Pm1 (adulta mayor) camina (distráida) (intentando sacar algo de su bolso) por la mitad de la calle//CT1 frena/

Pm1 (dice) "sinvergüenza"/sigue caminando (ceño fruncido)/

CT1 (dice)... /sigue (hacia la calle segunda de Badillo)/

10:15 a.m

/pasan P (en todos los sentidos por la mitad de la calle)/

(En el almacén Tennis se ubican 2H conversando) /miran (a todos lados)//saludan (siguen conversando)/

Hora: 10:30 AM

/ Ve1 de arepas sentado al lado de H1este comiendo/ (esta hora de la mañana esta bastante transitada)

/CT pitan a P (que caminan por la calle)/

/CT estaciona en la calle deja pasajeros, pita/ (se origina un trancón momentáneo) VE1 de frutas (en esta venta se observa gran actividad)

M1/llega ofrece fruta a H1y se va / H1 sonrío y mira hacia O1 y O2 / MT (transitan continuamente)

(Pasa Vah1 de limonada)

/ MT pita a P / /P camina hacia la calle primera de Badillo / (la rueda delantera de la moto toca ala pantalón de P, no se origina ninguna reacción)

10:38 a.m

Vah2 de lotería (grita) "cero trece... bolívar"

/Carros pitan/

"VE2 llama a VE3 para que venda llamada a un cliente"

O2 "¿pregunta a VE1 el carro botellero ya le funciona?"

VE1 Le "puse carbón porque estaban molestando por el gas"

Vah2 "setenta y dos diez, el cero trece..." "cero trece, cinco dieciocho, bolívar, setenta y dos diez..." (Se escucha cerca de O1)

/llega H2 se sienta donde estaba H1 / (con unas guaduas en la mano, pasa una enferma mental) "H2 dice a H1 "tu crees que es para que anden así, deben regalarle un traje" "VE1 todos los día la visten" "H2 entonces que hace la ropa esa hij...."

/llega M3 habla.... "H2 a O1 Señor présteme un lapicero"
/O1 extiende la mano y le pasa un lapicero/

Vah2 "cero trece, cinco dieciocho, diez trece, Bolívar... setenta y dos diez, cinco dieciocho"

(Charlan H2, M3, H3, dos de las personas están de pie) / H2 sentado en silla blanca / (recostados al carro botellero charlan H4 y VE1)

/pasa Vah3 de tinta /

Vah2 "cero trece y el dos diez" "dos diez, cero trece, cero trece" (se escucha mas lejano de O1)

/CT pita/

10: 46 a.m

/CT deja pasajera / (al pie de venta de frutas y arepa entre calle de la moneda y la primera de Badillo obstruyendo las dos vías) /desembarcan tres poncheras / (de platanito, aguacate y otra que esta forrada, esta la deja en el anden dificultando el paso a peatones).

/CT pita/

(Al fondo música vallenata)

/pasa Vah4 de agua/ (grita) "agua, oye agua"

/pasa Vah5/ "bolita de almendra, bolita de almendra"

(Veh2 de frutas) /dice/ "uno busca la forma de que la gente no estrile, pero uno que hace no todos somos iguales... para nada"

FIN DEL REGISTRO

DIA: MAYO 30

Hora: 2: 00 p.m

Ubicación en venta estacionaria en antiguo almacén Zodium.

Venta de gafas ubicada al lado de compraventa Galaxia Inn.

Vem1: (duerme en un banco recostada a la pared)

/llega C1/ (dirigiéndose a O) "tu vendes"

O1: "no"

Vem1: "ala orden"... (Dirigiéndose a C1)

/C1 se va/

Vem1: "le vienen a espantar el sueño a uno"/se sienta/ "¿van a subir?"(Dirigiéndose a O).

O1 y O2: "no"

(Transita MT a alta velocidad en comparación a la velocidad usual con la que transitan las MT que se han observado)

(Hay tráfico de P, pasan pocos carros)

(En el almacén éxtasis ubicado en la acera del almacén Tennis hay música de fondo. H hablando por micrófono)

(Venta de arepas ubicada en la esquina de William Chams, Veh1 parado al lado de la venta, mira hacia un lado y hacia el otro, en el día de hoy no se encuentra acompañado de A)

(Hay dos ventas ambulantes nuevas ubicadas en diferentes sitios de la calle atendidos por diferentes vendedores. Una se ubica al lado del almacén Tennis y otra al lado del antiguo almacén Calzado el rebajón)

Vem2, venta ubicada en antiguo almacén Tennis, /camina de un lado a otro/ (la venta esta sola debido a el sol de esta hora)

DIA: JUNIO 5

HORA: 2:30 p.m

(Empieza a serenar)

(P transitan rápidamente)

Vem1 habla M1...

M1: "yo no vi a tu mamá que te ayudo, solo a... quería un paraguas, y no alcanzaron verdad..."

(Llueve fuertemente)

Vem1: "aquí nos mojamos" (dirigiéndose a O1) /tapa la venta/ (cruzamos la calle y nos quedamos en Brayan Cel)

(Vem1 habla del cumpleaños de su hijo)

(Al aumentar la lluvia disminuye el tráfico de peatones, algunos se refugian en los almacenes de la calle de la moneda. T; CP y MT transitan poco)

Se acerca Vcm1 a Vem1 le ofrece un vaso pequeño con café

Vem1 (le responde) "no me gusta ni el olor" (comentan del cumpleaños de su hijo, de la comida, de los invitados)

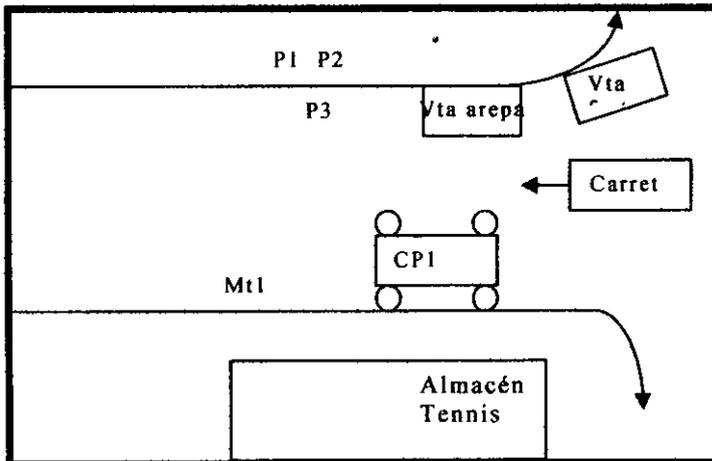
FIN DEL REGISTRO

Junio 13 del 2006

Hora: 9: 20 a.m

Ubicación en esquina del almacén Tennis.

9:26 a.m



P1, P2 y P3 /conversan / (en la acera del almacén William Cham)

Carreta transita hacia la calle de la moneda en sentido opuesto a los carros.

/CPI pita/

(En la acera del almacén William Cham en venta estacionaria ubicada en anden, chaza amarilla con venta de dulces coloca sombrilla grande que cubre el anden los peatones al pasar por ahí se agachan)

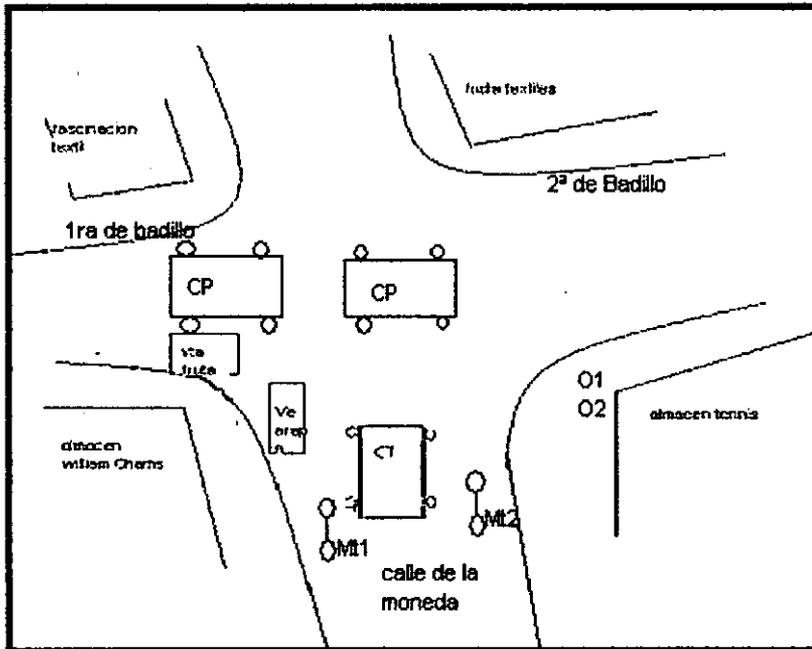
/pasa H con escalera/

/pasa H con cartel verde//grita/ "llamadas"

/se para en la calle frente almacén Tennis/

9:29 a.m

/CP transitan/ (desde la calle primera de Badillo hasta la calle segunda de Badillo, causan trancón en calle de la moneda) /CT pita/ /Mt1 y Mt2 se pasan a CT/ / transitan hacia la segunda de Badillo/ (ver dibujo)



(A largo de la calle las ventas están en la acera de Tennis)

O1 y O2 (a vendedor) "porque se pasan las ventas"

Veh: "por el sol".

9:36 a. m

/CT deja 2 pasajeros/

/MT detrás acelera/

9:44 a.m

/M1 tropieza a Nm1/ /Nm1 se agarra el brazo y llora / /M2 mira la niña y luego voltea la mirada a M1/ (consuela la niña)

10:32 a.m

(A lo largo de la calle se encuentran 9 motos parqueadas, principalmente en le pasaje de la Moneda)

11:01 a.m

(Se forma trancón)

/CT recoge pasajero/ (frente almacén Bata) detrás se ubican CP, T, T, CP, T, T, T, T, T (hasta el final de la calle) /Carros pitan/

11:02 a.m

(Al lado de Firos Pizza) /llega H / (con cartón, sin camisa)/acomoda el cartón/

(Se observa bastante tráfico de taxis)

(Ubicadas en venta estacionaria en antiguo almacén Zodium)

Vem1: "¿hola como están?"

O1 y O2: "bien gracias, como te ha ido?"

Vem1: "bien, pero este sol..., mi hermanito lo mande a limpiarme esto" /señala artículos//alza el puño hacia su hermano/ "te voy a dar una trompa, te mande a limpiar esto mira." /muestra bolso plástico de niña/

/Nh tira bolsa de agua a la calle/ /Ph pasa //le toca la cabeza Nh/ "la basura no se bota allí /señala el andén/no lo tire en la calle para eso están las canecas"/Ph sigue caminando/

FIN DEL REGISTRO

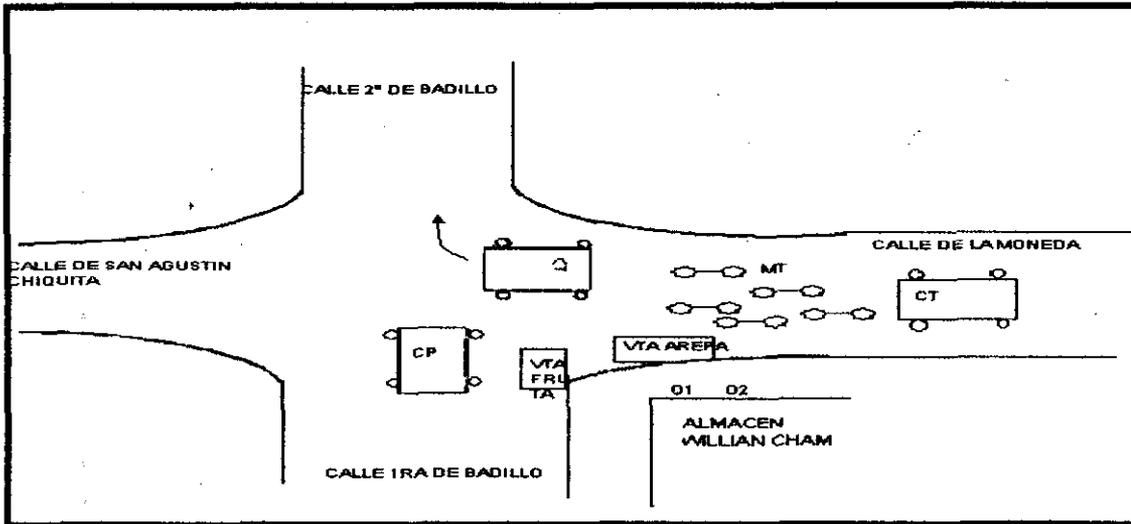
AGOSTO 1 2006

Ubicadas en venta estacionarias de arepas en la esquina del almacén William Cham.

9:30 a.m

/se estaciona carretilla de venta de jugo de fruta/ (en almacén Tennis)

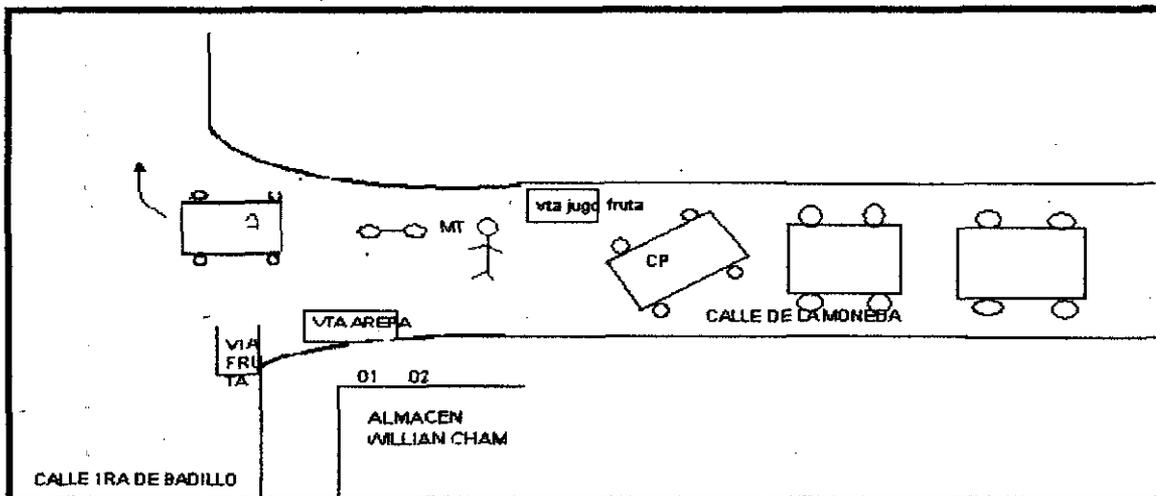
9:33 a.m



9:38 a.m

(Transito concurrido de motos, taxis, peatones)

/Ph1 a Veh1 "permiso le uso la cesta de basura"



9:39 a.m

/la carretilla de jugo de fruta prende el motor y prepara jugo/

(La venta ambulante de jugo de fruta esta estacionado en la carretera de la calle de la moneda. Obstaculiza el tráfico produciendo trancotes momentáneos)

/T3 deja pasajero H (en la esquina del almacén Tennis) /H saluda a M/ (M se encuentra en esquina almacén William Cham) /detrás T4 y T5 avanzan y pitan /

(Peatones caminan en ambos sentidos, cruzan y cambian de andén, caminan por la carretera)

/pasá carretilla de guayaba/

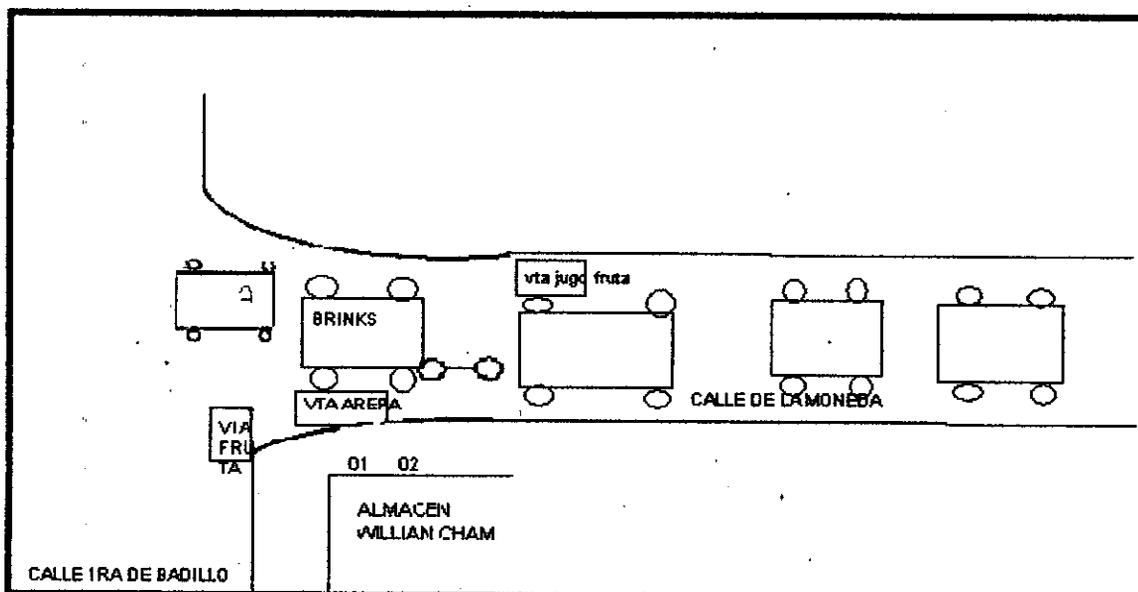
/T deja pasajero/ (detrás MT, CP, MT, MT, T)

/T pita a P / (al llegar a la esquina de almacén Tennis)

9:50 a.m

/CP avanza lento/P atraviesa la calle detrás de CP/ P "dale" golpea carro/

/transita camión / (con logotipo en letras azules BRINK) /MT detrás de camión/ (el protector de la llanta delantera de MT se engancha en el mofle del camión)/camión sigue transitando/ (el moto taxista saca el protector y sigue)



FIN DEL REGISTRO

AGOSTO 2 2006

Ubicación venta esquina William Cham

9:40 a.m

(Tráfico concurrido. Se nota bastante actividad peatonal y vehicular, surge congestión. Se observa un transitar constante a esta hora de la mañana. Personas transitan por la vía vehicular, los andenes llenos tanto de personas como ventas y motos. En la vía vehicular, están estacionadas, carretillas de agua de coco frente al almacén Tennis , transitan ventas de Bon ice, al tiempo transitan carros, motos/pitan/)

/MT frena /(al encontrarse cerca de un P) /P se detiene mira MT/ /P sigue/

10:13 a.m

(Llega autoridades de espacio público)

A1:(a Veh2) (vendedor de frutas ubicado en la esquina del almacén William Cham) "acomode las frutas, que están en el anden"

/ A1 se dirige a venta de arepas/

A1 a Veh1: "usted no aparece en las listas"

Veh1: "busque bien que a mi me dieron mi cintilla"

(Pide carné a Veh1, verifica sus datos)

/palmea espalda de Veh1/

Veh1 a O1 y O2: "nosotros estamos registrados en el computador allá y ellos traen una lista y buscan si estamos allí". "vieron, ellos nos tratan bien, son decentes"

O2: "así debe ser, ellos no tienen porque tratarlos mal"

(A varios vendedores ambulantes que se encuentran frente al almacén Tennis les piden que se ubiquen en otra calle)

A2: "circulen, háganse en otro lado"/señala hacia la calle segunda de Badillo/

(Comienzan a circular las carretillas hacia fuera de la calle de la moneda)

(Vendedor de gafas que usualmente se ubica en la esquina frente almacén Tennis al ver las autoridades de espacio Público recoge la lámina de icopor y se sitúa en la pared donde están las dos últimas ventanas de este mismo almacén. Autoridades se acercan a vendedor y hablan con él)

O1 y O2 a Veh1: "¿Por qué ese vendedor se cambia de lugar?"

Veh1: "el no tiene permiso y no los están dando en este momento, los permisos los dieron hace 13 años. Durante los Juegos Centroamericanos nos pusieron una cintilla verde para poder vender. Al principio no querían que vendiéramos durante los días que duraban los juegos pero se llego a un acuerdo y dijeron que si"

A2 a Veh3 (vendedor de ropa ubicado al lado de la puerta de la secretaria de salud): "debe recoger eso" /señala ropa/ (la ropa el vendedor la tiene en la pared enganchada en pitas al lado de WebSai) /Veh3 sonríe/ (hace caso omiso a la sugerencia)

/A llégan hasta almacén el Propio //se devuelven/ (debido a la ausencia de ventas ambulantes hacia el final de la calle)

(En otras ventas estacionarias hacen que los vendedores acomoden las cajas que se encuentran en el andén, de manera que no obstruyan el paso peatonal)

10:30 a.m

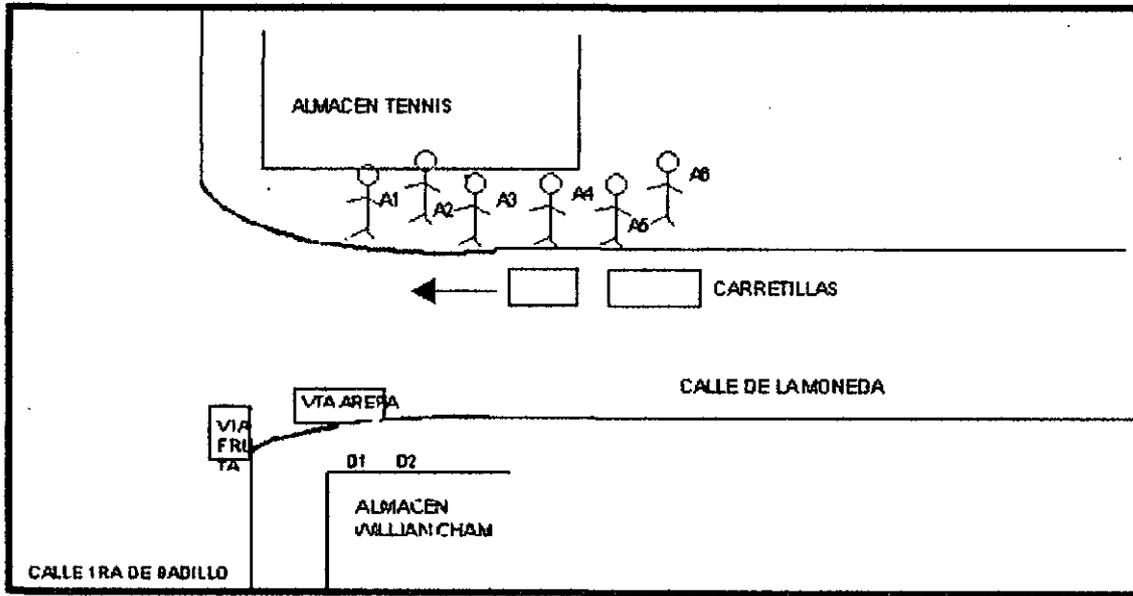
(Aumenta tráfico peatonal, se forman nudos de personas en el andén)

11:15 a.m

(A esta hora la calle esta congestionada, se presenta filas de carros en su mayoría Taxis, particulares y motos)

/la calle es ruidosa; música en los almacenes, carros pitan, camión con motor ruidoso/ (esto hace imposible el diálogo)





FIN DEL REGISTRO

AGOSTO 3 DE 2006

10: 26 A.M

Ubicación: Pasaje de la Moneda

(En la acera del frente en la secretaria seccional de salud gobernación de Bolívar)

/Pm1 camina/ (en estado de embarazo)

/Pm2 Pm3 caminan delante de Pm1/ (Pm2 y Pm3 de edad avanzada)

Pm1: "me choca" /estira los labios/ (en señal de disgusto)

/Pm2 y Pm3 se detienen/ (para dar paso Pm1)

(La calle esta congestionada, los carros pitan y los trancones en el día de hoy continúan)

(Se inicia la toma de fotos con Vem1, grabación del video clip)

11:30 a.m

(Disminuye los trancones de vehículos y motos pero la calle esta bastante transitada por peatones, tanto en los andenes como en la vía vehicular) /P se atraviesan a carros y motos/

(Hoy se encuentra nuevamente la venta de agua de coco que ayer las autoridades de espacio público habían quitado)

(En la esquina del almacén Tennis están dos grupos de cuatro personas cada uno)/hablando/ (alrededor de la venta de gafas)

/pasa venta ambulante de agua de limón/

(Se encuentran seis (6) parqueadas en la vía vehicular)

(Se trasladan ventas de la acera del almacén William Cham a la acera del almacén Tennis)

(En cuatro minutos se logró contar alrededor de doscientas (200) personas transitando por esta calle)

FIN DEL REGISTRO

ANEXO N° 2 ENTREVISTAS

INVESTIGACION: "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA. CASO: CALLE DE LA MONEDA" ENTREVISTA ENFOCADA N° 1

Dirigida a: VENDEDOR ESTACIONARIO UBICADO EN LA CALLE DE LA MONEDA HACE TREINTA AÑOS.

Fecha: Domingo 27 de agosto de 2006

Lugar: Calle de la Moneda

Objetivo: Obtener información de los vendedores estacionarios a fin de conocer los antecedentes históricos, usos, cambios y anécdotas de la calle de la moneda.

TEMATICAS

- ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE LA CALLE DE LA MONEDA

Las calles eran diferentes. Esto era solo, las calles eran solas. El edificio Badillo estaba vacío, nadie lo arreglaba, las cucarachas correteaban a los ratones. /señala hacia calle segunda de Badillo/ Cuando pasaron los buses a la india catalina la calle de la moneda cogio vida...

En la calle esta /señala hacia la calle primera de Badillo/ habían unas bolas de cemento... yo vendía perros calientes en esa época.

- DIFERENTES USOS A TRAVÉS DEL TIEMPO DE LA CALLE DE LA MONEDA.

Lo que movía esto eran los bares, a la una de la mañana parecía un treinta y uno de diciembre, eso era cuando yo me quedaba hasta las dos de la mañana. Ahora no, ahora en la noche lo corretean. / se cruza de brazos, mueve mano derecha /

Esto estaba lleno de bares y de mujeres, pero el movimiento se veía mas en la calle por donde esta el ley, la calle del tablón y esta calle. Cuando pasaron los buses pa' la India, la gente cogia por aquí y esto es ahora una calle principal, muy transitada y movida.

Van a quedar pocos vendedores solo los que tienen permiso, eso esta hablado en unas reuniones que se han hecho, esto va a quedar como sitio turístico porque lo están comprando los españoles ellos se están apoderando de esto.

Con el tiempo esto queda turístico y por eso quitan a los vendedores, los que quedan les van a dar prestamos para mejorar o para cambiar el negocio.

Las carretilla les van a prohibir entrar al centro, las que tienen balineras las van a quitar por que dañan el material con el que están construyendo lo del Transcaribe, el transcaribe va a darle mas vida a esta calle y transitara mas gente.

- CAMBIOS DE LA CALLE

Hace 15 o trece años dieron los carné y salieron novecientos permisos ahora hay como mil vendedores, en esa época había poca gente trabajando... el único que estaba en esta calle era un viejito y yo que vendía cigarrillos, luego puse la chazita y ahora el carrito que tengo. Todo ha cambiado mucho, las calles han mejorado, en ese tiempo nadie quería alquilar por aquí y ahora la prima de un local esta como por un millón, un millón doscientos y comprar uno sale como por treinta o cuarenta millones.

Este almacén / señala el edificio Badillo/ (ubicado en esquina donde se encuentra el almacén Tennis) nadie lo cogia y vino almacén Mini Max y lo arreglo, mire como esta /señala almacén nuevamente/.

Los almacenes los han arreglado, es la calle que más negocios tiene, hay más vendedores y la gente camina mucho por aquí.

El permiso que tenemos ahora es el que nos dio Nicolás Curi en el ochenta y nueve, es el permiso que mas ha durado y ha sido respetado, y el que nos ayuda hoy en día, ellos vienen acá le piden el permiso a uno, miran la lista y uno aparece ahí y eso esta en los computadores de ellos allá.

Los moto taxis pasan a la lata, pa'qui, pa'lla carretilleros pero tenemos derecho a trabajar.

La gente dice que estorbamos los vendedores en la calle pero que vamos a hacer.

Los estudiantes de la universidad no bajaban solos, se esperaban por grupos por que si bajaba una muchacha o un muchacho solo los

atracaba /señala hacia parte baja de la calle de la moneda hacia la calle de la cruz /.

En el ochenta y antecito no se podía pasar por la calle de la moneda por que atracaban.

- ANÉCDOTAS OCURRIDAS

No, eso hay siempre, los problemas, que pasa desfile en fiesta, el veinte de julio, las procesiones de semana santa.

- ESCOGENCIA DE LA CALLE

Se vendía más en la noche, era más fresco, era mejor vender en la noche.

Un amigo era vigilante y me dijo ponte a vender cigarrillos, yo cuido por aquí (señala hacia calle primera de Badillo) y estamos juntos, y nos quedábamos como hasta las dos de la mañana. Después me fui para la calle de la universidad al frente de la Universidad de cartagena y tenia una chaza allá vendía en el día y luego en la noche me pasaba un ratico pa'ca.

- CAMBIOS EN LAS RELACIONES.

De las relaciones eso depende de uno, que uno se de la mala vida, si uno es problemático la gente es problemática con uno. Es como si usted fuera grosera con su vecina ella también es grosera con usted y ahí es donde vienen los problemas.

La gente si ayudaban, si lo veían sucio o lleva'o preguntaban y la gente le ayudaba.

Primero eran los problemas de los vendedores con la policía y luego con los de espacio publico. Los del transito molestaban también. Una vez los del transito me votaron el carrito a Pasacaballo, me toco ir a buscarlo y pagar una plata.

**INVESTIGACION: "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD
EDUCADORA. CASO: CALLE DE LA MONEDA"
ENTREVISTA ENFOCADA N° 2**

Dirigida a: VENDEDOR ESTACIONARIO UBICADO EN LA CALLE DE LA MONEDA HACE TRES AÑOS.

Fecha: Lunes 29 de agosto de 2006

Lugar: Calle de la Moneda

Objetivo: Obtener información de los vendedores estacionarios a fin de conocer los antecedentes históricos, usos, cambios y anécdotas de la calle de la moneda.

TEMATICAS

- ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE LA CALLE DE LA MONEDA

Dicen que anteriormente había casas no había almacenes, los dueños de esto vivían ahí, eso es lo único que se, que no habían almacenes y esto era solo, solo. Eso de hace treinta o cuarenta años atrás, eran casas residenciales.

- CAMBIOS DE LA CALLE

Bueno, la verdad es que anteriormente se veía mas gente transitando no se si ahora por lo de la cosa de transcribe, la gente se ha alejado un poco y las ventas se han puesto un poco pesaditas.

Los almacenes también, también los veo que están lo mismo que nosotros o sea, también se quejan así como nosotros, que las ventas están pesa's, que esto, que no transita mucha gente, la verdad es que...

Cuando yo vine ya había almacenes o sea, por regla de tres tiene que venir gente a comprar y eso.

- ANÉCDOTAS OCURRIDAS

Bueno, la verdad es que aquí yo me relaciono con distintas personas, porque anteriormente yo no trabajaba en la calle ni na` entonces aquí uno, uno yo digo que aprende mucho ya con los clientes y eso, son diferentes personas y si sale uno discutiendo le salen con grosería, a veces uno tiene que ser amable, uno tiene que ser... pero... yo digo que he aprendido mucho con los clientes... con las personas... que transitan por aquí, que pasa el uno, pasa el otro...

Bueno lo único gracioso que pa` ellos son, son las peleas por que la verdad es que nosotros los vendedores ambulantes hemos tenido problemas, pelea es lo único que la gente le gusta cuando ve pelea, pero así de lo contrario, por lo menos yo tuve una, hace un año tuve una pelea con una compañera, ya; ¿por que? O sea, primero que por lo menos yo me sentaba, yo tenia un puesto y entonces donde yo estaba me pegaba el sol y donde mi compañera estaba no le pegaba el sol, entonces yo por lo menos me sentaba allá donde ella y ella al principio conmigo para que me dejaba sentar y eso, ya después como que me cogió rabiecita, por que yo estaba en el sol y con todo y eso me iba bien, vendía y eso, entonces ella me dijo que no me quería ver mas sentada allí y entonces me cogió rabia y ese día me empujo y ahí salimos peleando feo, feo, peleamos. Y ahora en día ya me habla, eso paso hace como dos años, ya me habla.

Se metieron los cívicos y todo eso, eso fue el chou, esa fue la alegría pa` la gente, así que la única pelea que he tenido por esta calle, por que por la otra calle también tuve una pelea no fue por que yo quise, sino que a veces se llenan de rabia por que uno esta vendiendo, no le sacan, se meten con uno, pero a veces no es conveniente por que el espacio publico por lo menos me pueden llevar y no me pueden aceptar mas aquí ya!, entonces yo me controle ese día, por que decían que venia el espacio publico o la policía , me perjudicaba a ambas... no.. Las peleas /se ríe/.

¡Ah! La verdad es que yo digo que me enfermado por el sol, por lo menos una vez me inflame yo digo que fue por el resplandor, también me ha dado gripa no se si es por la lluvia que cae o por el ambiente, por el polvo de los carros, por los humos, por las personas. Pero hay entonces a veces por lo menos la verdad es que yo voy al medico cuando me enfermo, o me compro unas pastillas, a veces no tenemos para comprar pastilla, pero yo si me he enfermado aquí, feo feo. A veces esta uno con un dolor y uno no se puede ir a su casa, si me voy quien va a darle a uno. Entonces esta uno aquí, y no soy yo sola, varios compañeros se han enfermado por lo menos yo tengo una amiga que por medio del sol la piel se le mancho toda, a mi no me ha pasado eso por que de pronto ella es de piel delicada y yo no pero a mi si por lo menos me he inflamado y gripa, cansancio en los huesos, no se si por estar sentada o de pie, todo eso le da uno.

- ESCOGENCIA DE LA CALLE

Yo tengo tres años de estar aquí en la calle de la moneda. Bueno, la verdad que no tenia otro sitio en donde ponerme, o sea no tenia otro puesto y esto fue una facilidad que tuve, yo primero empecé trabajando con un muchacho, ya después como yo fui aprendiendo o sea puse mi propio negocio y este puesto estaba desocupado y me puse ahí entonces con la asociación y eso ellos me ayudaron y eso, ellos vinieron y no me dijeron na` y me ayudaron y como yo tengo tres años, pero yo me puse porque el puesto estaba desocupado ya y me puse y antes estaba pa` lla `lante. Y en otro lado no tenia espacio donde ponerme entonces esta era la única calle donde había un espacio.

Permanencia en la venta

Bueno, la verdad es que ahí, de pronto, aunque yo digo que uno si gana y le va bien aquí sino que uno no sabe como administrar la venta, o sea administrar la ganancia ni nada de



eso pero ahora me esta yendo ahí...digamos que mas o menos... pa` lo que uno vendía;

Las ventas han disminuido bastante. No se si por que la verdad es que han venido mas vendedores, se vienen de Barranquilla, se ponen y se estacionan en cualquier parte, si es de ponerse aquí se ponen, entonces no se si por eso o por el transcribe ese que van a poner que tienen la carretera, todo el centro... hecha un etcétera.

Bueno la verdad es que no se si como yo no he... no he podido conseguir otro trabajo o no me he especializado en otra cosa, de pronto por el momento tengo que estar aquí. La verdad es que si a veces digo de que yo no quiero seguir como, por lo menos yo digo como apenas estoy empezando mi vida y no quiero ser siempre una vendedora ambulante aunque uno gana, si, y uno manejando bien le va bien, a veces yo me siento bien por que yo vengo a la hora que quiero y me voy a la hora que quiero no tengo como quien dice una obligación así, pero por eso que uno no le va bien, por que uno es desordenado ya, el vendedor ambulante es muy...

Si llueve uno viene a recoger y se va, si se va la luz también. Pero sí, yo digo que bien por que no hay que quejarse tampoco de todas maneras si ya yo estudio y eso, me especializo digo bueno ya yo trabaje un tiempo en la calle y ahora voy a trabajar tal cosa però por ahora no puedo decir que mal, me ha ido bien...

- CAMBIOS EN LAS RELACIONES.

Relaciones con los vendedores.

Las relaciones han cambiado bastante, por que por lo menos nosotros antes vendía, por lo menos cd`s, era yo sola se vendía, uno sentía que vendíamos mas, pero ya ahora por lo menos otros compañeros venden también lo mismo y ya las ventas no son lo mismo. O sea ya hay dos o tres puestos iguales del que uno como quien dice la competencia, uno dice no que nos pusieron competencia.

Verdad que si (la amistad ha disminuido). A veces le cogen o sea se ponen serio con uno así, ay! Que la otra vendió, tiene lo mismo que yo y se han puesto bravos, sino que uno no le presta atención a eso, la verdad que si.

Por lo menos, cuando yo empecé a vender esas piticas, el señor de aquí al lado también, entonces venia y las ponía mas baratas, yo las vendía mas cara, entonces a mi no se me vendían sino a el mas porque estaban mas baratas, entonces tenia que venir y bajarlas al mismo precio que las tenia el.

Deje de vender cd`s porque yo vi que ya no era lo mismo, no daba la misma ganancia, no me resulto, la verdad es esa y ya, que había mucha competencia, habían otros puestos. Primero yo estaba sola, la verdad es que yo empecé pa` lla (señala hacia la esquina de William Cham) ya, después se pusieron otros, ya eran dos, después otro y así. Por lo menos yo vendía a un precio y los otros mas barato pa` vender y yo lo deje por que también todo fue bajando, entonces, ya no dejaba lo mismo, la misma ganancia, no resultaba y me abrí... también.

Bueno la verdad es que... digamos que aumenta (las relaciones de empatia), por lo menos esas muchachas son nuevas pero por ser nueva no es como lo mismo así como la... como las primeras amistades de uno, pero yo digo que son amistades nuevas y o sea es que no se...

Si, si van aumentando los amigos. De pronto no se, ellos tengan su cariñito hay porque de todas maneras por lo menos ellos vinieron y se pusieron ahí.

¿Qué disminuyo la amistad por? Si? Bueno la verdad es que conmigo, o sea, yo no le presto atención mucho a eso, pero por lo menos si alguien viene y pone lo mismo que yo no es eso como así, esa amistad entonces disminuye la amistad.

Yo no he tenido problemas con nadie, por que yo... pero hay uno que si le sale con grosería, le empujan, se ponen en la mitad, yo no he tenido problemas por eso

Relaciones con autoridades.

Si bueno, a veces cuando el de Espacio publico quieren llevarse a algún compañero, a veces por aquí, entonces caen todos enseguida, cuando por lo menos quieren llevarse alguna mesa de alguno, entonces caen los otros compañeros a jalarse la mesa, entonces como ellos son mas, los de espacio publico son bastantes y los de aquí caen como tres o cuatro entonces se forman discusiones, le jalan la mesa, se montan en el camión, la verdad es esa.

Por lo menos yo no. No he tenido problema ni todavía por que cuando ellos vienen yo hablo con ellos ya, por que yo tengo tres años, de pronto no tengo el tiempo pa` estar aquí y yo hablo con ellos que yo necesito trabajar, que esto, que tengo un hijo y entonces no que recoja, que guarde y entonces yo les digo bueno entonces yo ahora guardo y así me la paso ellos se van y vuelven y regresan y otra vez, se asusta uno porque uno no quisiera se lo llevara a mi no me pueden llevar ni me van a hacer nada pero le llevan a uno su mercancía, entonces de a onde saca uno, entonces a veces yo, a veces por lo menos a veces ellos le hacen cogér rabia a uno y a veces viene también o sea uno también se altera igual que ellos y ahí uno tiene las de perder, entonces uno viene y se calma , le pide a dios , entonces ellos vienen y se van. A veces vienen con el jefe y todo eso...

**INVESTIGACION: "EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD
EDUCADORA. CASO: CALLE DE LA MONEDA"
ENTREVISTA ENFOCADA N° 3**

Dirigida a: INFORMANTE CLAVE UBICADO EN LA CALLE DE LA MONEDA HACE DIECIOCHO AÑOS.

Fecha: Miércoles 30 de agosto de 2006

Lugar: Calle de la Moneda

Objetivo: Obtener información de los Informantes claves a fin de conocer los antecedentes históricos, usos, cambios y anécdotas de la calle de la moneda.

TEMATICAS

- ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE LA CALLE DE LA MONEDA

De estar en la calle tengo dieciocho años. Tengo conocimiento de esto un poquito yo llegue aquí lo que era la calle de la moneda, primera de Badillo, segunda de Badillo era una cosa muy maravillosa.

La calle era sola ¿no cierto? No había crecido tanto como lo que ha crecido hoy en día. No cierto? De ciertos años para `ca comenzó a incrementarse como los desplazados, sí se fue incrementando por la razón por lo cual desplazamiento de mucha gente, mucha gente pobre en realidad fueron ocupando ciertas ceras lo que fue la moneda, la Badillo, la segunda entonces fue creciendo mucho mas la violencia, el raponero, la gente muchos se dedicaban al robo, lo que montaron el centro turístico y en ese entonces habían mucho burdeles de tolerancia, no, por lo tanto el gobierno, las autoridades competentes de cartagena, tomo medidas de el asunto y se fueron esos negocios de tolerancia, los fueron, los fueron cerrando si para decretar entonces lo que es el corazón de cartagena como lo es donde estamos, lo que se llama entonces hoy día centro turístico. A raíz de eso fue tomando también un cambio de superación, no cierto?, ya tu no ves el escándalo, palabras obscenas que antes se escuchaban, que tu veías mujeres de todo tipo, vestían de todo tipo, en fin, que se yo entonces así mismo la que no estaba en ese bando le van dándole cierta apariencia, no cierto, porque la "copulaban", cierto?, no hay respeto entonces ya la gente, la gente comenzó a quejarse, la gente comenzó a ver "cepcionando", se "van" cuenta de

la realidad la clase que estaba ... con cierta vaina, aquí donde estamos sentados, el parque Fernández de Madrid, aquí no se podía sentarse nadie, a cualquier hora te atracaban, entonces la gente fue tomando conciencia, fue denunciando, y toda esa vaina que ya hoy en día lo vemos crecido bastante y se ve muchas autoridades que han estado al tanto y que las cosas se han ido mejorando por un lado.

- DIFERENTES USOS A TRAVÉS DEL TIEMPO DE LA CALLE DE LA MONEDA.

Por otro lado siempre seguimos con el mismo "fragero" porque la gente como te digo, ahora tu, del medio día para abajo no puedes cruzar, cuando no las motos, los vendedores ambulantes con la carretillas para ca y para `lla ¿me entiendes? Y toda, toda esa vaina afecta, también acosa mucho los, los turistas, otra cosa los gamines, si la gente que no tiene respeto para los demás personas, los gamines piden "argo" y si no se les da se los tiran echar escupa a la gente, a mi me ha tocado ver escupa a la gente... que si a mi algún día el gobierno me quería, encárgate de misión limpieza, yo cerraba mi corazón y le daba un poco de desocupancia.

Porque toda esa gente para mi la eliminaba, la verdad era esa, así fuera mi propio hijo. Porque ustedes pueden ver por ahí pasan todos los días gentes durmiendo, dan mal aspecto y una parte es el gobierno que también tienen que ver en el asunto mas ha hecho caso omiso, no han puesto cuidado o si lo ven se hacen el de la vista gorda. Si? Porque aquí deben recogerlo, mandarlo a un centro o a otra parte y ayudarlo porque hay gente que se puede ayudar. Por ejemplo en Cuba la gente que va a servir para el estado "argo" vive y el que no se elimina. Todo, todo por donde tu te metas tu ves en las horas de la mañana o ahora que esta en la mañana que llega gente a comer, eso que llegan al uno, el otro en el parque de Bolívar, buscan los centros de dormitorio que por aquí, en cualquier parte, en cualquier entidad bancaria tu te llegas, acosan, acosan al turista. Si tu compartes la comida con ellos, les das, mas no quedan contentos para robarte, te dicen Mi señora regáleme una moneda, y tu le dices ven para regalarte una pan, te dicen yo a usted no le he pedido comida yo quiero es la moneda. Si tu no le das la moneda ya están tratando de agredirte y a veces si tu por quitártelos de encima les das un peso si? Y que esta haciendo uno, cooperando a su

sinvergüenzada para el vicio porque no buscan algo bueno si? Constructivo sino destructivo.

El uso de la calle siempre ha sido comercial bastante, todo el tiempo casi aproximadamente como treinta o treinta y cinco años que voy a estar aquí y que yo conozco la, la calle del comercio siempre ha sido la calle de la Moneda, al principio había una taberna allí que llamaron la Taberna de la Moneda pero siempre esta la segunda de Badillo.

Peatones

No hay ni la comparación ya desapareció mucho el transeúnte ya; porque , porque anteriormente todo se tenía que venirse a comprar al centro, no se había extendido tanto comercio como se ha extendido en muchas partes como mucho Sao, mucho así, todo el mundo que venia de los barrios a comprar acá cualquier cosa venia a comprar , entonces eso hacia que desde las cinco de la mañana esto parecía un hormiguero tu no encontrabas por donde pasar por la cantidad de gente peo como ahora se han extendido mucho comercio para ciertos barrios en otras partes entonces ya se ha dispensado un poco el comercio acá pero siempre se, siempre se sigue siendo comercial

- CAMBIOS DE LA CALLE

Voy a decirte eh eh... ya había cambiado esto por acá pongámosle así así por bajito quince años, si quince años aproximadamente, no tengo una fecha exacta en realidad si? Pero haciendo ese balance unos quince años.

Mucho, mucho porque en realidad lo que es hoy en día la secretaria de salud, que se le dice el nombre ahora o donde funciona la secretaria de salud eso era una ruina si? Ya como muchos también eso ha sido remodelado, se le ha dado otra imagen a la calle de la Moneda y no solamente a la calle de la Moneda, también la primera de Badillo, La segunda de Badillo como suponiendo donde era aquí /señala hacia calle segunda de Badillo/ un hotel de prostitución, almacén Apolo, hoy en día lo están demoliendo, al costado hicieron un hotel turístico aquel que se ve allí /señala/ todo esto ha tomado es un cambio mas esto la esquina toda esta ruina ha sido comprada y han sido remodelada y ha

sido un cambio bastante aceptable. Para mi y todo aquel que llega se le ha dado una buena vitrina a la ciudad.

- CAMBIOS EN LAS RELACIONES.

Hombe ; si ha cambiado porque ahora se trata, se trata, porque ahora se esta utilizando los derechos humanos y ha habido una relación de los vendedores tanto como el vendedor ambulante, ha habido clase se le esta enseñando, educándose como se debe tratar al peatón, como se debe utilizar la acera, como se debe eh; de... hay unos que se extienden demasiado dos , tres metros o de dos metros de ancho por tres metros. Eso obstaculiza el paso a cualquier, cualquier peatón entonces lo reduce a uno veinte por uno veinte porque en realidad todos necesitamos trabajar, entonces si no aceptan que estamos violando el derecho al trabajo pero si la gente se acomoda bien ...

Ellos están patrocinados por un sindicato cuyo nombre se me... escapa si? Entonces hacen reuniones y están carnetizados, hay unos que tienen su carne expedido de hace muchos años cuando el doctor Curi Vergara, ese carne siempre se ha respetado pero el problema no termina allí, el problema es que si tu tienes tu carne y llega otro a tu lado y quiere trabajar y se pone allí y tu le dices mira que esto así, así entonces ya generan violencia, porque tu eres sapo, por no dejarme trabajar porque yo también tengo familia entonces tu tienes que acceder porque a donde se comen uno pues se comen dos entonces hace que se vaya... porque si tu te quitas del punto donde tu estas viene otro, tiene manos y se da y ocupa tu lugar ese es un promedio una cosa... como en Medellín, Bogota la calle del cartucho hubo, se genero violencia, hubo muerto hoy en día goza porque el gobierno se puso las pilas busco una parte, los ubico hoy en día ya todo el mundo goza de su trabajo y goza de mucha tranquilidad que anteriormente no gozaba eso esperamos que mañana o pasado mañana, porque hoy muero, también lo pueda lograr Cartagena.

**INVESTIGACION: EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD
EDUCADORA: ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA EN EL
ESPACIO PÚBLICO DEL CENTRO DE CARTAGENA. CASO
CALLE DE LA MONEDA.**

ENTREVISTA N° 4

**Dirigida a: FUNCIONARIO DE LA OFICINA DE GERENCIA DE
ESPACIO PÚBLICO**

Objetivo: Obtener información de las autoridades de Espacio Publico a fin de conocer el manejo que se la da a la ocupación del espacio publico en la calle de la moneda.

Fecha: septiembre 1° de 2006

Tipo de entrevista: enfocada

TEMATICAS

- **RELACIONES ENTRE AUTORIDADES Y VENDEDORES
ESTACIONARIOS Y AMBULANTES**

Bueno eh; como bien es sabido pues ... uno de los programas del acalde de este momento de la ciudad precisamente pues eh... la parte del espacio publico de todo el sector, el sector amurallado, sin que sea afectado de todas maneras pues sobre todo el aspecto que tiene que ver con la convivencia ciudadana, con con la convivencia de todos como ciudadanos, o sea dentro de eso pues se están manejando pues programas y proyectos con los vendedores e estacionarios que son los que normalmente hacen uso de... a veces desproporcionado del espacio publico y lo que se esta buscando por lo menos a través de programas e ... para desarrollar como acuerdos y e concertación con ellos para que precisamente e el uso del espacio publico se de de una manera e correcta es decir que nadie se sienta perjudicado al usarla ya?

E actualmente pues se están desarrollando proyectos en e principalmente en estos momentos en la avenida Venezuela ya que e allí se están concentrando pues... gran fuerza del proyecto transcribe y pues son los que están resultando afectados de alguna manera pues por el proyecto. Mas adelante pues eh en la medida en la que este proyecto se vaya desarrollando mucho mas



pues e la cuestión de reubicación y el tratamiento con los demás vendedores de sectores aledaños también ellos entraran en ese en ese proceso. Pero en este momento el énfasis de de trabajar con los vendedores hasta ahora es con los de la avenida Venezuela pero como te digo pues de igual forma pues todos los vendedores del centro amurallado están recibiendo 'el mismo trato es decir que por lo menos se le atiende, se le recibe aquí se tiene por lo menos una base de datos en... de todos y cada uno de ellos e donde pues donde se ha buscado ante todo es que precisamente ellos se organicen y que e de esta manera e buen así como ellos tienen por lo menos solicitudes con relación a a que bueno a las necesidades que ellos tienen de mantener sus familias y todo lo demás también de esta manera pues se le pueda exigir e que tengan un buen uso del espacio publico. Entonces es una relación que implica que que' ambas partes tengan que dar y ceder en muchas cosas.

- PERMISOS

Correcto e bueno precisamente e de los planes, el plan que esta desarrollando espacio publico actualmente es precisamente un plan que tiene que ver con el reasentamiento de esos de esos vendedores, la idea es que ellos pues se les reubique en lugares en donde pueda seguir desarrollando pues la labor comercial que ellos hacen verdad? E para que no vaya a ser un detrimento en cuanto su economía y esa cuestión, entonces e básicamente e e lo que se ha querido como te digo e manejar las cosas de tal manera que nadie resulte perjudicado y si bien es cierto que muchos han estado durante mucho tiempo ocupando el espacio publico eso no significa que que ellos tengan la propiedad del espacio publico y esta oficina en particular tiene la responsabilidad de velar por el buen uso del espacio publico no de conceder permisos para su uso inclusive hablando de nuevas personas que puedan aparecer en el mapa por ahí e e esta oficina no concede permisos para la utilización del espacio publico lo que desarrolla son

programas y proyectos verdad? Para que haya un buen uso del espacio publico y para que aquellos que de pronto no se , por el tiempo que han estado allí o xxxxxxxxxxxxx resoluciones judiciales y todas estas cuestiones lo que se busca es no desconocer sus derechos, ayudarles a que de pronto sigan desarrollando su labor económica pero a la vez el el manejo que se le da al espacio publico realmente sea como debe ser, es decir, donde no se afecte de ninguna manera la libre movilización de las personas por lo menos en el centro y en particular en la calle de la Moneda.

- PROGRAMAS Y PROYECTOS

La idea de los, del proyecto de micro créditos es que precisamente, o sea el fin de esto es que la e los vendedores estacionarios puedan puedan alcanzar de aquí a cierto tiempo pues la formalidad, en cuanto a su negocio, e ellos pues muchas veces a veces por falta de recursos e ellos han tenido que irse a la calle no solamente por tener que satisfacer sus necesidades y la de sus familias sino también tampoco tienen de pronto los medios para montar un negocio formal y entonces a través de los créditos e lo que se esta buscando es precisamente que ellos puedan formalizar sus actividades y de esta manera pues e digámoslo así van a resultas mas beneficiados por que van a poder acceder a locales o a ampliar sus negocios e de tal manera que que los va a beneficiar o sea en todo sentido de la palabra económicamente e y además de eso se le va a dar solución a la parte que tiene que ver con el desalojo del espacio publico que es de lo que de al final ese era el propósito xxxxxxxxxxxxx. No solamente que a ellos se les ayude económicamente para fortalecer su actividad económica sino que también que pueda por lo menos facilitarse las cosas para que haya por lo menos un despeje de las zonas por lo menos a las que todos tenemos derecho no? Como por lo menos la parte de la de la calle de la Moneda es evidente que hoy en día es bien difícil la movilización ahí pero todo esto de los micro créditos ayuda a que precisamente los vendedores estacionados estacionarios pues

puedan e ya digamos formalizar el negocio como te lo había dicho y e entrar a digamos despejar esta zona para que se permita la movilización como debe ser.

- MANEJO DEL ESPACIO PUBLICO

Bueno, nosotros desarrollamos esencialmente la parte que tiene que ver con programas y proyectos e de todas maneras en algunas ocasiones hacemos acompañamiento en cuanto a la parte operativa tiene que ver, es decir evidentemente hay momentos en donde las personas están haciendo uso del espacio publico sin ninguna autorización, de una manera de pronto ilegal entonces ante este hecho si se procede de una manera operativa. La digamos que la oficina encargada de desarrollar la parte operativa es la Secretaria del Interior, nosotros no desarrollamos la parte operativa, nosotros recibimos quejas de muchos sectores de la ciudad con relación a la ocupación del espacio publico, vamos inspeccionamos si vemos que es necesario hacer un despeje de un sector que esta siendo ocupado nosotros le damos aviso a la secretaria del interior y acompañamos a ellos en ese proceso , pero ellos son los que desarrollan la parte operativa no nosotros.

Nosotros esencialmente son programas y proyectos, lo que tiene que ver con el buen uso del espacio publico en todo el sentido de la palabra, lo que tiene que ver con los parques, verdad? Eso también hace parte de sectores de espacio público.

La parte del transito si es ya directamente con el DATT, es responsabilidad de transito y transporte del distrito.

- APLICACIÓN DE LAS LEYES

A vendedores estacionarios con dos o tres años de permanencia en las ventas.

E bueno e nosotros pues si una persona e de pronto ha recibido digámoslo así e e digamos por medio de la ley a través de una resolución judicial o a través de esto pues obviamente adquiere

una o u e mas bien la alcaldía adquiere la responsabilidad frente a esto por que estamos hablando de personas que de pronto por por en defensa de pronto de sus propios derechos , derecho a que trabaje y esta cuestión aun es posible que en esos dos años hayan podido conseguir un fallo judicial en donde se le reconozca derechos fundamentales como ese.

Ante ese hecho en particular e la gerencia de espacio publico pues tiene que acceder a a la hacerlos parte de este proceso me entiende? Pero e como te digo todo el e estas personas que de pronto no tienen dos años van a ser parte de estos proyectos pero en la medida en la que de pronto la ocupación que ellos han tenido del espacio publico ha sido continua, en la medida en que por lo menos no han abandonado el puesto, no se han dedicado a otro tipo de actividades de pronto que no tienen dos o mas puestos o es decir mas de un puesto por que hay cosas que han sido reglamentadas a través de la alcaldía y que también son importantes que se tengan en cuenta.

Si esta persona por lo menos ha incurrido en algún tipo de de digamos violación a estos decretos y de pronto inclusive hasta el punto de vista de los antecedentes penales que puedan tener o tienen inconvenientes y a través del fallo judicial le han reconocido ese derecho pues obviamente la gerencia de espacio, de espacio publico tiene que hacerlos participes de ese proyecto de crédito.

A los vendedores ambulantes.

Es cierto lo que pasa es que hay calles donde se incrementado la población de vendedores por que a raíz del proyecto de transcribe muchos de ellos han sido desalojados de los puntos a donde normalmente estaban entonces han tenido que recurrir a otros sitios del centro de la ciudad para poder seguir desarrollando la labor comercial que vienen desarrollando.

Sabemos, yo pienso que esto es un proceso e creo que en la medida en que por lo menos el proceso de transcribe vaya avanzando dentro de la ciudad yo pienso que muchos cambios van a ir dándose. En este momento es inevitable que hayan ciertas e... sea un poco incomoda la situación para muchos de ellos y de hecho para toda la ciudad, pero es por eso, es decir que

es una consecuencia del proyecto en si mismo, entonces sabemos que eso en realidad no va a ser así e eso no va a ser una situación eterna, sabemos que no va, no es la intención por lo menos de la alcaldía ni de la gerencia de espacio publico que esta situación permanezca pero es un proceso que toma tiempo ya que también se debe entrar a negociar con ellos mucha cosas entonces es un poco complejo la situación pero precisamente día a día estamos trabajando para darle soluciones a estas cosas.

**INVESTIGACION: EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD
EDUCADORA: ESTRATEGIA PARA LA CONVIVENCIA EN EL
ESPACIO PÚBLICO DEL CENTRO DE CARTAGENA. CASO
CALLE DE LA MONEDA.**

ENTREVISTA N° 5

**Dirigida a: COORDINADOR BRIGADAS SECRETARIA DEL
INTERIOR**

Objetivo: Obtener información de las autoridades de Espacio Publico a fin de conocer el manejo que se la da a la ocupación del espacio publico en la calle de la moneda.

Fecha: septiembre 1° de 2006

Tipo de entrevista: enfocada

TEMATICAS

- RELACIONES CON LOS VENDEDORES

Bueno, la alcaldía tiene un decreto que es el decreto diez treinta y cuatro (1034) del siete de septiembre de acerca de los espacios publicos. En ese decreto esta asignado las ventas que pueden estar autorizadas para usar el espacio publico, las que no están ocupadas son por lo menos los vendedores que vendan con cilindro de gas propano, los que no tengan las medidas correspondientes al decreto.

Conflictos entre vendedores

Hay si, hay vendedores que entre ellos mismos se se, he visto yo y me han comentado de que que entre ellos mismos a veces se agraden por que el uno saca un puesto mas grande que el otro y sucesivamente ya problemas internos de ellos allá.

Conflictos con las autoridades

Bueno obviamente con nosotros por que a nadie le va a gustar que le le le dañe el trabajo, pero no lo hacemos con ese fin sino por recuperar el espacio publico que la alcaldía pues realmente asume la responsabilidad de eso.

- MANEJO DEL ESPACIO PUBLICO

Con relación a los vendedores ambulantes

Bueno son los vendedores de carretilla y de carretas. El decreto diez treinta y cuatro habla de eso, que no pueden haber ni en el centro ni en el centro histórico esos vendedores y nosotros constantemente estamos haciendo recorridos por el centro, centro histórico retirando a esos vendedores y a su vez pues cuando hacen caso omiso se les hace el decomiso de las carretillas, los alimentos se le entrega a ellos, a las personas.

Trabajamos con los vendedores ambulantes y estacionarios en todo el centro, centro histórico, hay otras brigadas que trabajan para los barrios, en Bocagrande y en toda la ciudad.

Bueno ahora por lo de Transcaribe hay una reubicación que precisamente hoy se da donde quedaba Bancolombia, antiguo Bancolombia, los vendedores que están sobre la avenida, la antigua caja agraria, se van a trasladar a ese sitio.

Los de la calle de la moneda hasta el momento no se ha manifestado ningún traslado de ellos.

- APLICACIÓN DE LAS LEYES

La consigna que tienen los brigadistas con los con los vendedores son pues que ellos cumplan las reglas reglamentarias que deben cumplir.

El trato se le da primero da un aviso a ellos, un aviso verbal, y luego se le hace un acta de compromiso para que ellos se organicen, al tercer llamado de atención ya se le hace un operativo, se le incauta pues la mercancía, se le incauta la mesa o lo que tengan ellos y se le entrega correspondiente lo que asuma la inspección de policía.

La mesa se lleva a las bodegas de espacio publico, se devuelven a los ocho, quince días depende de la falta que tenga la persona, no tiene que pagar ninguna sanción correspondiente.

A los vendedores con permiso de trece (13) años.

Esos son los vendedores que poseen "la confianza legitima", esos vendedores no se pueden retirar del sitio por que obviamente están organizados, si se le aplica el decreto diez treinta y cuatro en cuanto a las medidas que deben cumplir. Las medidas son un metro diez con un metro c cincuenta. Esa son las medidas que tienen que tener los vendedores que están organizados. Si no cumple esta medida pues ya se tomaran las medidas correspondientes a ese decreto.

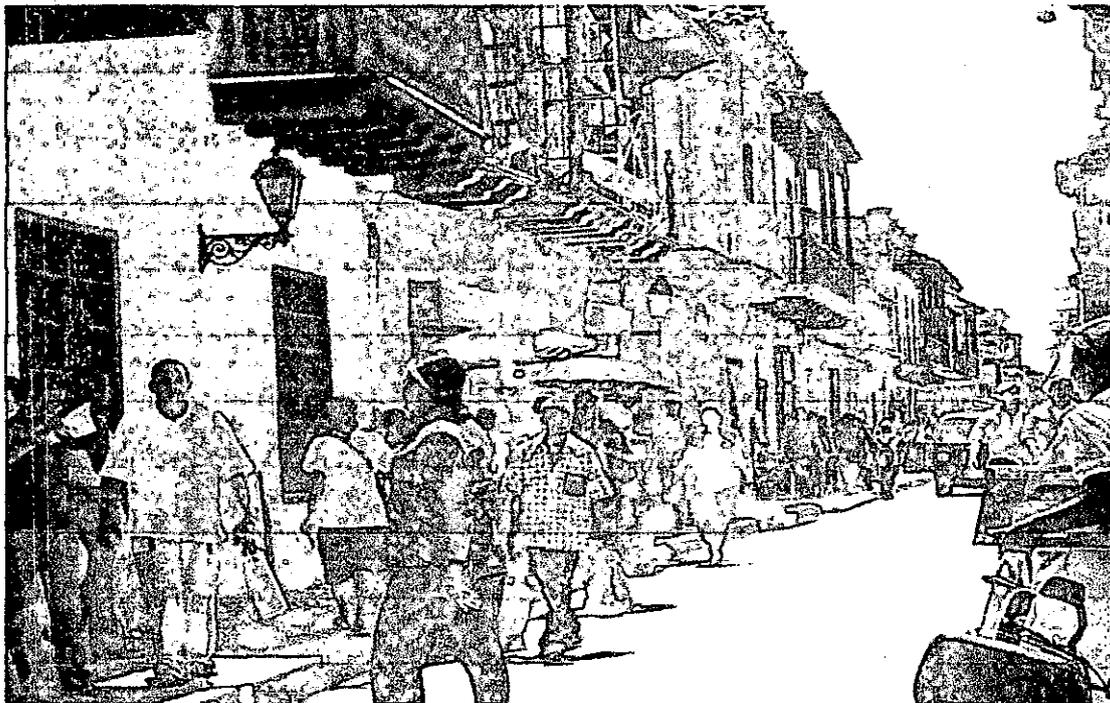
ANEXO 3. FOTOGRAFÍAS

Foto 1. Tomada por Leisy Benavides. Agosto 3 de 2006.

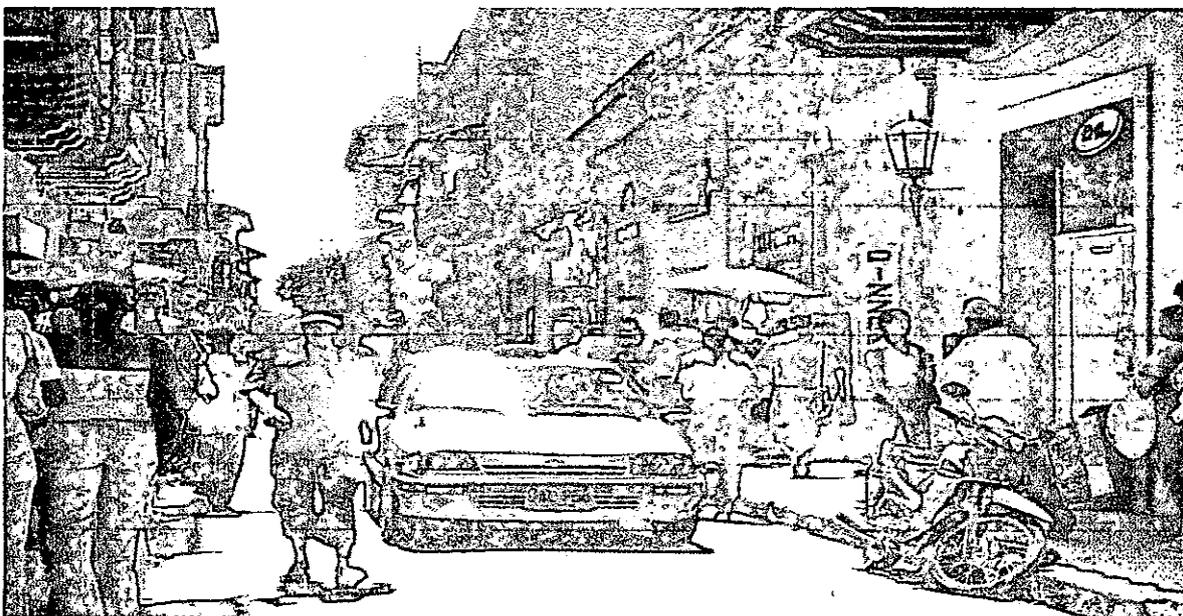


Foto2. Tomada por Leisy Benavides. Agosto 3 de 2006



Foto 3. Tomada por Leisy Benavides. Agosto 3 de 2006

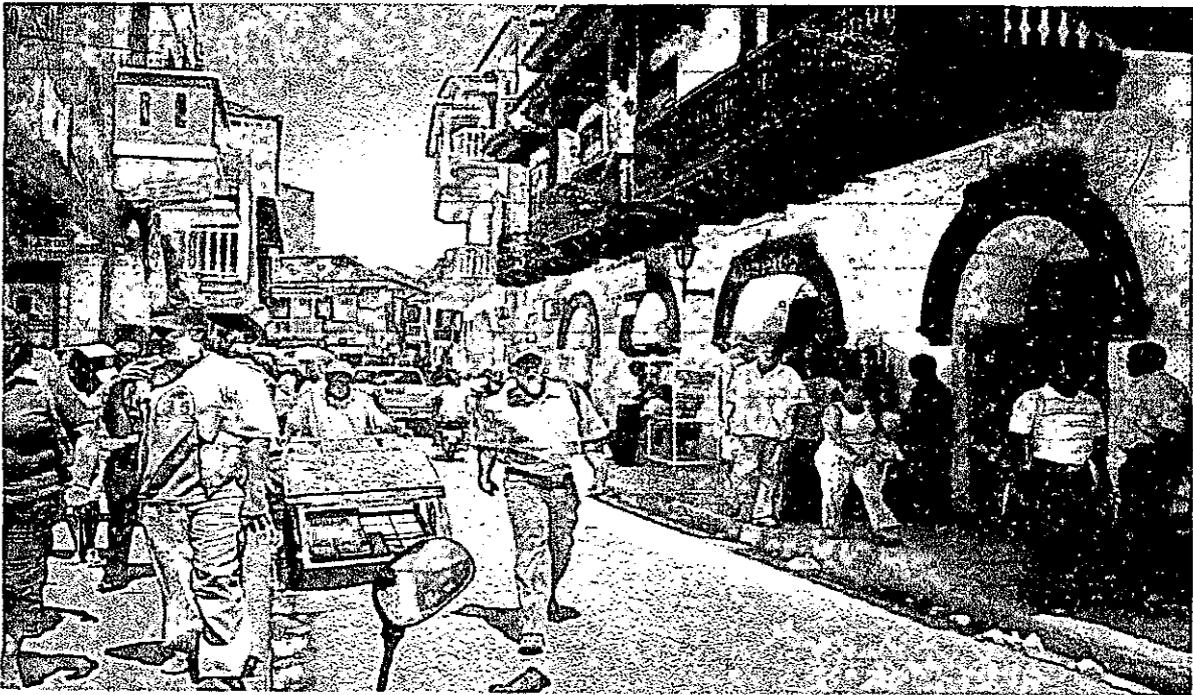


Foto 4. Tomada por Leisy Benavides. Agosto 3 de 2006



Foto 5. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006

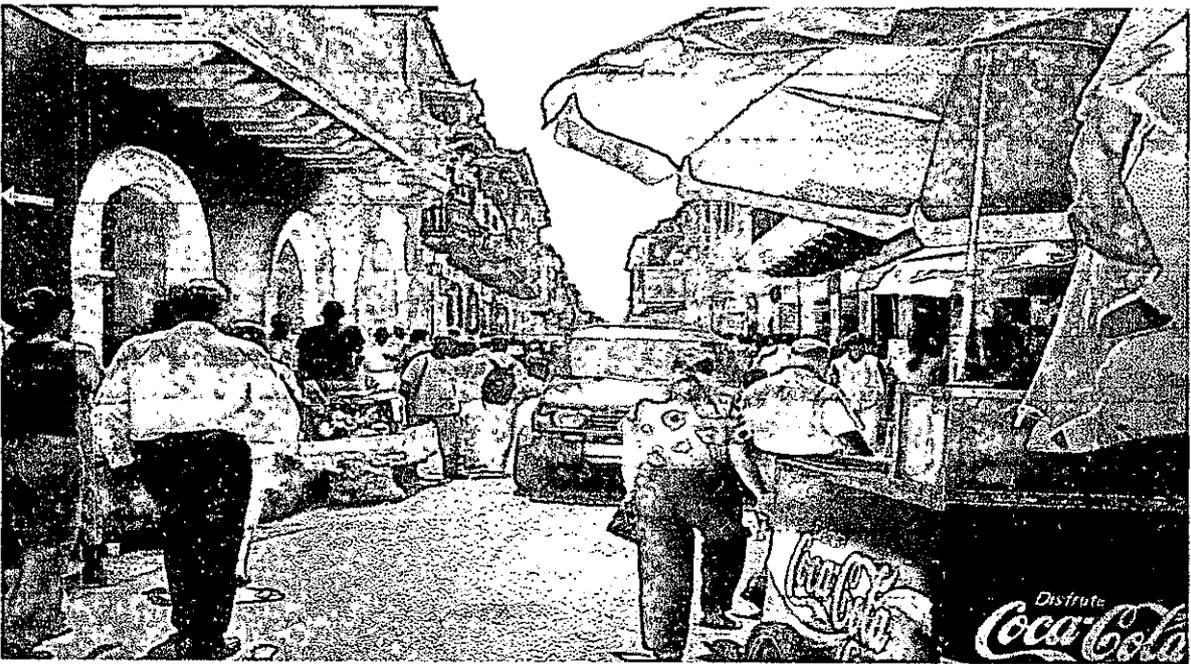


Foto 6. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006



Foto 7. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006

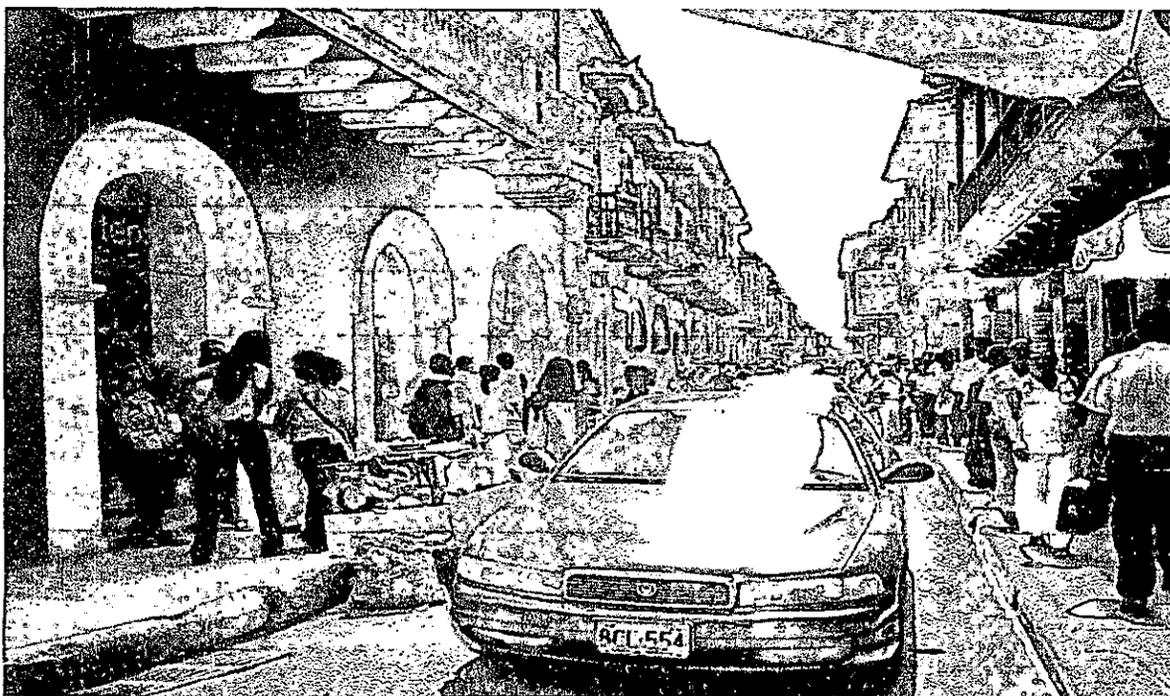


Foto 8. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006



Foto 9. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006

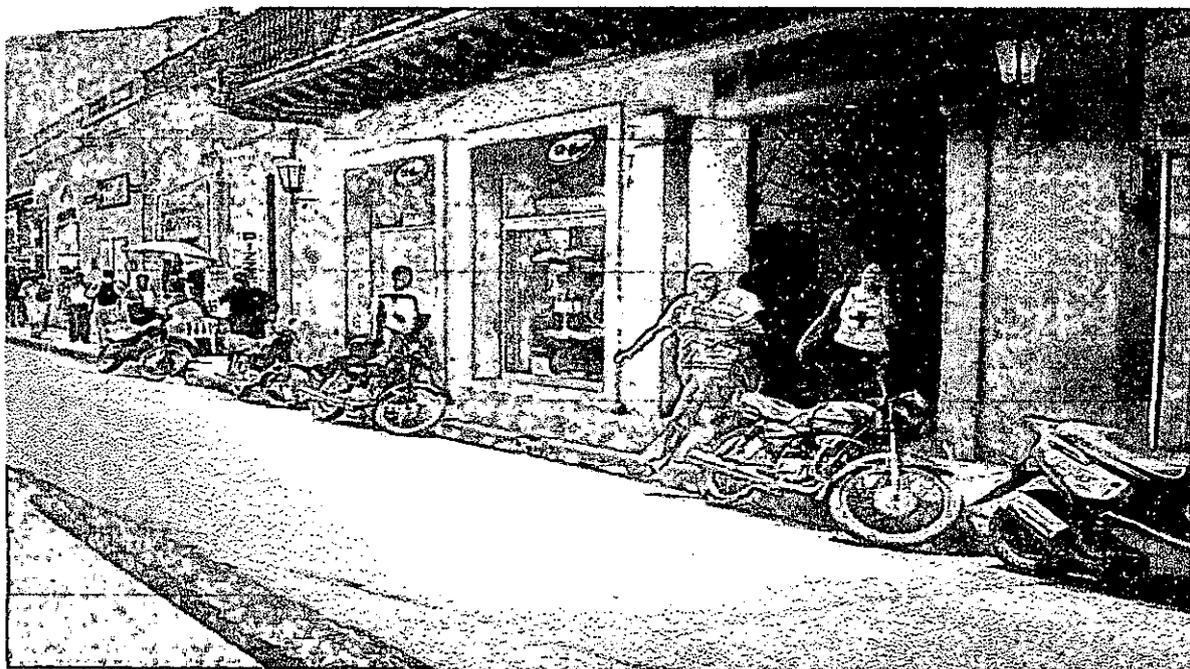


Foto 10. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006



Foto 11. Tomada por Nayara Lambis. Agosto 15 de 2006

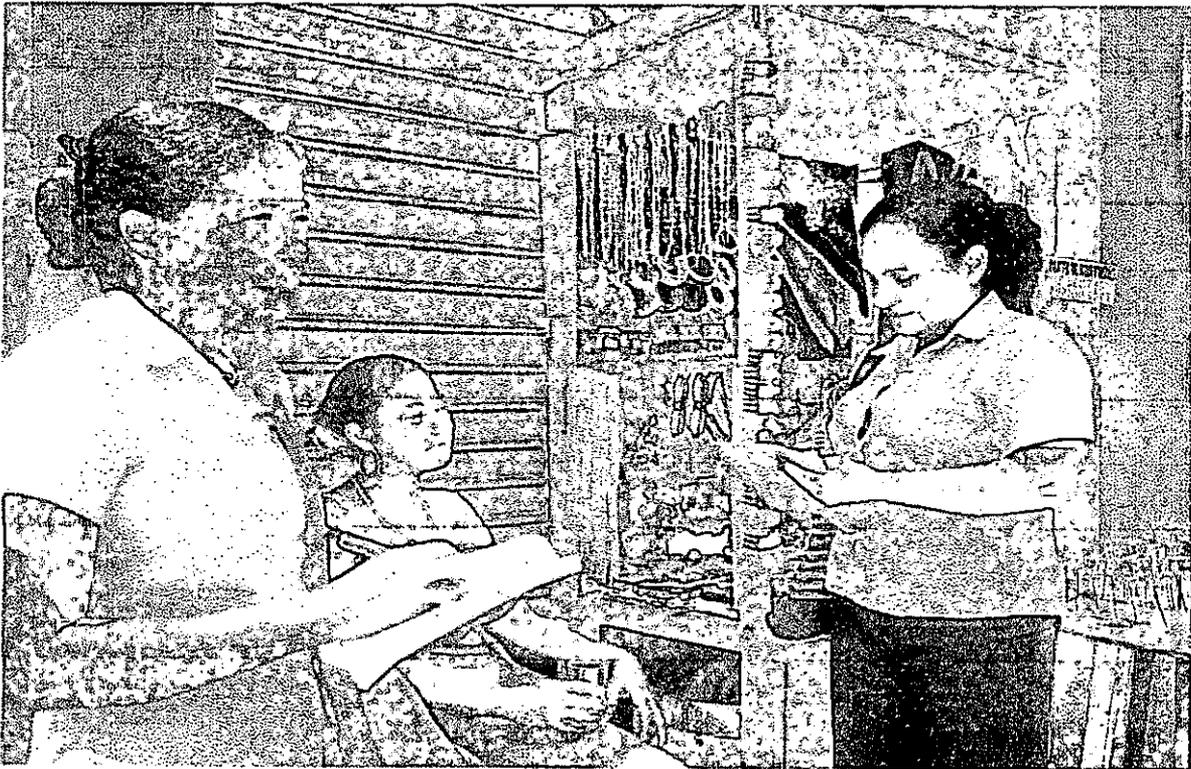


Foto 12. Tomada por Luz María Salazar. Agosto 15 de 2006

EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACION

ENCUESTA

FORMATO N° _____

FECHA _____

1. NOMBRE DEL ENCUESTADOR _____

DIRIGIDA A: _____

2. OBJETIVO.

Recoger datos que permitan:

- Caracterizar socio-económicamente a conductores que transiten por la calle de la moneda del centro de Cartagena.
- Identificar la manera como se establece la convivencia social en ese espacio público y los conflictos que de ella se generen.

3. DATOS PERSONALES.

SEXO _____
 BARRIO _____
 ESTRATO N°1 _____ N°2 _____ N°3 _____

3.1 NIVEL EDUCATIVO

PRIMARIA _____	TECNOLOGICO _____
SECUNDARIA _____	PROFESIONAL _____
TECNICO _____	OTROS _____

4. CONVIVENCIA Y CONFLICTO

4.1 CON QUE FRECUENCIA UTILIZA LA CALLE DE LA MONEDA PARA TRANSITAR EN SU VEHICULO?

MUCHA _____
 REGULAR _____
 POCO _____
 NADA _____

Justifique su respuesta _____

4.2. COMO SE SIENTE CUANDO TRANSITA POR ESTA CALLE? _____

4.3. QUE OPINA DE LAS VENTAS AMBULANTES, DE COMPRADORES, LOS MENDIGOS Y PEATONES? _____

4.4. COMO CONSIDERA USTED LAS RELACIONES CON;

	MB	B	R	M	PORQUE
TRANSEUNTES					
VENEDORES AMBULANTES					
INDIGENTES					
AUTORIDADES					
OTROS CONDUCTORES					

1010TAVISTA

4.5 CUALES SON LOS CONFLICTOS MAS FRECUENTES QUE SE LE PRESENTAN CON QUIENES?

presenta?

AL transitar x la calle cual es el conflicto con + frecuencia se le

- VENEDORES _____
- TRANSEUNTES _____
- MENDIGOS _____
- AUTORIDADES _____
- OTROS CONDUCTORES _____

MOTOCICLISTAS

5. ESTARIA INTERESADO(A) EN PARTICIPAR EN UN TALLER PARA EL MANEJO DE CONFLICTO Y CONVIVENCIA SOCIAL?

SI ___ NO ___ Porque? _____

5.1 DIAS: LUNES ___ MARTES ___ MIERCOLES ___ JUEVES ___ VIERNES ___

5.2 SEÑALE HORARIO:

8 a 10 a.m. ___ 9 a 11 p.m. ___ 10 a 12 a.m. ___ 2 a 4 p.m. ___ 3 a 5 p.m. ___ 4 a 6 p.m. ___

6. OBSERVACIONES GENERALES.

Si hay alguna cosa que quiera agregar de la situación o encuesta

6.1 OBSERVACIONES DEL ENCUESTADOR.

EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACION

ENCUESTA

FORMATO N° _____

FECHA _____

1. NOMBRE DEL ENCUESTADOR _____

DIRIGIDA A: _____

2. OBJETIVO.

Recoger datos que permitan:

- Caracterizar socio-económicamente a los peatones que transitan por la calle de la moneda del centro de Cartagena.
- Identificar la manera como se establece la convivencia social en ese espacio público y los conflictos que de ella se generen.

3. DATOS PERSONALES.

SEXO _____

BARRIO _____

ESTRATO N°1 _____ N°2 _____ N°3 _____ N°4 _____ N°5 _____ N°6 _____

3.1 NIVEL EDUCATIVO

PRIMARIA _____

TECNOLOGICO _____

SECUNDARIA _____

PROFESIONAL _____

TECNICO _____

OTROS _____

3.2 ACTIVIDAD LABORAL

AMA DE CASA _____ OBRERO _____ ENFERMERO(A) _____ ABOGADO(A) _____

DOCENTE _____ ESTUDIANTE _____ EMPLEADA DOMESTICA _____

CONDUCTOR _____ OTROS? _____ CUAL? _____

4. CONVIVENCIA Y CONFLICTO

4.1 TRANSITA DIARIAMENTE POR ESTA CALLE? SI _____ NO _____

PORQUE? _____

4.2 COMO SE SIENTE AL TRANSITAR POR ESTA

CALLE? _____

4.3 ¿QUÉ LE MOLESTA Y QUE LE AGRADA AL TRANSITAR POR ESTA CALLE?

4.4 QUE OPINA DE LAS VENTAS AMBULANTES, EL TRANSITO DE VEHICULOS, LOS MENDIGOS Y COMPRADORES Y OTROS?

5. ESTARIA INTERESADO(A) EN PARTICIPAR EN UN TALLER PARA EL MANEJO DE CONFLICTO Y CONVIVENCIA SOCIAL?

SI NO

5.1 DIAS: LUNES MARTES MIERCOLES JUEVES VIERNES

5.2 SEÑALE HORARIO:

8 a 10a.m 9 a 11a.m 10 a 12 a.m 2 a 4 p.m 3 a 5p.m 4 a 6 p.m

6. OBSERVACIONES GENERALES.

Si hay alguna cosa que quiera agregar de la situación o encuesta

Horizontal lines for general observations.

6.1 OBSERVACIONES DEL ENCUESTADOR.

Horizontal lines for interviewer observations.

EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACION

ENCUESTA

FORMATO N° _____

FECHA _____

1. NOMBRE DEL ENCUESTADOR _____

DIRIGIDA A: _____

2. OBJETIVO.

Recoger datos que permitan:

- Caracterizar socio-económicamente a los clientes en las ventas ambulantes y estacionarios ubicados en la calle de la moneda del centro de Cartagena.
- Identificar la manera como se establece la convivencia social en ese espacio público y los conflictos que de ella se generen.

3. DATOS PERSONALES.

SEXO _____

BARRIO _____

ESTRATO N°1 _____ N°2 _____ N°3 _____

3.1 NIVEL EDUCATIVO

PRIMARIA _____

SECUNDARIA _____

TECNICO _____

TECNOLOGICO _____

PROFESIONAL _____

NINGUNO _____

3.2 ACTIVIDAD LABORAL

AMA DE CASA _____ OBRERO _____ ENFERMERO(A) _____ ABOGADO(A) _____

DOCENTE _____ ESTUDIANTE _____ EMPLEADA DOMESTICA _____

CONDUCTOR _____ OTROS? _____ CUAL? _____

4. CONVIVENCIA Y CONFLICTO

4.1 REALIZA COMPRAS REGULARMENTE EN ESTA CALLE? SI _____ NO _____

4.2; QUÉ LE

MOLESTA _____

Y QUE LE AGRADA AL REALIZAR

COMPRAS? _____

4.3 QUE COMPRA GENERALMENTE EN ESTA CALLE? _____

4.4 QUE OPINA DE LAS VENTAS AMBULANTES, EL TRANSITO DE VEHICULOS, LOS MENDIGOS Y PEATONES? _____

4.5 CUALES SON LOS CONFLICTOS QUE SE LE PRESENTA CUANDO REALIZA COMPRAS Y CON QUIENES?

- VENDEDORES _____
- TRANSEUNTES _____
- MENDIGOS _____
- AUTORIDADES _____
- CONDUCTORES _____

5. ESTARIA INTERESADO(A) EN PARTICIPAR EN UN TALLER PARA EL MANEJO DE CONFLICTO Y CONVIVENCIA SOCIAL?

SI NO *Reservado*

5.1 DIAS: LUNES MARTES MIERCOLES JUEVES VIERNES

5.2 SEÑALE HORARIO:

8 a 10 a.m. 9 a 11 p.m. 10 a 12 a.m. 2 a 4 p.m. 3 a 5 p.m.
4 a 6 p.m.

6. OBSERVACIONES GENERALES.

Si hay alguna cosa que quiera agregar de la situación o encuesta

6.1 OBSERVACIONES DEL ENCUESTADOR.

**EL CONFLICTO COMO OPORTUNIDAD EDUCADORA
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y EDUCACIÓN**

ENCUESTA FORMIATO No _____
FECHA: _____

1. NOMBRE DEL ENCUESTADOR _____
DIRIGIDA A: _____

2. OBJETIVO
Recoger datos que permitan:
- Caracterizar socio-económicamente a los moto taxistas que transitan en la calle de la moneda del centro de Cartagena.
 - Identificar la manera como se establece la convivencia social en ese espacio público y los conflictos que de esto se generen.

3. DATOS PERSONALES
SEXO _____ BARRIO _____

3.1. LUGAR DE ORIGEN
DEPARTAMENTO _____ CIUDAD _____ MUNICIPIO _____

3.2. En el caso de provenir de otro sitio responda cuanto tiempo hace que vive en Cartagena.

3.3. A que se debió su traslado a esta ciudad _____

4. ACTIVIDAD LABORAL
4.1. Cual era su actividad anterior? _____
4.2. Por que optó por esta actividad? _____
4.3. Ingresos diarios
\$2000 _____ \$5000 _____ \$10.000 _____ \$20.000 _____

5. CONVIVENCIA Y CONFLICTO
5.1. Con que frecuencia utiliza la calle de la moneda para transitar en su moto?
Mucho _____ Nada _____
Regular _____ Poco _____
Justifique su respuesta _____

5.2. Como se siente al transitar por esta calle? _____

5.3. Que opina de:
Ventas Ambulantes _____
Peatonales _____
Mendigos _____
Tránsito de vehículos _____

5.4. Como considera UD que son las relaciones con:

	BB	B	R	B	PORQUE?
Transeantes					
Vendedores Ambulantes					
Mendigos					
Autoridades					
Otros Conductores					
• Taxistas					
• Particulares					
• Ciclistas					

5.5. Al transitar por la calle cual es el conflicto que con mas frecuencia se le presenta?

6. Estaría interesado (a) en participar en un taller para el manejo del conflicto y convivencia social?
SI _____ NO _____ PORQUE? _____

6.1. Dias Lunes _____ Martes _____ Miércoles _____ Jueves _____ Viernes _____ Sábados _____

6.1. Señale Horario
8 a 10 a.m. _____ 9 a 11 a.m. _____ 10 a 12 a.m. _____ 2 a 4 p.m. _____ 3 a 5 p.m. _____ 4 a 6 p.m. _____

7. OBSERVACIONES GENERALES

7.1. Observaciones del Encuestador

